



CLASSIC PREMIUM

ON A WALL



EN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Important: Read the entire instruction before starting the assembly. Strictly follow all the instructions provided in this manual and carry out all of the stages of the installation process in the specified order. Failure to comply with these rules may lead to incorrect fitting of the decorative laths and the occurrence of visual defects. The warranty certificate is void if it is found that damage has been caused by incorrect installation. The base on which the product is to be installed must be flat and without significant differences in level. The product must be attached to the base. Note: Use lube for all screws to prevent them from breaking. Make sure that the greenhouse pallet cannot tip over and cause accidents. Make sure that the ground where you put the pallet is in level. Installing two ground spikes to the pallet will prevent it from tipping. Do not remove all the wooden rules inside the pallet. Only remove the ones that are necessary to access the part you need.

Installation requires at least 2 people.

DK

MONTERINGSVEJLEDNING

Vigtigt: Læs hele vejledningen, før du begynder monteringen. Følg nøje alle instruktioner i denne manual og udfør alle trin i installationsprocessen i den angivne rækkefølge. Manglende overholdelse af disse regler kan føre til forkert montering af de dekorative lister og visuelle fejl. Garantibeviset er ugyldigt, hvis det konstateres, at skader er forårsaget af forkert installation. Basen, hvor produktet skal installeres, skal være flad og uden væsentlige niveauforskelle. Produktet skal fastgøres til basen. Bemærk: Brug smøremiddel på alle skruer for at forhindre, at de knækker. Sørg for, at drivhusets palle ikke kan vælte og forårsage ulykker. Sørg for, at jorden, hvor du placerer pallen, er i vater. Installation af to jordspyd i pallen forhindrer den i at vælte. Fjern ikke alle trælisters inde i pallen. Fjern kun de nødvendige for at få adgang til de dele, du har brug for.

Installationen kræver mindst 2 personer.

FR

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Important: Lisez entièrement ces instructions avant de commencer l'assemblage. Suivez strictement toutes les indications de ce manuel et réalisez toutes les étapes du processus d'installation dans l'ordre spécifié. Le non-respect de ces règles peut entraîner une mauvaise fixation des éléments décoratifs et des défauts visuels. Le certificat de garantie est annulé en cas de dommages dus à une mauvaise installation. La base sur laquelle le produit doit être installé doit être plane et sans différences de niveau significatives. Le produit doit être fixé à la base. Remarque : Utilisez du lubrifiant sur toutes les vis pour éviter qu'elles ne se cassent. Assurez-vous que la palette de la serre ne puisse pas basculer et provoquer d'accidents. Vérifiez que le sol sur lequel vous placez la palette est bien nivelé. L'installation de deux piquets de sol sur la palette empêchera son basculement. Ne retirez pas toutes les pièces en bois à l'intérieur de la palette, mais seulement celles nécessaires pour accéder aux éléments requis.

L'installation nécessite au moins 2 personnes.

SE

MONTERINGSANVISNING

Viktigt: Läs hela instruktionen innan du påbörjar monteringen. Följ noggrant alla instruktioner i denna manual och genomför alla steg i installationsprocessen i den angivna ordningen. Underlåtenhet att följa dessa regler kan leda till felaktig montering av de dekorativa listerna och orsaka visuella defekter. Garantibeviset är ogiltigt om det visar sig att skadan orsakats av felaktig installation. Basen som produkten ska installeras på måste vara plan och utan betydande nivåskillnader. Produkten måste fästas i basen. Notera: Använd smörjmedel för alla skruvar för att förhindra att de går sönder. Se till att växthusets pall inte kan välta och orsaka olyckor. Se till att marken där du placerar pallen är i nivå. Att installera två marksträvor i pallen förhindrar att den tippar. Ta inte bort alla träreglar inuti pallen. Ta bara bort de som är nödvändiga för att komma åt den del du behöver.

Installation kräver minst 2 personer.

FI

ASENNUSOHJEET

Tärkeää: Lue koko ohje ennen asennuksen aloittamista. Noudata tarkasti kaikkia tämän ohjekirjan ohjeita ja suorita kaikki asennusvaiheet määrättyssä järjestyksessä. Näiden sääntöjen noudattamatta jättäminen voi johtaa koristeosien virheelliseen kiinnitykseen ja visuaalisiin virheisiin. Takuu mitätöidään, jos havaitaan, että vahinko on aiheutunut virheellisestä asennuksesta. Tuotteen asennusohje on oltava tasainen ja ilman merkittäviä korkeuseroja. Tuote on kiinnitettävä alustaan. Huomio: Käytä voiteluainetta kaikissa ruuveissa estääksesi niiden katkeamisen. Varmista, ettei kasvihuoneen lava voi kaatua ja aiheuttaa onnettomuuksia. Varmista, että alusta, jolle lava asetetaan, on tasainen. Kaksi maapiikkiä lavassa estää sen kaatumisen. Älä poista kaikkia puisia tukia lavasta. Poista vain ne, jotka ovat tarpeen osien saavuttamiseksi.

Asennukseen tarvitaan vähintään 2 henkilöä.

LV

MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

Svarīgi: Pirms montāžas sāksanas rūpīgi izlasiet visu instrukciju. Stingri ievērojiet visus šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus un veiciet visas uzstādīšanas darbības norādītajā secībā. Neievērojot šos noteikumus, var rasties dekoratīvo listu nepareiza montāža un vizuāli defekti. Garantijas sertifikāts tiek anulēts, ja tiek konstatēts, ka bojājumi radušies nepareizas uzstādīšanas dēļ. Pamatnei, uz kuras produkts tiek uzstādīts, jābūt līdzenai un bez būtiskām līmeņa atšķirībām. Produkts ir jāpiestiprina pie pamatnes. Piezīme: Lietojiet smērvielu visām skrūvēm, lai novērstu to lūšanu. Pārļiecinieties, ka siltumnīcas palete nevar apgāzties un izraisīt negadījumus. Pārļiecinieties, ka virsma, kurā palete tiek novietota, ir līmenī. Divu zemes mietu uzstādīšana paletē novērsīs tās apgāšanos. Neizņemiet visas koka daļas no paletes, tikai tās, kas nepieciešamas, lai piekļūtu vajadzīgajām detaļām.

Uzstādīšanai nepieciešami vismaz 2 cilvēki.

NO

MONTERINGSINSTRUKSJONER

Viktig: Les hele instruksjonen før du starter monteringen. Følg nøye alle instruksjonene i denne manualen og utfør alle trinnene i installasjonsprosessen i den angitte rekkefølgen. Unnlattelse av å følge disse reglene kan føre til feilmontering av de dekorative listene og forekomsten av visuelle defekter. Garantibeviset er ugyldig hvis det viser seg at skader er forårsaket av feil installasjon. Grunnlaget som produktet skal installeres på, må være flatt og uten vesentlige nivåforskjeller. Produktet må festes til basen. Merk: Bruk smøremiddel på alle skruer for å unngå at de knækker. Sørg for at veksthusets pall ikke kan velte og forårsake ulykker. Sørg for at bakken der du plasserer pallen, er i vater. Å installere to jordspiker i pallen forhindrer at den velter. Ikke fjern alle trerammene inne i pallen. Fjern kun de som er nødvendige for å få tilgang til delen du trenger.

Installasjon krever minst 2 personer.

DE

MONTAGEANLEITUNG

Wichtig: Lesen Sie die gesamte Anleitung, bevor Sie mit der Montage beginnen. Befolgen Sie strikt alle Anweisungen in diesem Handbuch und führen Sie alle Installationsschritte in der angegebenen Reihenfolge aus. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu einer fehlerhaften Befestigung der Zierleisten und optischen Mängeln führen. Die Garantiebescheinigung erlischt, wenn festgestellt wird, dass Schäden durch unsachgemäße Installation verursacht wurden. Die Basis, auf der das Produkt installiert wird, muss eben und ohne erhebliche Höhenunterschiede sein. Das Produkt muss an der Basis befestigt werden. Hinweis: Verwenden Sie Schmiermittel für alle Schrauben, um Brüche zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Palette des Gewächshauses nicht umkippen und Unfälle verursachen kann. Achten Sie darauf, dass der Boden, auf dem die Palette steht, eben ist. Die Installation von zwei Bodenankern verhindert das Umkippen der Palette. Entfernen Sie nicht alle Holzstützen in der Palette. Entfernen Sie nur die, die zum Zugriff auf die benötigten Teile erforderlich sind.

Für die Installation sind mindestens 2 Personen erforderlich.

EE

PAIGALDUSJUHEND

Oluline: Lugege kogu juhend enne paigalduse alustamist läbi. Järgige rangelt kõiki käesolevas juhendis toodud juhiseid ning täitke kõik paigaldusetapid ettenähtud järjekorras. Nende reeglite eiramine võib põhjustada dekoratiivliistude valet kinnitamist ja visuaalseid defekte. Garantii kehtivus lõpeb, kui tuvastatakse, et kahjustused on põhjustatud valest paigaldusest. Toote paigaldusalus peab olema tasane ja ilma oluliste kõrguse erinevusteta. Toode tuleb alusele kinnitada. Märkus: Kasutage kõigi kruvide määrimiseks määreainet, et vältida nende purunemist. Veenduge, et kasvuhoonealus ei saaks ümber kukkuda ja õnnetusi põhjustada. Kontrollige, et pind, kuhu alus asetatakse, oleks tasane. Kahe maapinnaankru paigaldamine alusele aitab vältida selle ümberkukkumist. Ärge eemaldage kõiki puitelemente alusest, vaid ainult need, mis on vajalikud juurdepääsuks vajalikele osadele.

Paigaldamiseks on vaja vähemalt 2 inimest.

LT

MONTAVIMO INSTRUKCIJA

Svarbu: Prieš pradėdami montavimą atidžiai perskaitykite visą instrukciją. Griežtai laikykitės visų šiame vadove pateiktų nurodymų ir vykdykite visus įrengimo etapus nurodyta tvarka. Nesilaikant šių taisyklių, dekoratyvinės juostelės gali būti neteisingai sumontuotos, o vizualiniai defektai – neišvengiami. Garantinis pažymėjimas nustoja galioti, jei nustatoma, kad žala atsirado dėl netinkamo įrengimo. Pagrindas, ant kurio bus montuojamas produktas, turi būti lygus ir be didelių lygių skirtumų. Produktas turi būti pritvirtintas prie pagrindo. Pastaba: Visoms varžtams sutepti naudokite tepalą, kad išvengtumėte jų lūžimo. Įsitinkinkite, kad šiltnamio paletė negali apvirtti ir sukelti nelaimingų atsitikimų. Patikrinkite, ar paviršius, ant kurio pastatysite paletę, yra lygus. Dviejų žemės kuoliukų įrengimas paletėje apsaugos ją nuo apvirimo. Neišimkite visų medinių detalių iš paletės, tik tas, kurios būtinos norint pasiekti reikalingas dalis.

Montavimui reikalingi bent 2 žmonės.

SK

MONTÁŽNY NÁVOD

Dôležité: Pred začatím montáže si dôkladne prečítajte celý návod. Dôsledne dodržiavajte všetky pokyny uvedené v tejto príručke a vykonajte všetky kroky inštalácie v určenom poradí. Nedodržanie týchto pravidiel môže viesť k nesprávnej montáži dekoratívnych listů a vzniku vizuálnych chýb. Záruka je neplatná, ak sa zistí, že škoda bola spôsobená nesprávnou montážou. Základňa, na ktorú sa produkt inštaluje, musí byť rovná a bez výrazných výškových rozdielov. Produkt musí byť pripevnený k základni. Poznámka: Na všetky skrutky použite mazivo, aby sa predišlo ich zlomeniu. Uistite sa, že paleta skleníka sa nemôže prevrátiť a spôsobiť nehodu. Skontrolujte, či je povrch, na ktorý umiestnite paletu, rovný. Inštalácia dvoch zemných kotiev zabráni prevráteniu palety. Neodstraňujte všetky drevené prvky vo vnútri palety, iba tie, ktoré sú nevyhnutné na prístup k potrebným dielom.

Montáž vyžaduje minimálne 2 osoby.

SI

NAVODILA ZA SESTAVO

Pomembno: Pred začetkom sestavljanja natančno preberite celotna navodila. Strogo upoštevajte vsa navodila v tem priročniku in izvedite vse faze namestitve v določenem vrstnem redu. Neupoštevajte teh pravil lahko povzroči nepravilno pritrditev dekorativnih letvic in nastanek vizualnih napak. Garancija ni veljavna, če se ugotovi, da je bila škoda povzročena zaradi nepravilne namestitve. Osnova, na katero bo izdelek nameščen, mora biti ravna in brez večjih višinskih razlik. Izdelek mora biti pritrdjen na podlago. Opomba: Vse vijake premažite z mazivom, da preprečite njihovo zlom. Poskrbite, da se paleta rastlinjaka ne more prevrniti in povzročiti nesreč. Preverite, ali je površina, na katero postavite paletu, ravna. Namestitev dveh talnih sider bo preprečila prevrnitev. Ne odstranjujte vseh lesenih delov znotraj palete, temveč samo tiste, ki so potrebni za dostop do zelenih delov.

Za namestitev sta potrebni vsaj 2 osebi.

PL

INSTRUKCIJA MONTAŻU

Ważne: Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Należy ściśle przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w niniejszym podręczniku i wykonywać wszystkie etapy instalacji w określonej kolejności. Nieprzestrzeganie tych zasad może skutkować nieprawidłowym zamontowaniem listew dekoracyjnych oraz wystąpieniem wad wizualnych. Certyfikat gwarancji traci ważność, jeśli zostanie stwierdzone, że uszkodzenia wynikły z nieprawidłowego montażu. Podstawa, na której montowany jest produkt, musi być płaska i pozbawiona znaczących różnic poziomu. Produkt musi być przymocowany do podstawy. Uwaga: Należy używać smaru do wszystkich śrub, aby zapobiec ich pękaniu. Upewnij się, że paleta szklarni nie może się przewrócić i spowodować wypadek. Sprawdź, czy podłoże, na którym ustawiasz paletę, jest wypoziomowane. Zamocowanie dwóch kotew gruntowych zapobiegnie jej przewróceniu. Nie usuwaj wszystkich drewnianych elementów wewnątrz palety, a jedynie te, które są konieczne do uzyskania dostępu do potrzebnych części. **Do montażu wymagane są co najmniej 2 osoby.**

HU

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Fontos: Az összeszerelés megkezdése előtt olvassa el az egész útmutatót. Szigorúan kövesse a kézikönyvben megadott összes utasítást, és végezze el az összeszerelési lépéseket a megadott sorrendben. Az előírások be nem tartása a dekorációs lécek hibás felszereléséhez és esztétikai hibákhoz vezethet. A garancia érvénytelené válí, ha megállapítják, hogy a károk helytelen telepítésből adódtak. A termék alapjának síknak és jelentős szinkülönbségek nélkülinek kell lennie. A terméket rögzíteni kell az alaphoz. Megjegyzés: Minden csavart kenőanyaggal kell kezelni, hogy megelőzzük a törést. Biztosítsa, hogy az üvegház raklapja ne borulhasson fel és ne okozzon balesetet. Ellenőrizze, hogy a raklapot sík felületre helyezi-e. Két földhorgony felszerelése megakadályozza a felborulást. Ne távolítsa el az összes faelemet a raklapon belül, csak azokat, amelyek sükségesek a hozzáféréshez.

A telepítéshez legalább 2 személy sükséges.

HR

UPUTE ZA MONTAŻU

Važno: Prije početka montaže pažljivo pročitajte cijele upute. Strogo se pridržavajte svih smjernica u ovom priručniku i provodite sve faze instalacije prema navedenom redoslíjedu. Nepoštivanje ovih pravila može dovesti do nepravilnog pričvršćivanja ukrasnih letvica i pojave vizualnih nedostataka. Jamstvo prestaje vrijediti ako se utvrdi da je šteta uzrokovana nepravilnom instalacijom. Podloga na koju se proizvod postavlja mora biti ravna i bez značajnih razlika u razini. Proizvod mora biti pričvršćen za podlogu. Napomena: Koristite mazivo na svim vijcima kako biste spriječili njihovo pucanje. Osigurajte da paleta staklenika ne može pasti i uzrokovati nesreću. Provjerite je li podloga na kojoj postavljate paletu ravna. Postavljanje dviju zemaljskih sidara na paletu spriječit će njezino prevrtanje. Nemojte uklanjati sve drvene dijelove unutar paleta, već samo one koji su nužni za pristup potrebnim dijelovima.

Za montažu su potrebne najmanje 2 osobe.

CZ

MONTÁŽNÍ NÁVOD

Důležité: Před zahájením montáže si pečlivě přečtěte celý návod. Přísně dodržujte všechny pokyny uvedené v této příručce a postupujte podle instalačních kroků ve stanoveném pořadí. Nedodržení těchto pravidel může vést k nesprávné instalaci dekorativních listů a vzniku vizuálních vad. Záruka se stává neplatnou, pokud se zjistí, že škoda byla způsobena nesprávnou instalací. Základna, na kterou bude produkt instalován, musí být rovná a bez výrazných výškových rozdílu. Produkt musí být připevněn k základně. Poznámka: Používejte mazivo na všechny šrouby, aby nedošlo k jejich zlomení. Ujistěte se, že paleta skleníku nemůže převrhnout a způsobit nehodu. Zkontrolujte, zda je povrch, na který umístíte paletu, vyrovnaný. Instalace dvou zemních hřebů do palety zabráni jejímu převrácení. Neodstraňujte všechny dřevěné prvky uvnitř palety, pouze ty, které jsou nutné k přístupu k potřebným částem.

Montáž vyžaduje alespoň 2 osoby.

RO

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Important: Citiți cu atenție întreaga instrucȚiune înainte de a începe asamblarea. Respectați cu strictețe toate indicaȚiile din acest manual și efectuați toate etapele instalării în ordinea specificată. Nerespectarea acestor reguli poate duce la o montare incorectă a ornamentelor decorative și la apariȚia unor defecte vizuale. Certificatul de garanție devine nul dacă se constată că daunele au fost cauzate de o instalare incorectă. Baza pe care se montează produsul trebuie să fie plană și fără diferenȚe semnificative de nivel. Produsul trebuie fixat pe bază. Notă: Folosiți lubrifiant pentru toate șuruburile pentru a preveni ruperea acestora. Asigurați-vă că paletul seriei nu se poate răsturna și provoca accidente. Verificați ca suprafaȚa pe care puneți paletul să fie nivelată. Instalarea a două ancore de sol pe palet va preveni răsturnarea acestuia. Nu îndepărtați toate elementele de lemn din palet, doar cele necesare pentru a accesa piesele de care aveți nevoie.

Instalarea necesită cel puțin 2 persoane.

BG

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

Важно: Прочетете внимателно цялата инструкция преди да започнете сглобяването. Стриктно спазвайте всички указания в това ръководство и изпълнявайте всички етапи на монтажа в зададената последователност. Неспазването на тези правила може да доведе до неправилен монтаж на декоративните елементи и визуални дефекти. Гаранционният сертификат става невалиден, ако се установи, че повредите са причинени от неправилна инсталация. Основата, върху която ще се монтира продуктът, трябва да бъде равна и без значителни разлики в нивото. Продуктът трябва да бъде закрепен към основата. Забележка: Използвайте лубрикант за всички винтове, за да предотвратите тяхното счупване. Уверете се, че палетата на оранжерията не може да се преобърне и да причини инциденти. Проверете дали повърхността, върху която поставяте палетата, е нивелирана. Монтирането на два земни анкера в палетата ще предотврати нейното преобръщане. Не премахвайте всички дървени елементи вътре в палетата, а само тези, които са необходими за достъп до желаните части. **За монтажа са необходими поне 2 души.**

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Σημαντικό: Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση. Ακολουθήστε αυστηρά όλες τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου και εκτελέστε όλα τα στάδια της εγκατάστασης με την καθορισμένη σειρά. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να οδηγήσει σε λανθασμένη τοποθέτηση των διακοσμητικών λωρίδων και την εμφάνιση οπτικών ελαττωμάτων. Η εγγύηση παύει να ισχύει εάν διαπιστωθεί ότι η ζημιά προκλήθηκε από εσφαλμένη εγκατάσταση. Η βάση στην οποία θα τοποθετηθεί το προϊόν πρέπει να είναι επίπεδη και χωρίς σημαντικές διαφορές ύψους. Το προϊόν πρέπει να στερεωθεί στη βάση. Σημείωση: Χρησιμοποιήστε λιπαντικό σε όλες τις βίδες για να αποφύγετε το σπάσιμο. Βεβαιωθείτε ότι η παλέτα του θερμοκηπίου δεν μπορεί να ανατραπεί και να προκαλέσει ατυχήματα. Ελέγξτε ότι το έδαφος όπου τοποθετείτε την παλέτα είναι επίπεδο. Η τοποθέτηση δύο αγκυριών εδάφους στην παλέτα θα αποτρέψει την ανατροπή της. Μην αφαιρείτε όλα τα ξύλινα στοιχεία στο εσωτερικό της παλέτας, μόνο αυτά που είναι απαραίτητα για την πρόσβαση στα απαιτούμενα εξαρτήματα. **Για την εγκατάσταση απαιτούνται τουλάχιστον 2 άτομα.**

IT

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Importante: Leggere attentamente l'intero manuale prima di iniziare il montaggio. Seguire rigorosamente tutte le istruzioni fornite in questo manuale e completare tutte le fasi del processo di installazione nell'ordine specificato. Il mancato rispetto di queste regole potrebbe portare a un fissaggio errato delle modanature decorative e a difetti visivi. Il certificato di garanzia diventa nullo se i danni sono causati da un'installazione errata. La base su cui verrà installato il prodotto deve essere piana e priva di differenze di livello significative. Il prodotto deve essere fissato alla base. Nota: Applicare lubrificante su tutte le viti per evitare rotture. Assicurarsi che il pallet della serra non possa ribaltarsi e causare incidenti. Controllare che il terreno su cui si posiziona il pallet sia livellato. L'installazione di due ancoraggi a terra eviterà il ribaltamento. Non rimuovere tutte le strutture in legno all'interno del pallet, solo quelle necessarie per accedere alle parti richieste.

L'installazione richiede almeno 2 persone.

MT

ISTRUZZJONIJIET GĦALL-ASSEMBLAĠĠ

Importanti: Aqra l-istruzzjonijiet kollha qabel tibda l-assemblaġġ. Segwi b'attenzjoni l-passi kollha f'dan il-manwal u wettaq il-proċedura ta' installazzjoni fil-ordni speċifikata. Nuqqas ta' konformità ma' dawn ir-regoli jista' jwassal għal assemblaġġ ħażin tal-linji dekorattivi u difetti viżwali. Iċ-ċertifikat tal-garanzija jsir invalidu jekk jinstab li l-ħsarat ġew ikkawżati minn installazzjoni mhux korretta. Il-bażi fuq liema se tiġi installata l-prodott trid tkun ċatta u mingħajr differenzi sinifikanti fil-livell. Il-prodott għandu jkun imsakkar mal-bażi. Nota: Uża lubrikant fuq il-viti kollha biex tevita li jinkisru. Kun żgur li l-pallet tas-serra ma jstax jaq' u jikkawża incidenti. Iċċekkja li l-art fejn se tqiegħed il-pallet hija livellata. L-installazzjoni ta' żewġ ankri tal-art fil-pallet tipprevjeni li din tingaleb. Tneħħix l-elementi kollha tal-injam ġewwa l-pallet, ħlief dawk meħtieġa biex ikollok aċċess għall-partijiet meħtieġa.

L-assemblaġġ jeħtieġ mill-inqas 2 persuni.

IE

TREORACHA TIONÓLA

Tábhachtach: Léigh an treoir iomlán sula dtosaíonn tú ar an tionól. Lean go docht gach treoir atá sa lámhleabhar seo agus cuir gach céim den phróiseas suiteála i gcrích san ord sonraithe. Má theipeann ort na rialacha seo a chomhlíonadh, d'fhéadfadh tionól mícheart na hailt mhaisiúcháin agus lochtanna amhairc tarlú. Beidh an teastas bharánta neamhbhailí má chuirtear damáiste i leith suiteáil mhícheart. Caithfidh an dromchla ar a gcuirfear an táirge a bheith cothrom agus gan aon difríochtaí suntasacha airde. Caithfear an táirge a dhaingniú leis an mbonn. Nóta: Bain úsáid as bealadh ar na scriúnnas go léir chun iad a chosaint ar bhriseadh. Cinntigh nach féidir le pailléid an cheaptha teasa titim agus timpistí a chruthú. Cinntigh go bhfuil an talamh ina gcuirtear an phailléid cothrom. Cuir dhá thaca talún leis an bpailléid chun i a chosc ó thitim. Ná bain na struchtúir adhmaid uile istigh sa phailléid, ach amháin na cinn is gá chun rochtain a fháil ar na codanna a theastaíonn uait.

Teastaíonn ar a laghad 2 dhuine don suiteáil.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Importante: Lea completamente las instrucciones antes de comenzar el montaje. Siga estrictamente todas las indicaciones de este manual y realice todas las etapas del proceso de instalación en el orden especificado. El incumplimiento de estas normas puede provocar una colocación incorrecta de las molduras decorativas y la aparición de defectos visuales. El certificado de garantía quedará anulado si se determina que los daños fueron causados por una instalación incorrecta. La base sobre la que se instalará el producto debe ser plana y sin diferencias significativas de nivel. El producto debe estar fijado a la base. Nota: Utilice lubricante en todos los tornillos para evitar que se rompan. Asegúrese de que el palé del invernadero no pueda volcarse y causar accidentes. Verifique que la superficie donde coloque el palé esté nivelada. La instalación de dos anclajes al suelo en el palé evitará su vuelco. No retire todas las estructuras de madera dentro del palé, solo las necesarias para acceder a las piezas requeridas. **Para la instalación se requieren al menos 2 personas.**

NL

MONTAGE-INSTRUCTIES

Belangrijk: Lees de volledige instructies voordat u met de montage begint. Volg strikt alle instructies in deze handleiding en voer alle installatiestappen in de aangegeven volgorde uit. Niet-naleving van deze regels kan leiden tot een onjuiste bevestiging van de decoratieve latten en visuele gebreken. De garantie vervalt als blijkt dat schade is veroorzaakt door een onjuiste installatie. De ondergrond waarop het product wordt geïnstalleerd, moet vlak zijn en mag geen significante hoogteverschillen vertonen. Het product moet aan de basis worden bevestigd. Opmerking: Gebruik smeermiddel op alle schroeven om breuk te voorkomen. Zorg ervoor dat de pallet van de kas niet kan omvallen en ongelukken kan veroorzaken. Controleer of de grond waarop u de pallet plaatst, vlak is. Het installeren van twee grondankers in de pallet voorkomt kantelen. Verwijder niet alle houten steunen binnenin de pallet, alleen die nodig zijn om toegang te krijgen tot de vereiste onderdelen.

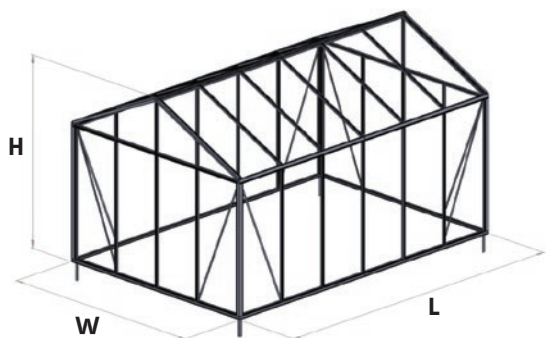
Voor de installatie zijn minimaal 2 personen nodig.

PT

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

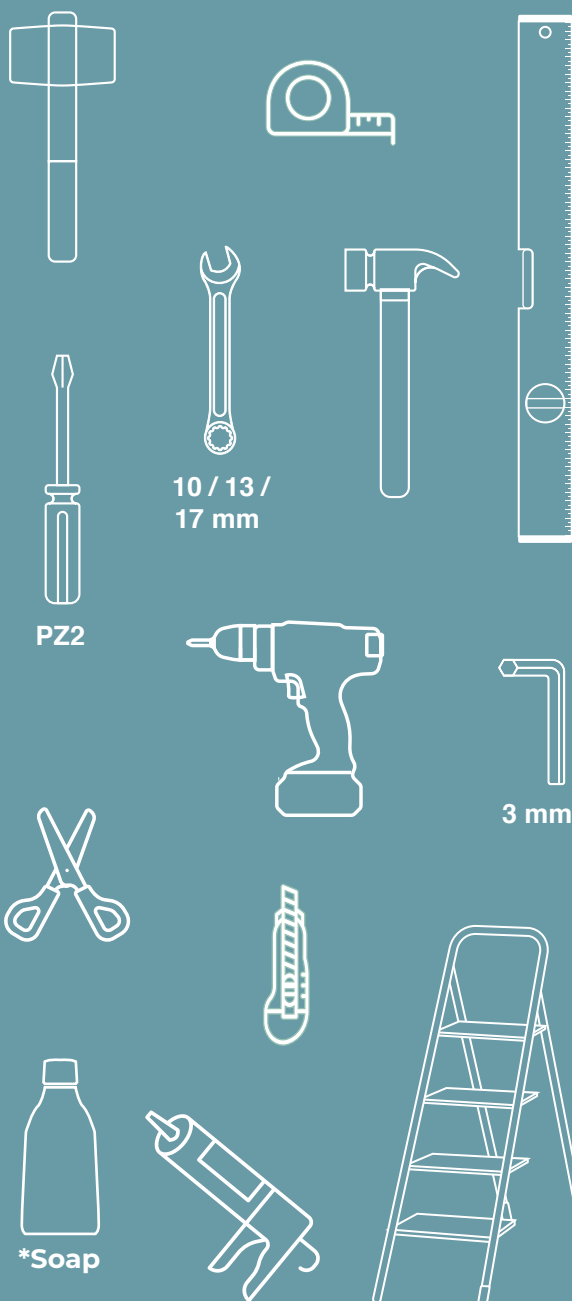
Importante: Leia atentamente todas as instruções antes de iniciar a montagem. Siga rigorosamente todas as diretrizes deste manual e realize todas as etapas do processo de instalação na ordem especificada. O não cumprimento destas regras pode resultar numa fixação incorreta das ripas decorativas e em defeitos visuais. O certificado de garantia será anulado se for constatado que os danos foram causados por uma instalação incorreta. A base onde o produto será instalado deve ser plana e sem diferenças de nível significativas. O produto deve ser fixado à base. Nota: Utilize lubrificante em todos os parafusos para evitar que se partam. Certifique-se de que o palete da estufa não possa tombar e causar acidentes. Verifique se o solo onde será colocado o palete está nivelado. A instalação de duas estacas no solo evitará que o palete tombe. Não remova todas as peças de madeira dentro do palete, apenas as necessárias para acessar as peças desejadas.

A instalação requer pelo menos 2 pessoas.



CLASSIC PREMIUM

W (mm)	L (mm)	H (mm)	 (mm)	 (mm)	m ²	
2352	1606	2333	1769	1669	3,77	1
2352	2352	2333	1769	1669	5,53	1
2352	3098	2333	1769	1669	7,29	1
2352	3844	2333	1769	1669	9,04	2
2352	4590	2333	1769	1669	10,80	3
2352	5336	2333	1769	1669	12,55	4
2352	6082	2333	1769	1669	14,30	4
3098	1606	2678	1940	1840	4,97	1
3098	2352	2678	1940	1840	7,29	1
3098	3098	2678	1940	1840	9,60	1
3098	3844	2678	1940	1840	11,91	2
3098	4590	2678	1940	1840	14,22	3
3098	5336	2678	1940	1840	16,53	4
3098	6082	2678	1940	1840	18,84	4



UK: Necessary tools – rubber mallet, measuring tape, spirit level, screwdriver PZ2, wrenches 10/13/17 mm, cordless drill, 3 mm hex key, utility knife, *soap for rubber when oil is not enough, silicone gun and silicone, ladder.

SE: Nödvändiga verktyg - Gummihammare, måttband, vattenpass, skruvmejsel PZ2, skiftnycklar 10/13/17 mm, batteridrivet skruvdragare, 3 mm insexnyckel, brytbladskniv, *tvål för gummit när oljan inte räcker till, silikonpistol och silikon, stega.

NO: Nødvendige verktøy - Gummihammer, målebånd, vater, skrutrekker PZ2, skrunøgler 10/13/17 mm, batteridrevet skrutrekker, 3 mm unbrakonøkkel, tapetkniv, *såpe for gummien når oljen ikke er nok, silikonpistol og silikon, stige.

DK: Nødvendigt værktøj - Gummihammer, målebånd, vaterpas, skruetrækker PZ2, skruenøgler 10/13/17 mm, batteridrevet skruetrækker, 3 mm unbrakonøgle, hobbykniv, *sæbe til gummi, når olien ikke er nok, silikonpistol og silikon, stige.

FI: Tarvittavat työkalut - Kumivasara, mittanauha, vatupassi, ruuvimeisseli PZ2, avaimet 10/13/17 mm, akkuvuuvivännin, 3 mm kuusiokoloavain, mattovoitsi, saippua kumille, *kun öljy ei riitä, silikonipistooli ja silikon, tikkaat.

DE: Notwendige Werkzeuge - Gummihammer, Maßband, Wasserwaage, Schraubendreher PZ2, Schraubenschlüssel 10/13/17 mm, Akku-Schraubendreher, 3 mm Innensechskantschlüssel, Cutter-Messer, *Seife für das Gummi wenn das Öl nicht ausreicht, Silikonspritze und Silikon, Leiter.

FR: Outils nécessaires - Maillet en caoutchouc, mètre ruban, niveau à bulle, tournevis PZ2, clés 10/13/17 mm, tournevis sans fil, clé hexagonale de 3 mm, cutter, *savon pour le caoutchouc lorsque l'huile ne suffit pas, pistolet à silicone et silicone, échelle.

LV: Nepieciešamie instrumenti - Gumijas āmurs, mērlente, līmenrādis, skrūvgrīznis PZ2, uzgriežņu atslēgas 10/13/17 mm, akumulatora skrūvgrīznis, 3 mm seškante, papīrnazis, *ziepes gumijām (kad nepietiek ar eļļu), silikona pistole un silikons, trepes.

EE: Vajalikud tööriistad - Kummivasara, mõõdulint, lood, kruvikeeraja PZ2, mutrivõtmel 10/13/17 mm, akukruvikeeraja, 3 mm kuusikantsvõti, paberinuga, *seep ummi jaoks (kui õli ei ole piisavalt), silikoonipüstol ja silikoon, redel.

LT: Reikalingi įrankiai - Guminis plaktukas, matavimo juosta, gulsčiukas, atsuktuvus PZ2, veržliaraktiai 10/13/17 mm, akumuliatorinis atsuktuvus, 3 mm šešiakampis raktas, popierinis peilis, *muilas gumei (kai aliejaus nepakanka), silikono pistoletas ir silikonas, kopėčios.

PL: Niezbędne narzędzia - Młotek gumowy, miarka, poziomica, śrubokręt PZ2, klucze 10/13/17 mm, wkrętarka akumulatorowa, klucz imbusowy 3 mm, nóż do tapet, *mydło do gumy (gdy oleju jest za mało), pistolet do silikonu i silikon, drabina.

CZ: Potřebné nástroje - Gumová palice, svinovací metr, vodováha, šroubovák PZ2, klíče 10/13/17 mm, akumulátorový šroubovák, 3mm imbusový klíč, řezací nůž, *mýdlo pro gumu (když olej nestačí), silikonová pistole a silikon, žebřík.

SK: Potrebne nástroje - Gumové kladivo, meter, vodováha, skrutkovač PZ2, klúče 10/13/17 mm, akumulátorový skrutkovač, 3 mm imbusový kľúč, rezač, *mydlo pre gumu (keď olej nestačí), silikónová pištoľ a silikón, rebrík.

HU: Szükséges szerszámok - Gumikalapács, mérőszalag, vízmérték, PZ2 csavarhúzó, villáskulcsok 10/13/17 mm, akkumulátoros csavarhúzó, 3 mm imbuszkulcs, sniccer, *szappan a gumihoz (ha az olaj nem elég), szilikonpisztoly és szilikon, létra.

RO: Unele necesare - Ciocan din cauciuc, ruletă, nivel, șurubelniță PZ2, chei 10/13/17 mm, șurubelniță cu acumulator, cheie imbus de 3 mm, cutter, *șăpun pentru cauciuc (când uleiul nu este suficient), pistol de silicon și silicon, scară.

SI: Potrebna orodja - Gumijasto kladivo, merilni trak, vodna tehtnica, izvijač PZ2, ključ 10/13/17 mm, akumulatorski izvijač, 3 mm imbus ključ, olfa nož, *milo za gumo (kadar olje ni dovolj), pištola za silikon in silikon, lestev.

HR: Potrebni alati - Gumeni čekić, metar, libela, odvijač PZ2, ključ 10/13/17 mm, akumulatorski odvijač, 3 mm imbus ključ, skalpel, *sapun za gumu kada ulje nije dovoljno, pištolj za silikon i silikon, ljestve.

BG: Необходими инструменти - Гумен чук, рулетка, нивелир, отвертка PZ2, гаечни ключове 10/13/17 mm, акумулаторна отвертка, 3 mm шестограм, макетен нож, *сапун за гумата когато маслото не е достатъчно, пистолет за силикон и силикон, стълба.

GR: Απαραίτητα εργαλεία - Σφυρί από καουτσούκ, μεζούρα, αλφάδι, κατσαβίδι PZ2, κλειδιά 10/13/17 mm, κατσαβίδι μπαταρίας, κλειδί άλεν 3 mm, κοπίδι, *σαπούνι για το καουτσούκ όταν το λάδι δεν είναι αρκετό, πιστόλι ολικόνης και ολικόνης, σκάλα.

IE: Uirlisi riachtanacha - Casúr rubair, téip tomhais, leibhéal, scríúire PZ2, eochracha 10/13/17 mm, scríúire ceallraí, heisceagán 3 mm, scian páipéir, *gallúnach don rubar nuair nach bhfuil an ola go leor, piostal shilicóne agus silicóne, dréimire.

NL: Benodigde gereedschappen - Rubberen hamer, meetlint, waterpas, schroevendraaier PZ2, steeksleutels 10/13/17 mm, accu-schroevendraaier, 3 mm inbussleutel, stanleymes, *zeep voor het rubber als de olie niet genoeg is, kitpistool en siliconen, ladder.

IT: Strumenti necessari - Martello in gomma, metro a nastro, livella, cacciavite PZ2, chiavi 10/13/17 mm, cacciavite a batteria, chiave a brugola da 3 mm, tagliarino, *sapone per la gomma quando l'olio non è sufficiente, pistola per silicone e silicone, scala.

ES: Herramientas necesarias - Martillo de goma, cinta métrica, nivel, destornillador PZ2, llaves 10/13/17 mm, destornillador inalámbrico, llave Allen de 3 mm, cúter, *jabón para el caucho cuando el aceite no es suficiente, pistola de silicona y silicona, escalera.

PT: Ferramentas necessárias - Martelo de borracha, fita métrica, nível, chave de fendas PZ2, chaves 10/13/17 mm, chave de fendas elétrica, chave Allen de 3 mm, faca de papel, *sabão para a borracha quando o óleo não for suficiente, pistola de silicone e silicone, escada.

MT: Ghodda meħtieġa - Mazzun tal-lastiku, tejp tal-kejl, livell, tornavit PZ2, ċwieviet 10/13/17 mm, tornavit bil-batterija, ċavetta Allen ta' 3 mm, sikkina tal-karta, *sapun għall-gomma meta ż-żejt ma jkun biżżejjed, pistola tas-silikon u silikon, sellu.

FOUNDATION PLAN

4 corners are concreted, the base profile placed on a solid foundation

SE: Grundplan

4 hörn är gjutna i betong, basprofilen placeras på en solid grund

NO: Fundamentplan

4 hjørner er støbt i betong, baseprofilen plasseres på et solid fundament

DK: Fundamentplan

4 hjørner er støbt i betong, baseprofilen placeres på et solidt fundament

FI: Perustussuunnitelma

4 kulmaa on valettu betoniin, perusprofiili asetetaan vakaalle perustalle

DE: Fundamentplan

4 Ecken sind einbetoniert, das Basisprofil wird auf einem soliden Fundament platziert

FR: Plan de fondation

4 coins sont bétonnés, le profil de base est placé sur une fondation solide

LV: Pamatu plāns

4 stūri ir ielieti betonā, pamatprofils novietots uz stabila pamata

EE: Vundamendiplaan

4 nurka on betoneeritud, alusprofiil asetatakse tugevale vundamendile

LT: Pamatų planas

4 kampai yra užbetonuoti, pagrindo profilis padėtas ant tvirtu pamato

PL: Plan fundamentu

4 narożniki są zabetonowane, profil bazowy umieszczony na solidnym fundamencie

CZ: Plán základů

4 rohy jsou zabetonovány, základní profil umístěn na pevném základu

SK: Plán základu

4 rohy sú zabetónované, základný profil umiestnený na pevnom základe

HU: Alapozási terv

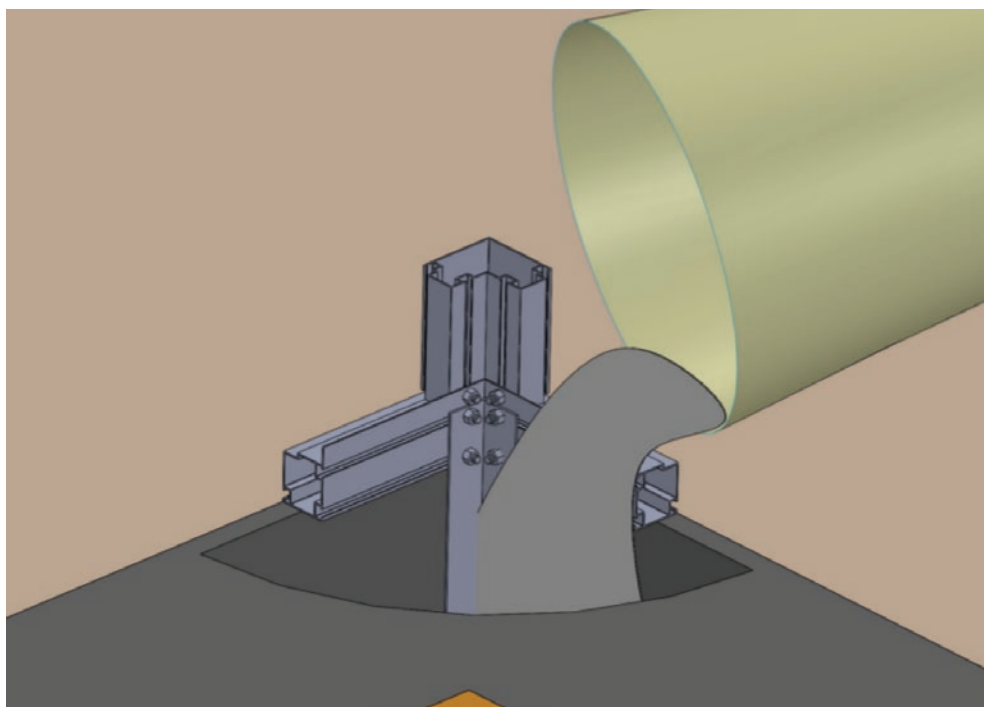
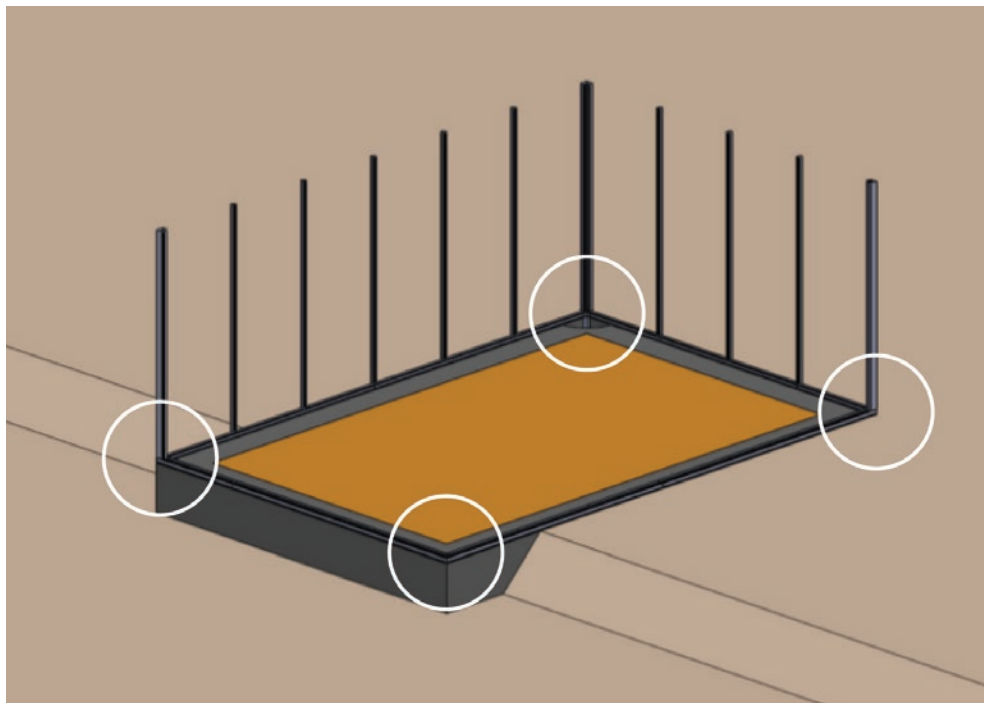
4 sarok be van betonozva, az alapprofil szilárd alpra van helyezve

RO: Plan fundație

4 colțuri sunt turnate în beton, profilul de bază este plasat pe o fundație solidă

SI: Načrt temelja

4 vogali so betonirani, osnovni profil je postavljen na trdno temelje



HR: Plan temelja

4 kuta su betonirana, osnovni profil postavljen je na čvrste temelje

BG: План на основата

4 ъгъла са бетонирани, основният профил е поставен върху здрава основа

GR: Σχέδιο θεμελίωσης

4 γωνίες είναι τσιμεντωμένες, το βασικό προφίλ τοποθετείται σε σταθερό θεμέλιο

IE: Plean Fondúireachta

Tá 4 choirnéal coincreítithe, tá an phróifil bhunúsach curtha ar bhunchloch dhaingean

NL: Funderingsplan

4 hoeken zijn in beton gegoten, het basisprofiel geplaatst op een solide fundering

IT: Piano di fondazione

4 angoli sono cementati, il profilo di base è posizionato su una solida fondazione

ES: Plan de cimentación

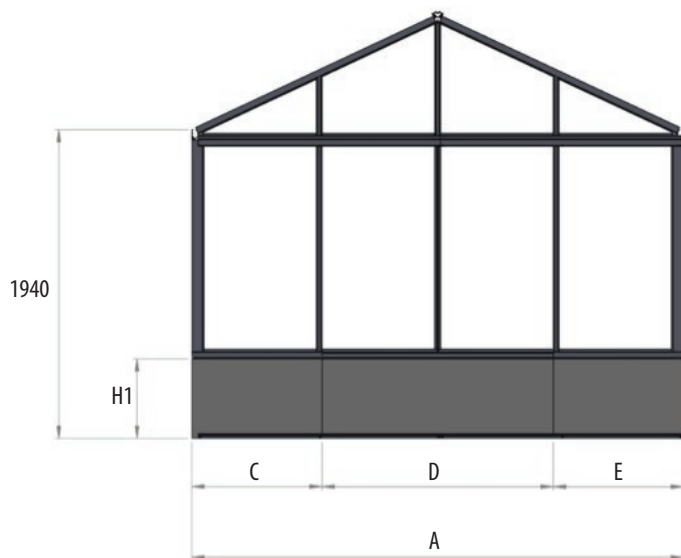
4 esquinas están cementadas, el perfil base colocado sobre una cimentación sólida

PT: Plano de fundação

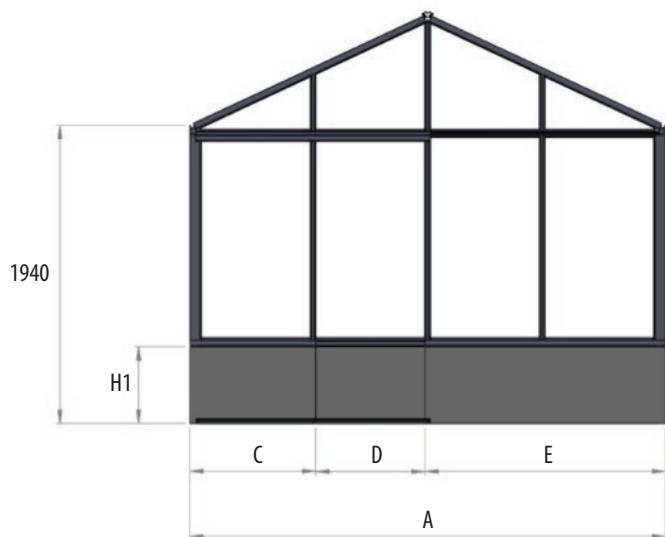
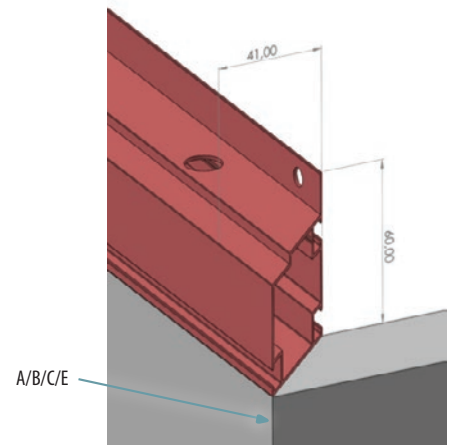
4 cantos são cimentados, o perfil base colocado sobre uma fundação sólida

MT: Pjan tal-fondazzjoni

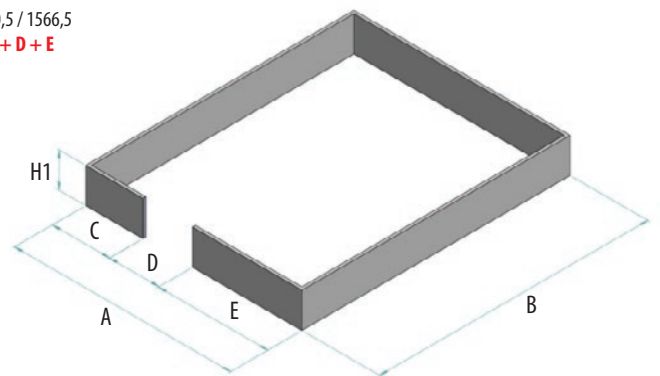
4 kantunieri huma kkkakmati fil-konkos, il-profil bażi jitqiegħed fuq fondazzjoni solida



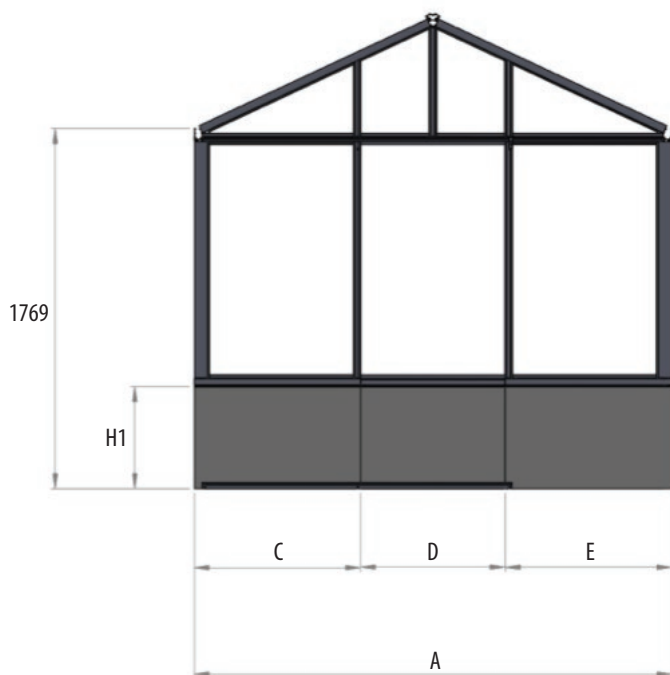
A = 3098
 B = 1606 / 2352 / 3098 / 3844 / 4590 / 5336 / 6082
 C = 820,5
 D = 1457
 E = 820,5
! A = C + D + E



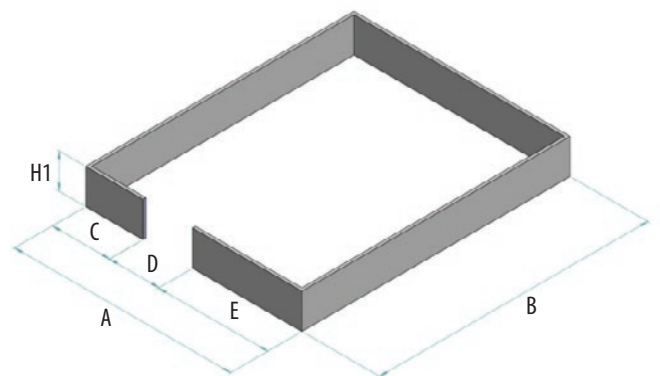
A = 3098
 B = 1606 / 2352 / 3098 / 3844 / 4590 / 5336 / 6082
 C = 820,5 / 1566,5
 D = 711
 E = 820,5 / 1566,5
! A = C + D + E



H1 = 100 / 200 / 300 / 400 / 500



A = 2352
 B = 1606 / 2352 / 3098 / 3844 / 4590 / 5336 / 6082
 C = 820,5
 D = 711
 E = 820,5
! A = C + D + E



H1 = 100 / 200 / 300 / 400 / 500

1. Place profiles on wall 2. Mark drill spots
3. Drill 6 mm holes in wall 4. Cut base profile for doors 5. Attach profiles to wall with dowel and screw

SE: 1. Placera profiler på väggen 2. Markera borrhåll 3. Borra 6 mm hål i väggen 4. Skär basprofil för dörrar 5. Fäst profiler på väggen med plugg och skruv

NO: 1. Plasser profiler på veggen 2. Merk borepunkter 3. Bor 6 mm hull i veggen 4. Kutt bunnprofil for dører 5. Fest profiler til veggen med plugg og skrue

DK: 1. Placer profiler på væggen 2. Markér borepunkter 3. Bor 6 mm huller i væggen 4. Skær bundprofil til døre 5. Fastgør profiler til væggen med rawlplug og skrue

FI: 1. Aseta profiilit seinälle 2. Merkitse porauskohdat 3. Poraa 6 mm reiät seinään 4. Leikkaa pohjaprofiili oville 5. Kiinnitä profiilit seinään tulpan ja ruuvien avulla

DE: 1. Profile an der Wand platzieren 2. Bohrpunkte markieren 3. 6 mm Löcher in die Wand bohren 4. Basisprofil für Türen schneiden 5. Profile mit Dübel und Schraube an der Wand befestigen

FR: 1. Placer les profils sur le mur 2. Marquer les points de perçage 3. Percer des trous de 6 mm dans le mur 4. Couper le profil de base pour les portes 5. Fixer les profils au mur avec une cheville et une vis

LV: 1. Novietojiet profilus uz sienas 2. Atzīmējiet urbuma vietas 3. Urbiet 6 mm caurumus sienā 4. Nogrieziet pamatprofilu durvīm 5. Piestipriniet profilus pie sienas ar dibeli un skrūvi

EE: 1. Aseta profiilid seinale 2. Märgi puurimiskohad 3. Puurige 6 mm augud seinale 4. Lõika aluseprofiil uste jaoks 5. Kinnitage profiilid seinale tüüblite ja kruvidega

LT: 1. Padėkite profilius ant sienos 2. Pažymėkite gręžimo vietas 3. Išgręžkite 6 mm skylės sienoje 4. Iškirpkite pagrindo profilį durims 5. Pritvirtinkite profilius prie sienos su kaiščiu ir varžtu

PL: 1. Umieść profile na ścianie 2. Zaznacz miejsca wiercenia 3. Wywierć otwory 6 mm w ścianie 4. Przytnij profil bazowy dla drzwi 5. Przycumuj profile do ściany za pomocą kołka i śruby

CZ: 1. Umístěte profily na zeď 2. Označte místa vrtání 3. Vyvrtejte 6 mm otvory do zdi 4. Odřízněte základní profil pro dveře 5. Připevněte profily ke zdi pomocí hmoždinky a šroubu

SK: 1. Umiestnite profily na stenu 2. Označte miesta vrtania 3. Vyvrťajte 6 mm otvory do steny 4. Orežte základný profil pre dvere 5. Pripojte profily k stene pomocou hmoždinky a skrutky

HU: 1. Helyezze a profilokat a falra 2. Jelölje meg a fúrási pontokat 3. Fúrjon 6 mm-es lyukakat a falba 4. Vágja le az alaprofil az ajtókhöz 5. Rögzítse a profilokat a falhoz tiplé és csavar segítségével

RO: 1. Plasati profilele pe perete 2. Marcați punctele de găurire 3. Găuriți găuri de 6 mm în perete 4. Taiati profilul de bază pentru uși 5. Atașati profilele de perete cu diblu și șurub

SI: 1. Namestite profile na steno 2. Označite mesta vrtanja 3. Izvrtajte 6 mm luknje v steno 4. Odrežite osnovni profil za vrata 5. Pritrdite profile na steno s sidrom in vijakom

HR: 1. Postavite profile na zid 2. Označite mjesta bušenja 3. Izbušite 6 mm rupe u zidu 4. Izrežite osnovni profil za vrata 5. Pričvrstite profile na zid pomoću tiple i vijka

BG: 1. Поставете профилите на стената 2. Маркирайте местата за пробиване 3. Пробийте 6 мм отвори в стената 4. Изрежете основния профил за врати 5. Закрепете профилите към стената с дюбел и винт

GR: 1. Τοποθετήστε τα προφίλ στον τοίχο 2. Σημειώστε τα σημεία διάτρησης 3. Τρυπήστε 6 mm τρύπες στον τοίχο 4. Κόψτε το βασικό προφίλ για πόρτες 5. Στερεώστε τα προφίλ στον τοίχο με ούλα και βίδα

IE: 1. Cuir próifíil ar an mballa 2. Marcáil spotáí druileála 3. Druileáil poill 6 mm sa bhalla 4. Gearr próifíil bhunúsach do dhoirse 5. Ceangail próifíil leis an mballa le dúilín agus scriú

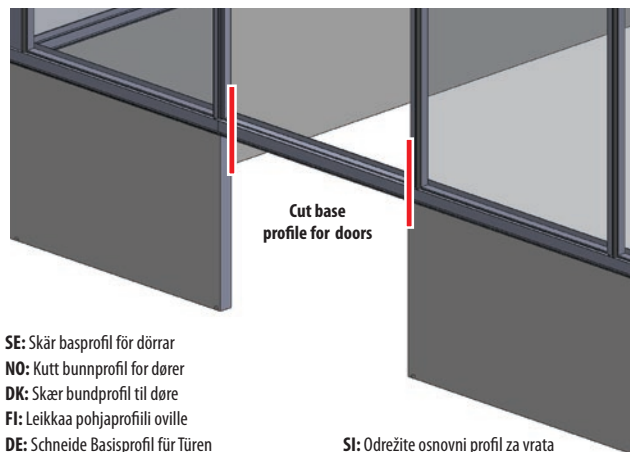
NL: 1. Plaats profielen op de muur 2. Markeer de boorpunten 3. Boor 6 mm gaten in de muur 4. Snijd basisprofiel voor deuren 5. Bevestig profielen aan de muur met plug en schroef

IT: 1. Posizionare i profili sulla parete 2. Segnare i punti di foratura 3. Forare la parete con fori da 6 mm 4. Tagliare il profilo di base per le porte 5. Fissare i profili alla parete con tassello e vite

ES: 1. Coloca los perfiles en la pared 2. Marca los puntos de perforación 3. Perfora agujeros de 6 mm en la pared 4. Corta el perfil base para puertas 5. Fija los perfiles a la pared con taco y tornillo

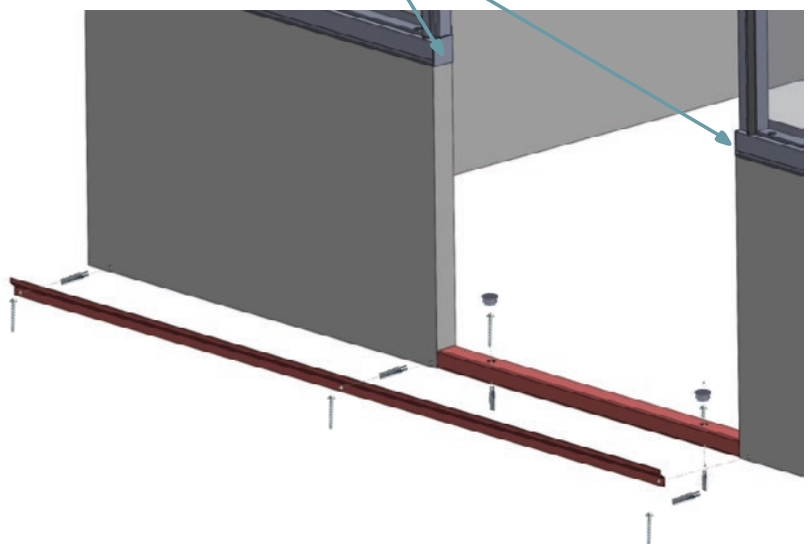
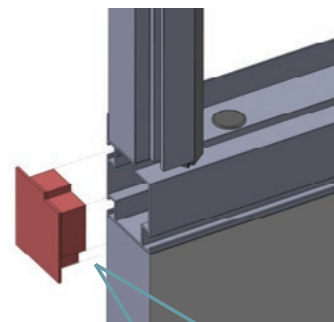
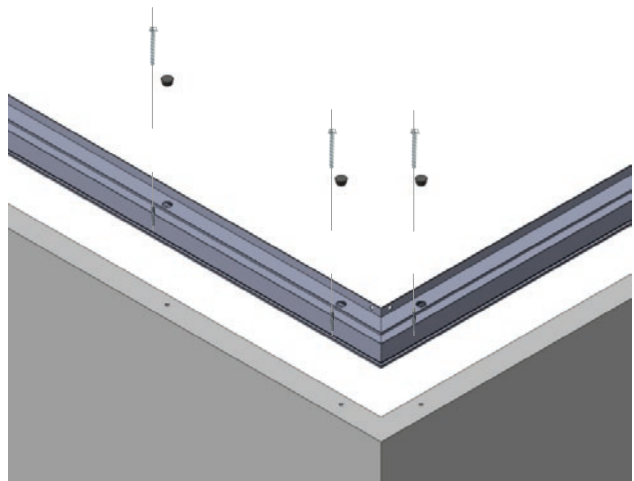
PT: 1. Coloque os perfis na parede 2. Marque os pontos de perfuração 3. Perfure furos de 6 mm na parede 4. Corte o perfil base para portas 5. Fixe os perfis na parede com bucha e parafuso

MT: 1. Poġġi l-profil mal-ħajt 2. Immarka l-punti tad-drilljar 3. Id-drillja toqob ta' 6 mm fil-ħajt 4. Aqta' l-profil bażi għal bibien 5. Waħħal il-profil mal-ħajt b'dowel u viti



SE: Skär basprofil för dörrar
NO: Kutt bunnprofil for dører
DK: Skær bundprofil til døre
FI: Leikkaa pohjaprofiili oville
DE: Schneide Basisprofil für Türen
FR: Coupez le profil de base pour les portes
LV: Nogrieziet pamatprofilu durvīm
EE: Lõika aluseprofiil uste jaoks
LT: Iškirpkite pagrindo profilį durims
PL: Przytnij profil bazowy dla drzwi
CZ: Odřízněte základní profil pro dveře
SK: Orežte základný profil pre dvere
HU: Vágja le az alaprofil az ajtókhöz
RO: Taiati profilul de bază pentru uși

SI: Odrežite osnovni profil za vrata
HR: Izrežite osnovni profil za vrata
BG: Изрежете основния профил за врати
GR: Κόψτε το βασικό προφίλ για πόρτες
IE: Gearr próifíil bhunúsach do dhoirse
NL: Snijd basisprofiel voor deuren
IT: Taglia il profilo di base per le porte
ES: Corta el perfil base para puertas
PT: Corte o perfil base para portas
MT: Aqta' l-profil bażi għal bibien



EXTENSIONS

Fix extension rod in place with screw

SE: Förlängningar

Fäst förlängningsstangen på plats med en skruv

NO: Forlengelser

Fest forlengelsesstangen på plass med en skrue

DK: Forlængelser

Fastgør forlængerstangen på plads med en skrue

FI: Jatkokappaleet

Kiinnitä jatkotanko paikalleen ruuvilla

DE: Verlängerungen

Befestige die Verlängerungsstange mit einer Schraube

FR: Rallonges

Fixez la tige d'extension en place avec une vis

LV: Pagarinājumi

Nostipriniet pagarinājuma stieni vietā ar skrūvi

EE: Pikendused

Kinnitage pikendustoru kruviga oma kohale

LT: Pratęsimai

Priveržkite prailginimo strypą varžtu

PL: Przedłużenia

Zamocuj pręt przedłużający na miejscu za pomocą śruby

CZ: Prodloužení

Připevňte prodloužovací tyč na místo šroubem

SK: Predĺženia

Prichyťte predĺžovaci tyč na miesto skrutkou

HU: Hosszabbítások

Rögzítse a hosszabbító rudat csavarral

RO: Extensii

Fixați tija de extensie în poziție cu un șurub

SI: Podaljški

Pripnite podaljšano palico na mesto z vijakom

HR: Produžeci

Pričvrstite produžnu šipku na mjesto pomoću vijka

BG: Удължения

Закрепете удължителния прът с винт

GR: Επέκτασεις

Στερεώστε τη ράβδο επέκτασης στη θέση της με μια βίδα

IE: Síneadh

Ceangail an tslat síneadh ina háit le scriú

NL: Verlengingen

Bevestig de verlengstang op zijn plaats met een schroef

IT: Estensioni

Fissa l'asta di estensione in posizione con una vite

ES: Extensiones

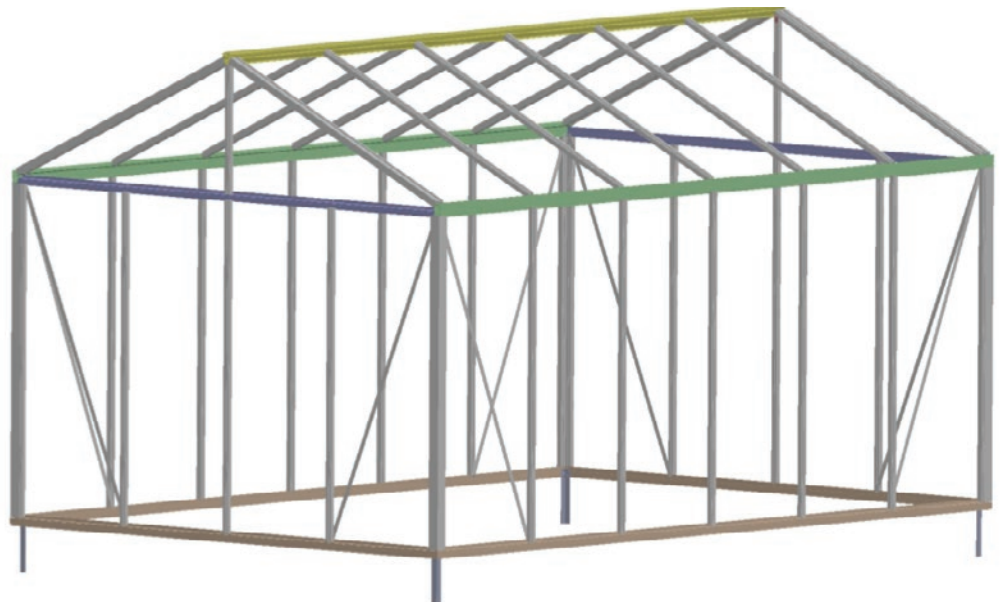
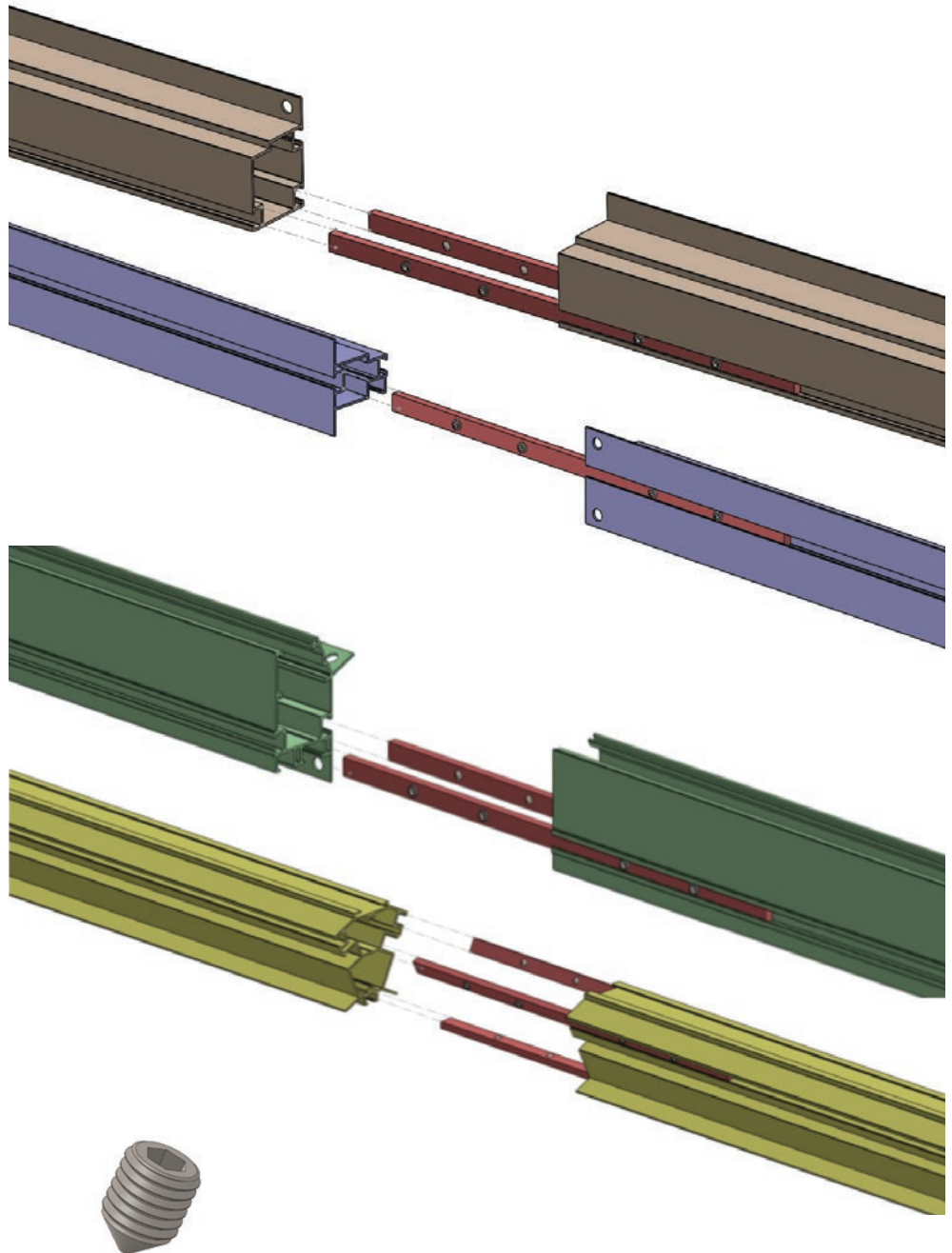
Fija la barra de extensión en su lugar con un tornillo

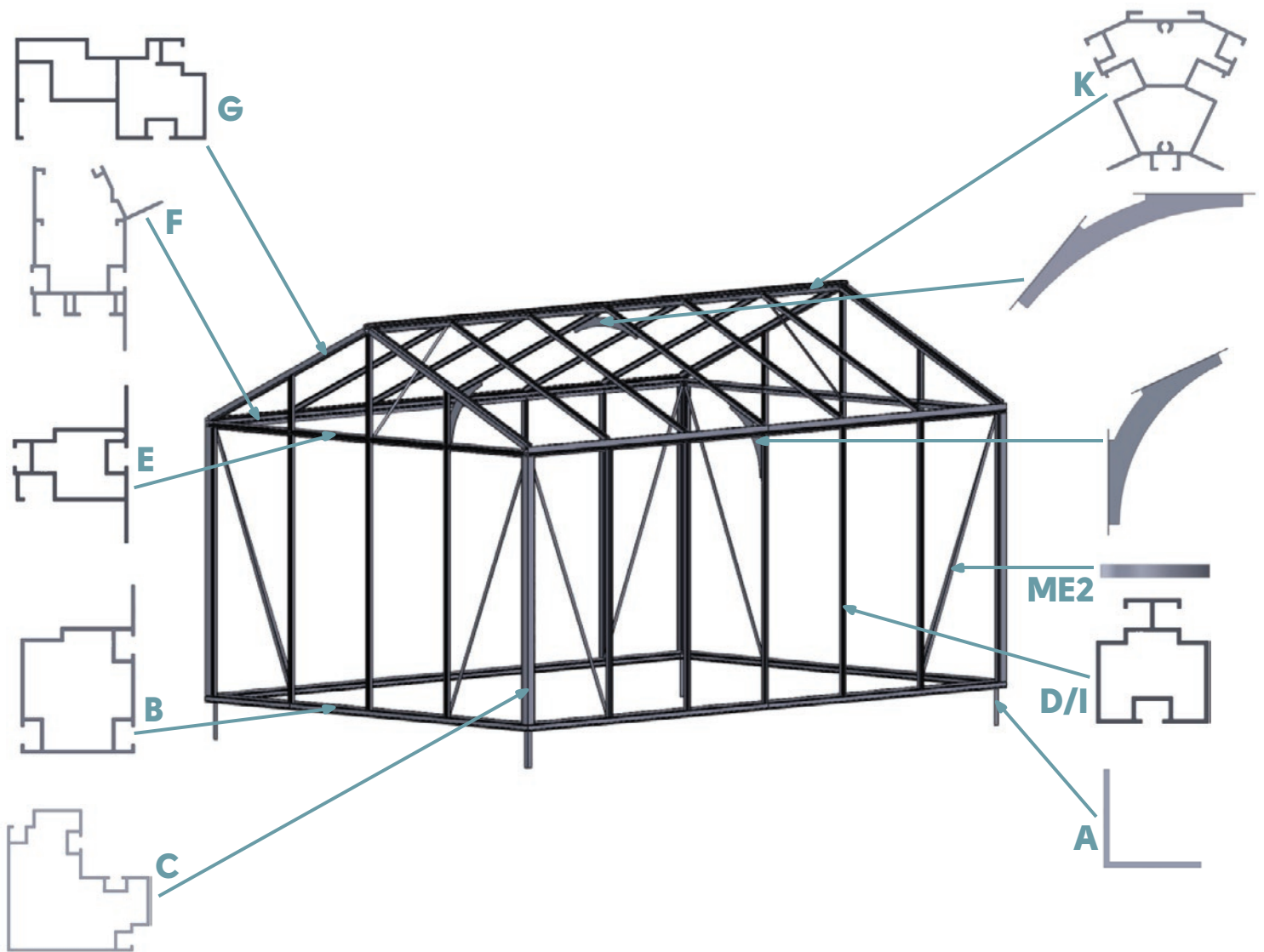
PT: Extensões

Fixe a haste de extensão no lugar com um parafuso

MT: Estensjoni

Issettja l-virga ta' estensjoni f'postha b'viti





CLASSIFICATION OF PARTS*

Part description, code and size**			2352x1606	2352x2352	2352x3098	2352x3844	2352x4590	2352x5336	2352x6082
	B1	mm	2						
	B2	1606							
	B3	2286			2	2	2	2	2
	B5	812			2			2	
	B6	2352	2	4	2	2	2	2	2
	B7	1558				2			2
	B8	2304					2		
	C2	2238						2	2
		1660	4	4	4	4	4	4	4
	D2	1660	6	8	10	12	14	16	18
	I6	1239	2	4	6	8	10	12	14
	I2	380	2	2	2	2	2	2	2
	I5	533	2	2	2	2	2	2	2
	I4	380	2	2	2	2	2	2	2
	I7	711	1	1	1	2	3	4	4
		2270	2	2	2	2	2	2	2
	E4								
	F1	1604	2						
	F2	2350		2					
	F3	2285			2	2	2	2	2
	F4	811			2			2	
	F6	1557				2			2
	F7	2303					2		
	F8	2238						2	2
	G2	1239	4	4	4	4	4	4	4
	K1	1604	1						
	K2	2350		2					
	K3	2285			1	1	1	1	1
	K4	811			1			1	
	K6	1557				1			1
	K7	2303					1		
	K8	2238						1	1
	L1	778	1	1	1	2	3	4	4
	L2	826	2	2	2	4	6	8	8
	L3	778	1	1	1	2	3	4	4
	M1	778	1	1	1	1	1	1	1
	M6	1636	2	2	2	2	2	2	2
	M3	778	1	1	1	1	1	1	1
	M4	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M5	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M7	1650	2	2	2	2	2	2	2
	S1	300	0	0	11	11	11	22	22
	ME11	955	2	2	2	2	2	2	2
	ME10	1825	8	8	8	8	8	8	8
	ME4	1475	0	0	1	2	0	0	0
	ME9	300 x 300	0	0	0	0	2 sets***	2 sets***	3 sets***
	ME5	35x35	8	8	8	10	12	14	14
	ME6	60X60	2	2	2	4	6	8	8
	ME7	597	1	1	1	2	3	4	4

On wall:
Lenght = minus wall height
SE: På væggen:
 Längd = minus väggens höjd
NO: På veggen:
 Lengde = minus vegghøyden
DK: På væggen:
 Længde = minus væggens højde
FI: Seinäliä:
 Pituus = minus seinäkorkeus
DE: An der Wand:
 Länge = minus Wandhöhe
FR: Sur le mur:
 Longueur = moins la hauteur du mur
LV: Uz sienas:
 Garums = minus sienas augstums
EE: Seinal:
 Pikkus = minus seina kõrgus
LT: Ant sienos:
 Ilgis = minus sienos aukštis
PL: Na ścianie:
 Długość = minus wysokość ściany
CZ: Na stěně:
 Délka = minus výška stěny
SK: Na stene:
 Dĺžka = minus výška steny
HU: A falon:
 Hossz = minusz falmagasság
RO: Pe perete:
 Lungime = minus înălțimea peretelui
SI: Na steni:
 Dolžina = minus višina stene
HR: Na zidu:
 Duljina = minus višina zida
BG: Ha стената:
 Дължина = минус височината на стената
GR: Στον τοίχο:
 Μήκος = μέτρο το ύψος του τοίχου
IE: Ar an mballa:
 Fad = lúide airde an bhalla
NL: Op de muur:
 Lengte = min de hoogte van de muur
IT: Sul muro:
 Lunghezza = meno l'altezza del muro
ES: En la pared:
 Longitud = menos la altura de la pared
PT: Na parede:
 Comprimento = menos a altura da parede
MT: Fuq il-hajt:
 Tul = inqas l-gholi tal-hajt

SE: *Klassificering av delar **Delbeskrivning, kod och storlek ***set
 ****1 om dubbeldörrar *****1 om 1 dörr
NO: *Klassifisering av deler **Delbeskrivelse, kode og størrelse ***sett
 ****1 hvis doble dører *****1 hvis 1 dør
DE: *Klassifizierung der Teile **Teilebeschreibung, Code und Größe
 sets *1 wenn Doppeltüren *****1 wenn 1 Tür
FR: *Classification des pièces **Description, code et taille ***ensembles
 ****1 si portes doubles *****1 si 1 porte
LV: *Daļu klasifikācija **Daļas apraksts, kods un izmērs ***komplekti
 ****1 ja dubultdurvis *****1 ja 1 durvis
EE: *Osade klassifikatsioon **Osa kirjeldus, kood ja suurus ***komplekti
 ****1 kui kahepoolsed ukсед *****1 kui 1 uks

LT: *Dalių klasifikacija **Dalių aprašymas, kodas ir dydis ***rinkiniai
 ****1 jei dvigubos durys *****1 jei 1 durys
PL: *Klasyfikacja części **Opis części, kod i rozmiar ***zestawy
 ****1 jeśli podwójne drzwi *****1 jeśli 1 drzwi
CZ: *Klasifikace dílů **Popis dílu, kód a velikost ***sady
 ****1 pokud dvojité dveře *****1 pokud 1 dveře
SK: *Klasifikácia častí **Popis časti, kód a veľkosť ***sady
 ****1 ak dvojité dvere *****1 ak 1 dvere
HU: *Alkatrészek osztályozása **Alkatrészeírás, kód és méret
 ****1 készlet *****1 ha dupla ajtó *****1 ha 1 ajtó
RO: *Clasificarea pieselor **Descrierea piesei, cod și dimensiune
 ****seturi ****1 dacă uși duble *****1 dacă 1 ușă
SI: *Razvrstitev delov **Opis dela, koda in velikost ***kompleta
 ****1 če dvojna vrata *****1 če 1 vrata
HR: *Klasifikacija dijelova **Opis dijela, kod i veličina ***seta
 ****1 ako dvokrilna vrata *****1 ako 1 vrata

BG: *Класификация на частите **Описание на частта, код и размер
 комплекта *1 ако двойни врати *****1 ако 1 врата
GR: *Κατηγοριοποίηση εξαρτημάτων **Περιγραφή μέρους, κωδικός και μέγεθος
 σετ **1 αν διπλές πόρτες *****1 αν 1 πόρτα
IE: *Aicmiú páirteanna **Cur síos ar an bpáirt, cóid agus méid
 thacar **1 má tá doirse dúbailte *****1 má 1 doras
NL: *Classificatie van onderdelen **Onderdeelbeschrijving, code en grootte
 sets *1 als dubbele deuren *****1 als 1 deur
IT: *Classificazione delle parti **Descrizione, codice e dimensione
 set *1 se porte doppie *****1 se 1 porta
ES: *Clasificación de piezas **Descripción de la pieza, código y tamaño
 juegos *1 si puertas dobles *****1 si 1 puerta
PT: *Classificação de peças **Descrição da peça, código e tamanho
 conjuntos *1 se portas duplas *****1 se 1 porta
MT: *Klassifikazzjoni tal-partijiet **Deskrizzjoni tal-parti, kodici u daqs
 settijiet *1 jekk bibien doppji *****1 jekk 1 bieb

	ME8	50	8	12	16	20	24	28	32
	A1	35x35x300	4	4	4	4	4	4	4
	A2	15x15x1636	1 if double doors****						
	S2	70x14x2							
	BPE (L)	41x45x17	1	1	1	1	1	1	1
	BPE (R)	41x45x17	1	1	1	1	1	1	1
	T	710x30x40	1 if one door*****						
	TDD	1455x30x40	1 if double doors****						
	SFD	6x40	12	14	16	18	20	22	24
	BD	10x40	12	14	16	18	20	22	24
	BPC	14x10	12	14	16	18	20	22	24
	GR		70 m	85 m	100 m	115 m	130 m	145 m	160 m
	BS		3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m
	DPB 90° - Ø35 mm		2	2	2	2	2	2	2
	SR		2	2	2	2	2	2	2
	BN 6*12		105	113	121	139	169	175	183
	BN 6*30		2	2	2	4	6	8	8
	BW2N 7*20		1	1	1	2	3	4	4
	BWN 10*20		2	2	2	2	2	2	2
	TS 4,8*25		8	8	8	12	16	20	20
	TS 4,8*19		5	5	5	5	5	5	5
	HSS		0	0	44	44	68	88	88
	NC		105	113	121	141	173	181	189
	GEID		2	2	2	2	2	2	2
	GE		2	2	2	2	2	2	2
	RE		2	2	2	2	2	2	2
	RSD (L)		1	1	1	1	1	1	1
	RSD (R)		1	1	1	1	1	1	1
	PVC PG		4	4	4	4	4	4	4
Glass/Glas / Glass / Glas / Lasi / Glas / Verre / Stikis / Klaas / Stiklas / Szklo / Sklo / Sklo / Üveg / Sticlă / Steklo / Staklo / Стькло / Γυαλί / Gloine / Glas / Vetro / Vidrio / Vidro / Hlgieg									
	G 722 x 1670 mm		9	11	13	15	17	19	21
	SD 722 x 1627 mm		1	1	1	1	1	1	1
	R 722 x 1253 mm		3	5	7	8	9	10	12
	RW 722 x 818 mm		1	1	1	2	3	4	4
	URW 722 x 407 mm		1	1	1	2	3	4	4
	T 722 x 396 mm		4	4	4	4	4	4	4
	T 349 x 532 mm		4	4	4	4	4	4	4

On wall:
Lenght = minus wall height
SE: På väggen:
Längd = minus väggens höjd
NO: På veggen:
Lengde = minus veggøyden
DK: På væggen:
Længde = minus væggens højde
FI: Seinällä:
Pituus = minus seinäkorkeus
DE: An der Wand:
Länge = minus Wandhöhe
FR: Sur le mur:
Longueur = moins la hauteur du mur
LV: Uz sienas:
Garums = minus sienas augstums
EE: Seinäl:
Pikkus = minus seina kõrgus
LT: Ant sienos:
Ilgis = minus sienos aukštis
PL: Na ścianie:
Długość = minus wysokość ściany
CZ: Na stěně:
Délka = minus výška stěny
SK: Na stene:
Dĺžka = minus výška steny
HU: A falon:
Hossz = minusz falmagasság
RO: Pe perete:
Lungime = minus înălțimea peretelui
SI: Na steni:
Dolžina = minus višina stene
HR: Na zidu:
Duljina = minus visina zida
BG: На стената:
Дължина = минус височината на стената
GR: Στον τοίχο:
Μήκος = μειον το ύψος του τοίχου
IE: Ar an mballa:
Fad = lúide airde an bhalla
NL: Op de muur:
Lengte = min de hoogte van de muur
IT: Sul muro:
Lunghhezza = meno l'altezza del muro
ES: En la pared:
Longitud = menos la altura de la pared
PT: Na parede:
Comprimento = menos a altura da parede
MT: Fuq il-hajt:
Tul = inqas l-gholi tal-hajt

UK	SE	NO	DK	FI	DE
BPE (L) Base profile end (L)	Basprofilände (V)	Endestykke bunnprofil (V)	Endestykke bundprofil (V)	Pohjaprofiilin pääty (V)	Endstück Basisprofil (L)
BPE (R) Base profile end (R)	Basprofilände (H)	Endestykke bunnprofil (H)	Endestykke bundprofil (H)	Pohjaprofiilin pääty (O)	Endstück Basisprofil (R)
T Threshold	Tröskel	Tærskel	Tærskel	Kynnys	Schwelle
TDD Threshold double doors	Tröskel dubbeldörrar	Tærskel doble dører	Tærskel dobbeltdøre	Kynnys kaksoisoville	Schwelle Doppeltüren
SFD Screw for dowel	Skruv för plugg	Skruer for plugg	Skruer til rawlplug	Ruuvit tulppaa varten	Schraube für Dübel
BD Base dowel	Basplugg	Bunnplugg	Bundrawplugg	Pohjatulppa	Bodendübel
BPC Base profile cap	Käpa till basprofil	Dæksel til bunnprofil	Dæksel til bundprofil	Pohjaprofiilin suojus	Abdeckung für Basisprofil
GR Glazing rubber	Gummilist för glas	Gummiliste för glass	Gummiliste til glas	Lasikumitiiviste	Verglasungsgummi
BS Brush strip	Börstlist	Børstelist	Børstelist	Harjalista	Bürstenleiste
DPB 90° - Ø35 mm Down pipe bend 90° - Ø35 mm	Böj för stuprör 90° - Ø35 mm	Albue for nedlørsrør 90° - Ø35 mm	Bøjning til nedlørsrør 90° - Ø35 mm	Alasputken mutka 90° - Ø35 mm	Fallohrbogen 90° - Ø35 mm
SR Sliding roller	Skjutrulle	Skyverulle	Skyderulle	Liukupyörä	Laufrolle
BN 6*12 Bolts, nuts 6*12	Bultar, muttrar 6*12	Bolter, muttere 6*12	Bolte, møtrikker 6*12	Pultit, mutterit 6*12	Schrauben, Muttern 6*12
BN 6*30 Bolts, nuts 6*30	Bultar, muttrar 6*30	Bolter, muttere 6*30	Bolte, møtrikker 6*30	Pultit, mutterit 6*30	Schrauben, Muttern 6*30
BW2N 7*20 Bolts, washer, 2 nuts 7*20	Bult, bricka, 2 muttrar 7*20	Bolt, skive, 2 muttere 7*20	Bolt, skive, 2 møtrikker 7*20	Pultti, priikka, 2 mutteria 7*20	Schraube, Unterlegscheibe, 2 Muttern 7*20
BWN 10*20 Bolts, washer, nuts 10*20	Bult, bricka, muttrar 10*20	Bolt, skive, muttere 10*20	Bolt, skive, møtrikker 10*20	Pultti, priikka, mutterit 10*20	Schraube, Unterlegscheibe, Muttern 10*20
TS 4,8*25 Tapping screws 4,8*25	Självgängande skruvar 4,8*25	Selvskjærende skruer 4,8*25	Selvskjærende skruer 4,8*25	Itseporautuvat ruuvit 4,8*25	Bohrschrauben 4,8*25
TS 4,8*19 Tapping screws 4,8*19	Självgängande skruvar 4,8*19	Selvskjærende skruer 4,8*19	Selvskjærende skruer 4,8*19	Itseporautuvat ruuvit 4,8*19	Bohrschrauben 4,8*19
HSS Hexagon socket screws	Insexskruvar	Unbrakoskruer	Unbrakoskruer	Kuusioikoloruuvit	Innensechskantschrauben
NC Nut caps	Mutterkåpor	Muttermansjetter	Møtrikhatetter	Mutterisuojaat	Muttermkappen
GEID Gutter end incl. downpipe	Rännalsände inkl. stuprör	Renneende inkl. nedlørsrør	Tagrendeende inkl. nedlørsrør	Rännin päty ja alasputki	Rinnenendstück inkl. Fallrohr
GE Gutter end	Rännalsände	Renneende	Tagrendeende	Rännin pääty	Rinnenendstück
RE Ridge end	Nöckände	Møneende	Tagrygende	Harjan pääty	Firstendstück
RSD (L) Railends (L) sliding door	Skenslut (V) skjutdörr	Skinneender (V) skyvedør	Skinneender (V) skydedør	Kiskon päädyt (V) liukuovi	Schienenenden (L) Schiebetür
RSD (R) Railends (R) sliding door	Skenslut (H) skjutdörr	Skinneender (H) skyvedør	Skinneender (H) skydedør	Kiskon päädyt (O) liukuovi	Schienenenden (R) Schiebetür
PVC PG PVC piece gable	PVC-del gavel	PVC-del gavli	PVC-del gavli	PVC-pala päätyyn	PVC-teil Giebel
G 722 x 1670 mm Gable 722 x 1670 mm	Gavel 722 x 1670 mm	Gavl 722 x 1670 mm	Gavl 722 x 1670 mm	Pääty 722 x 1670 mm	Giebel 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm Sliding door 722 x 1627 mm	Skjutdörr 722 x 1627 mm	Skyvedør 722 x 1627 mm	Skydedør 722 x 1627 mm	Liukuovi 722 x 1627 mm	Schiebetür 722 x 1627 mm
R 722 x 1253 mm Roof 722 x 1253 mm	Tak 722 x 1253 mm	Tak 722 x 1253 mm	Tag 722 x 1253 mm	Katto 722 x 1253 mm	Dach 722 x 1253 mm
RW 722 x 818 mm Roofwindow 722 x 818 mm	Takfönster 722 x 818 mm	Takvindu 722 x 818 mm	Tagvindue 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm	Dachfenster 722 x 818 mm
URW 722 x 407 mm Underneed roofwindow 722 x 407 mm	Underdel takfönster 722 x 407 mm	Underdel takvindu 722 x 407 mm	Underdel tagvindue 722 x 407 mm	Kattoikkunan alapuoli 722 x 407 mm	Unterteil Dachfenster 722 x 407 mm
T 722 x 396 mm Triangle 722 x 396 mm	Triangel 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Kolmio 722 x 396 mm	Dreieck 722 x 396 mm
T 349 x 532 mm Triangle 349 x 532 mm	Triangel 349 x 532 mm	Trekant 349 x 532 mm	Trekant 349 x 532 mm	Kolmio 349 x 532 mm	Dreieck 349 x 532 mm

	FR	LV	EE	LT	PL	CZ
BPE (L)	Extrémité de profil de base (G)	Pamata profila gals (K)	Alusprofilits oiti (V)	Pohjaprofililin pääty (V)	Koniec profilu podstawy (L)	Konec základního profilu (L)
BPE (R)	Extrémité de profil de base (D)	Pamata profila gals (D)	Alusprofilits oiti (P)	Pohjaprofililin pääty (O)	Koniec profilu podstawy (P)	Konec základního profilu (P)
T	Seuil	Slieksnis	Lävi	Kynmys	Próg	Prahový profil
TDD	Seuil pour portes doubles	Slieksnis dubultdurvim	Lävi kahele uksele	Kynmys kaksoisoville	Próg do drzwi podwójnych	Prahový profil pro dvojité dveře
SFD	Vis pour cheville	Skrūve dibeljem	Kruvi tüübile	Ruuvit tulppaa varten	Wkręt do kołka	Sroub pro hmoždinku
BD	Cheville de base	Pamata dibelis	Alustiübel	Pohjatulppa	Kolek podstawy	Základová hmoždinka
BPC	Capuchon de profil de base	Pamata profila vāciņš	Alusprofilā kate	Pohjaprofililin suojus	Zašleпка profilu podstawy	Krytka základního profilu
GR	Joint en caoutchouc pour vitrage	Stiklojuma gumija	Klaasitihend	Lasikumitiiviste	Guma do szklenia	Ľesnění skla
BS	Bande brosse	Birstes sloksne	Harjariba	Harjalista	Listwa szczotkowa	Kartáčová lišta
DPB 90° - Ø35 mm	Coude de descente 90° - Ø35 mm	Notekcaurules likums 90° - Ø35 mm	Vihmaveetoru pölv 90° - Ø35 mm	Alasputken mutka 90° - Ø35 mm	Kolanko rury spustowej 90° - Ø35 mm	Koleno svodové trubky 90° - Ø35 mm
SR	Roulette coulissante	Bidāmā rullīša mehānisms	Liugurullik	Liukupyörä	Rolka przesuwna	Posuvné kolečko
BN 6*12	Boulons, écrous 6*12	Skrūves, uzgriežņi 6*12	Poldid, mutrid 6*12	Pultit, mutterit 6*12	Srubby, nakretki 6*12	Srubby, matice 6*12
BN 6*30	Boulons, écrous 6*30	Skrūves, uzgriežņi 6*30	Poldid, mutrid 6*30	Pultit, mutterit 6*30	Srubby, nakretki 6*30	Srubby, matice 6*30
BW2N 7*20	Boulon, rondelle, 2 écrous 7*20	Skrūve, paplāksne, 2 uzgriežņi 7*20	Polt, seib, 2 mutrit 7*20	Pultti, priikka, 2 mutterita 7*20	Sruba, podkładka, 2 nakretki 7*20	Sroub, podložka, 2 matice 7*20
BWN 10*20	Boulon, rondelle, écrous 10*20	Skrūve, paplāksne, uzgriežņi 10*20	Polt, seib, mutrid 10*20	Pultti, priikka, mutterit 10*20	Sruba, podkladka, nakretki 10*20	Sroub, podložka, matice 10*20
TS 4,8*25	Vis autotaradeuses 4,8*25	Pašvītņgriezes skrūves 4,8*25	Isepuurivad kruvid 4,8*25	Iteporautuvat ruuvit 4,8*25	Wkręty samogwintujące 4,8*25	Samorezné šrouby 4,8*25
TS 4,8*19	Vis autotaradeuses 4,8*19	Pašvītņgriezes skrūves 4,8*19	Isepuurivad kruvid 4,8*19	Iteporautuvat ruuvit 4,8*19	Wkręty samogwintujące 4,8*19	Samorezné šrouby 4,8*19
HSS	Vis à tête hexagonale creuse	Seskānsu ligdasas skrūves	Kuuskaitsensidägia kruvid	Kuusiokoloruuvit	Srubby z gniazdem sześciokątnym	Srubby s vnitřním šestihranem
NC	Capuchons d'écrou	Uzgriežņu vāciņi	Mutrikorgid	Mutterisuoijat	Nakładki na nakrętki	Krytky matic
GEID	Extrémité de gouttière avec descente	Notekas gals ar notekcauruli	Rennilopp koos vihmaveetoruga	Rännin paaty ja alasputki	Zakończenie rynny z rurą spustową	Konec okapu vč. svodu
GE	Extrémité de gouttière	Notekas gals	Rennilopp	Rännin paaty	Zakończenie rynny	Konec okapu
RE	Extrémité de faîtage	Kores gals	Harjatoe	Harjan paaty	Zakończenie kalenicy	Konec hřebene
RSO (L)	Extrémités de rail (G) porte coulissante	Slīdes gals (K) bidāmām durvim	Siinotsad (V) liugus	Kiskon päädyt (V) liukuovi	Końce szyny (L) drzwi przesuwnych	Konce kolejnice (L) posuvné dveře
RSO (R)	Extrémités de rail (D) porte coulissante	Slīdes gals (D) bidāmām durvim	Siinotsad (P) liugus	Kiskon päädyt (P) liukuovi	Końce szyny (P) drzwi przesuwnych	Konce kolejnice (P) posuvné dveře
PVC PG	Pièce en PVC pignon	PVC gabals gala sienai	PVC detail viilule	PVC-pala päätyyn	Element PVC do szczytu	PVC díl štítu
G 722 x 1670 mm	Pignon 722 x 1670 mm	Gala siena 722 x 1670 mm	Viil 722 x 1670 mm	Pääty 722 x 1670 mm	Szczyt 722 x 1670 mm	Štít 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm	Porte coulissante 722 x 1627 mm	Bidāmās durvis 722 x 1627 mm	Liugus 722 x 1627 mm	Liukuovi 722 x 1627 mm	Drzwi przesuwne 722 x 1627 mm	Posuvné dveře 722 x 1627 mm
R 722 x 1253 mm	Toit 722 x 1253 mm	Jumts 722 x 1253 mm	Katus 722 x 1253 mm	Katto 722 x 1253 mm	Dach 722 x 1253 mm	Střeška 722 x 1253 mm
RW 722 x 818 mm	Fenêtre de toit 722 x 818 mm	Jumta logs 722 x 818 mm	Katuseaken 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm	Okno dachowe 722 x 818 mm	Střešní okno 722 x 818 mm
URW 722 x 407 mm	Sous-fenêtre de toit 722 x 407 mm	Zem jumta loga 722 x 407 mm	Katuseakna alumīne osa 722 x 407 mm	Kattoikkunan alapuoli 722 x 407 mm	Pod oknem dachowym 722 x 407 mm	Pod střešním oknem 722 x 407 mm
T 722 x 396 mm	Triangle 722 x 396 mm	Trīsstūris 722 x 396 mm	Kolmnurk 722 x 396 mm	Kolmio 722 x 396 mm	Trojkąt 722 x 396 mm	Trojúhelník 722 x 396 mm
T 349 x 532 mm	Triangle 349 x 532 mm	Trīsstūris 349 x 532 mm	Kolmnurk 349 x 532 mm	Kolmio 349 x 532 mm	Trojkąt 349 x 532 mm	Trojúhelník 349 x 532 mm

	SK	HU	RO	SI	HR	BG
BPE (L)	Konec základného profilu (L)	Alapprofil vég (B)	Capăt profil bază (S)	Konec osnovnega profila (L)	Kraj osnovnog profila (L)	Край на основния профил (Л)
BPE (R)	Konec základného profilu (P)	Alapprofil vég (J)	Capăt profil bază (D)	Konec osnovnega profila (D)	Kraj osnovnog profila (D)	Край на основния профил (Д)
T	Prah	Küszőb	Prag	Prag	Prag	Прах
TDD	Prah pre dvojkrídlové dveře	Küszőb dupla ajtóhoz	Prag pentru uși duble	Prag za dvojna vrata	Prag za dvokrilna vrata	Прах за двойни врати
SFD	Skrutka pre hmoždinku	Savar tipilhez	Surub pentru diblu	Vijak za vložek	Vijak za tipl	Винт за дюбел
BD	Základová hmoždinka	Alap tipli	Diblu de bază	Talni vložek	Tipl za osnovu	Основен дюбел
BPC	Kryt základního profilu	Alapprofil fedél	Capac profil bază	Pokrov osnovnega profila	Poklopac osnovnog profila	Капачка за основния профил
GR	Iztesnenie na zasklenie	Uvegező gumi	Garnitură de etansare pentru sticlă	Iztesnilo za zasteklitev	Guma za staklo	Гумено уплътнение за остъкляване
BS	Kefový pásik	Kefecsis	Bandă cu perii	Čopiščni trak	Traka s četkom	Четкова лента
DPB 90° - Ø35 mm	Koleno zvodovej rúry 90° - Ø35 mm	Lefolyósító könyök 90° - Ø35 mm	Cot țevă scurgere 90° - Ø35 mm	Koleno za odtočno cev 90° - Ø35 mm	Koljeno odvodne cijevi 90° - Ø35 mm	Колъно за водосточна тръба 90°-Ø35 mm
SR	Posuvné kolesko	Toló görgő	Rulou culisant	Drсни valjček	Klizni kotačić	Плъзгащо колело
BN 6*12	Skrutky, matice 6*12	Csavarok, anyák 6*12	Szűrurubi, piulité 6*12	Vijaki, matice 6*12	Vijci, matice 6*12	Болтове, гайки 6*12
BN 6*30	Skrutky, matice 6*30	Csavarok, anyák 6*30	Szűrurubi, piulité 6*30	Vijaki, matice 6*30	Vijci, matice 6*30	Болтове, гайки 6*30
BW2N 7*20	Skrutka, podložka, 2 matice 7*20	Csavar, alátét, 2 anya 7*20	Szűrurubi, piulité 7*20	Vijak, podložka, 2 matic 7*20	Vijak, podložka, 2 matice 7*20	Болт, шайба, 2 гайки 7*20
BWN 10*20	Skrutka, podložka, matice 10*20	Csavar, alátét, anyák 10*20	Szűrurubi, piulité 10*20	Vijak, podložka, matice 10*20	Vijak, podložka, matice 10*20	Болт, шайба, гайки 10*20
TS 4,8*25	Samorezné skrutky 4,8*25	Önfürtő csavarok 4,8*25	Szűrurubi autofiletante 4,8*25	Samorezni vijaki 4,8*25	Samobušeci vijci 4,8*25	Самонарезни винтове 4,8*25
TS 4,8*19	Samorezné skrutky 4,8*19	Önfürtő csavarok 4,8*19	Szűrurubi autofiletante 4,8*19	Samorezni vijaki 4,8*19	Samobušeci vijci 4,8*19	Самонарезни винтове 4,8*19
HSS	Imbusové skrutky	Belső hatlapfejű csavarok	Szűrurubi cu cap hexagonal interior	Sestrobni vijaki i notranjo glavo	Imbus vijci	Шестостенни винтове с вътрешен отвор
NC	Krytky na matice	Anyá takarókupak	Capace piulită	Pokrovlci za matice	Poklopci za matice	Капачки за гайки
GEID	Konec žlábu vrátane zvodu	Egyőscatorna vég lefolyóval együtt	Capăt igheab cu țevă de scurgere	Konec žleba z odtočno cevjo	Kraj oлуka s odvodnom cijevi	Край на улука с водосточна тръба
GE	Konec žlábu	Egyőscatorna vég	Capăt igheab	Konec žleba	Kraj oлуka	Край на улука
RE	Konec hřebene	Tetőgerinc vég	Capăt coamă	Konec slemenā	Kraj sljemena	Край на билото
RSO (L)	Konce kolejnic (L) posuvné dveře	Sínvágók (B) tolóajtóhoz	Capete sină (S) ușă culisantă	Konce tirnic (L) drsna vrata	Krajevi vodilice (L) klizna vrata	Крайща на релсата (Л) плъзгаща врата
RSO (R)	Konce kolejnic (P) posuvné dveře	Sínvágók (J) tolóajtóhoz	Capete sină (D) ușă culisantă	Konce tirnic (D) drsna vrata	Krajevi vodilice (D) klizna vrata	Крайща на релсата (Д) плъзгаща врата
PVC PG	PVC díl štítu	PVC elem oromfalhoz	Pieșă PVC pentru fatadă	PVC kos za čelo	PVC dio za zabat	PVC элемент за фронтон
G 722 x 1670 mm	Štít 722 x 1670 mm	Oromfal 722 x 1670 mm	Fataďa 722 x 1670 mm	Čelo 722 x 1670 mm	Zabat 722 x 1670 mm	Фронтон 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm	Posuvné dveře 722 x 1627 mm	Tolóajtó 722 x 1627 mm	Ușă culisantă 722 x 1627 mm	Drсна vrata 722 x 1627 mm	Klizna vrata 722 x 1627 mm	Плъзгаща врата 722 x 1627 mm
R 722 x 1253 mm	Střeška 722 x 1253 mm	Tető 722 x 1253 mm	Acoperiș 722 x 1253 mm	Střeħa 722 x 1253 mm	Krov 722 x 1253 mm	Покрив 722 x 1253 mm
RW 722 x 818 mm	Střešné okno 722 x 818 mm	Tetőablak 722 x 818 mm	Fereastră acoperiș 722 x 818 mm	Střešno okno 722 x 818 mm	Krovni prozor 722 x 818 mm	Покривен прозорец 722 x 818 mm
URW 722 x 407 mm	Pod střešné okno 722 x 407 mm	Tetőablak alá 722 x 407 mm	Feri fereastră acoperiș 722 x 407 mm	Podstřešno okno 722 x 407 mm	Ispod krovnog prozora 722 x 407 mm	Под покривен прозорец 722 x 407 mm
T 722 x 396 mm	Trojuhelník 722 x 396 mm	Háromszög 722 x 396 mm	Triunghi 722 x 396 mm	Trikotnik 722 x 396 mm	Trokut 722 x 396 mm	Триъгълник 722 x 396 mm
T 349 x 532 mm	Trojuhelník 349 x 532 mm	Háromszög 349 x 532 mm	Triunghi 349 x 532 mm	Trikotnik 349 x 532 mm	Trokut 349 x 532 mm	Триъгълник 349 x 532 mm

	GR	NL	IT	ES	PT	MT
BPE (L)	Άκρο βασικού προφίλ (Α)	Einde basisprofiel (L)	Estremità profilo base (L)	Extremo del perfil base (L)	Extremidade do perfil base (E)	Tarf tal-profil tal-bażi (X)
BPE (R)	Άκρο βασικού προφίλ (Δ)	Einde basisprofiel (R)	Estremità profilo base (R)	Extremo del perfil base (R)	Extremidade do perfil base (D)	Tarf tal-profil tal-bażi (L)
T	Κατώφλι	Drempel	Soglia	Umbrał	Soleira	Qafas
TDD	Κατώφλι για διπλές πόρτες	Drempel voor dubbele deuren	Soglia per porte doppie	Umbrał para puertas dobles	Soleira para portas duplas	Qafas għal bibien doppji
SFD	Βίδα για ούπα	Schroef voor plug	Vite per tassello	Tornillo para taco	Parafuso para bucha	Viti għad-dowel
BD	Ούπα βάσης	Basisplug	Tassello base	Taco base	Bucha de base	Dowel tal-bażi
BPC	Καπάκι βασικού προφίλ	Afdekking basisprofiel	Cappuccio profilo base	Tapa del perfil base	Tampa do perfil base	Għatu tal-profil tal-bażi
GR	Λαστιγένια ταιμωύγια για υάλωση	Rubber voor beglazing	Guarnizione per vetri	Goma de acristalamiento	Borracha de vedação para vidro	Lastiku tal-hgieg
BS	Λωρίδα με βούρτσά	Borstelstrip	Striscia a spazzola	Tira de cepillo	Tira de escova	Strixxa tax-xkupjila
DPB 90° - Ø35 mm	Γωνία σωλήνα αποχέτευσης 90° - Ø35 mm	Bocht voor afvoerpijp 90° - Ø35 mm	Curva tubo di scarico 90° - Ø35 mm	Codo de bajante 90° - Ø35 mm	Cotovelo do tubo de descida 90° - Ø35 mm	Dirsa tal-pajp tal-ilma 90° - Ø35 mm
SR	Τραχός συρόμενης πόρτας	Schuifwielteig	Rullo scorrevole	Rodillo deslizante	Roldana deslizante	Rolla li tizzierzaq
BN 6*12	Μπουλόνια, παξιμαδία 6*12	Bouten, moeren 6*12	Bulloni, dadi 6*12	Pernos, tuercas 6*12	Parafusos, porcas 6*12	Viti, grifuni 6*12
BN 6*30	Μπουλόνια, παξιμαδία 6*30	Bouten, moeren 6*30	Bulloni, dadi 6*30	Pernos, tuercas 6*30	Parafusos, porcas 6*30	Viti, grifuni 6*30
BW2N 7*20	Μπουλόνι, ροδέλα, 2 παξιμαδία 7*20	Bout, ring, 2 moeren 7*20	Bullone, rondella, 2 dadi 7*20	Perno, arandela, 2 tuercas 7*20	Parafuso, anilha, 2 porcas 7*20	Vitu, washer, 2 grifuni 7*20
BWN 10*20	Μπουλόνι, ροδέλα, παξιμαδία 10*20	Bout, ring, moeren 10*20	Bullone, rondella, dadi 10*20	Perno, arandela, tuercas 10*20	Parafuso, anilha, porcas 10*20	Vitu, washer, grifuni 10*20
TS 4,8*25	Αυτοδιάτρητες βίδες 4,8*25	Zelftappende schroeven 4,8*25	Viti autoflettanti 4,8*25	Tornillos autorroscantes 4,8*25	Parafusos autooperfurantes 4,8*25	Viti li jgħatghu wahedhom 4,8*25
TS 4,8*19	Αυτοδιάτρητες βίδες 4,8*19	Zelftappende schroeven 4,8*19	Viti autoflettanti 4,8*19	Tornillos autorroscantes 4,8*19	Parafusos autooperfurantes 4,8*19	Viti li jgħatghu wahedhom 4,8*19
HSS	Βίδες με ελαστικό ξάνθωανο	Inbusbouten	Viti a brugola	Tornillos de cabeza hexagonal interior	Parafusos com caixas sextavado interno	Viti b'ras hexagonalni interna
NC	Καλύμματα παξιμαδιών	Moerdoppen	Cappucci per dadi	Tapas para tuercas	Capas de porca	Għotġien tal-grifuni
GEID	Άκρο υδρόρροης με σωλήνα αποχέτευσης	Dakgootuitende incl. afvoerpijp	Estremità grondaia con tubo di scarico	Extremo de canalón con bajante	Extremidade da caleira com tubo de descida	Tarf tal-kenur inkluz pajp tal-ilma
GE	Άκρο υδρόρροης	Dakgootuitende	Estremità grondaia	Extremo de canalón	Extremidade da caleira	Tarf tal-kenur
RE	Άκρο κορυφογραμμής	Nokuiteinde	Estremità colmo	Extremo de cumbrera	Extremidade da cumeeira	Tarf tar-ridge
RSO (L)	Άκρα οδηγού (Α) συρόμενης πόρτα	Railsuiteinden (L) schuifdeur	Estremità binario (L) porta scorrevole	Extremos de guía (L) puerta corredera	Extremidades do trilho (E) porta de correr	Tarf tal-binarij (X) bieb li jizzierzaq
RSO (R)	Άκρα οδηγού (Δ) συρόμενης πόρτα	Railsuiteinden (R) schuifdeur	Estremità binario (R) porta scorrevole	Extremos de guía (R) puerta corredera	Extremidades do trilho (D) porta de correr	Tarf tal-binarij (L) bieb li jizzierzaq
PVC PG	Κομμάτι PVC για αέτωμα	PVC-stuk voor gevel	Pezzo in PVC per timpano	Pieza de PVC para hastial	Peça de PVC para empenna	Bieċca PVC għall-geġen
G 722 x 1670 mm	Αέτωμα 722 x 1670 mm	Gevel 722 x 1670 mm	Timpano 722 x 1670 mm	Hastial 722 x 1670 mm	Empena 722 x 1670 mm	Genb 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm	Συρόμενη πόρτα 722 x 1627 mm	Schuifdeur 722 x 1627 mm	Porta scorrevole 722 x 1627 mm	Puerta corredera 722 x 1627 mm	Porta de correr 722 x 1627 mm	Bieb li jizzierzaq 722 x 1627 mm
R 722 x 1253 mm	Στέγη 722 x 1253 mm	Dak 722 x 1253 mm	Tetto 722 x 1253 mm	Techo 722 x 1253 mm	Telhado 722 x 1253 mm	Saqqaq 722 x 1253 mm
RW 722 x 818 mm	Παραθύρο στέγης 722 x 818 mm	Dakraam 722 x 818 mm	Finestra da tetto 722 x 818 mm	Ventana de techo 722 x 818 mm	Janela de telhado 722 x 818 mm	Tieqa fis-saqqaq 722 x 818 mm
URW 722 x 407 mm	Κάτω από το παραθύρο στέγης 722 x 407 mm	Onder dakraam 722 x 407 mm	Sotto finestra da tetto 722 x 407 mm	Bajo ventana de techo 722 x 407 mm	Abaixo da janela de telhado 722 x 407 mm	Taht it-tieqa tas-saqqaq 722 x 407 mm
T 722 x 396 mm	Τρίγωνο 722 x 396 mm	Driehoek 722 x 396 mm	Triangolo 722 x 396 mm	Triángulo 722 x 396 mm	Triángulo 722 x 396 mm	Trijanglu 722 x 396 mm
T 349 x 532 mm	Τρίγωνο 349 x 532 mm	Driehoek 349 x 532 mm	Triangolo 349 x 532 mm	Triángulo 349 x 532 mm	Triángulo 349 x 532 mm	Trijanglu 349 x 532 mm

CLASSIFICATION OF PARTS*

Part description, code and size**			3098x1606	3098x2352	3098x3098	3098x3844	3098x4590	3098x5336	3098x6082
		mm							
	B1	1606	2						
	B2	2286	2	2	4	4	4	4	2
	B3	812	2	2	4	2	2	4	2
	B5	2352		2					
	B6	1558				2			2
	B7	2304					2		
	B8	2238						2	2
	C1	1830	4	4	4	4	4	4	4
	D1	1830	8	10	12	14	16	18	20
	I1	1650	2	4	6	8	10	12	14
	I2	379	2	2	2	2	2	2	2
	I3	706	2	2	2	2	2	2	2
	I4	379	2	2	2	2	2	2	2
	I7	711	1	1	1	2	3	4	4
	E1	2245	2	2	2	2	2	2	2
	E2	771	2	2	2	2	2	2	2
	F1	1604	2						
	F2	2350		2					
	F3	2285			2	2	2	2	2
	F4	811			2			2	
	F6	1557				2			2
	F7	2303					2		
	F8	2238						2	2
	G1	1650	4	4	4	4	4	4	4
	K1	1604	1						
	K2	2350		1					
	K3	2285			1	1	1	1	1
	K4	811			1			1	
	K6	1557				1			1
	K7	2303					1		
	K8	2238						1	1
	L1	778	1	1	1	2	3	4	4
	L2	826	2	2	2	4	6	8	8
	L3	778	1	1	1	2	3	4	4
	M1	778	1	1	1	1	1	1	1
	M2	1806	2	2	2	2	2	2	2
	M3	778	1	1	1	1	1	1	1
	M4	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M5	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M7	1820	2	2	2	2	2	2	2
	S1	300	6	6	17	17	17	28	28
	ME1	1063	2	2	2	2	2	2	2
	ME2	1981	8	8	8	8	8	8	8
	ME4	1475	0	0	1	2			
	ME9	300 x 300					2 sets***	2 sets***	3 sets***
	ME5	35x35	8	8	8	10	12	14	14
	ME6	60X60	2	2	2	4	6	8	8

On wall:
Length = minus wall height

SE: På væggen:
Længde = minus væggens højde
FI: Seinällä:
Pituus = minus seinäkorkeus
DE: An der Wand:
Länge = minus Wandhöhe
FR: Sur le mur:
Longueur = moins la hauteur du mur
LV: Uz sienas:
Garums = minus sienas augstums
EE: Seinäl:
Pikkus = miinus seina kõrgus
LT: Ant sienos:
Ilgis = minus sienos aukštis
PL: Na ścianie:
Długość = minus wysokość ściany
CZ: Na stěně:
Délka = minus výška stěny
SK: Na stene:
Dĺžka = minus výška steny
HU: A falon:
Hossz = minusz falmagasság
RO: Pe perete:
Lungime = minus înălțimea peretelui
SI: Na stenī:
Dolžina = minus višina stene
HR: Na zidu:
Duljina = minus visina zida
BG: Ha стената:
Дължина = минус височината на стената
GR: Στον τοίχο:
Μήκος = μεϊον το ύψος του τοίχου
IE: Ar an mballa:
Fad = lúide airde an bhalla
NL: Op de muur:
Lengte = min de hoogte van de muur
IT: Sul muro:
Lunghezza = meno l'altezza del muro
ES: En la pared:
Longitud = menos la altura de la pared
PT: Na parede:
Comprimento = menos a altura da parede
MT: Fuq il-hajt:
Tul = inqas l-gholi tal-hajt

SE: *Klassificering av delar **Delbeskrivning, kod och storlek ***set
****1 om dubbeldörrar ****1 om 1 dörr
NO: *Klassifisering av deler **Delbeskrivelse, kode og størrelse ***sett
****1 hvis doble dører ****1 hvis 1 dør
DK: *Klassificering af dele **Delbeskrivelse, kode og størrelse ***sæt
****1 hvis dobbeltdøre ****1 hvis 1 dør
FI: *Osien luokittelu **Osakuvaus, koodi ja koko ***sarjaa
****1 jos kaksinkertaiset ovet ****1 jos 1 ovi
DE: *Klassifizierung der Teile **Teilebeschreibung, Code und Größe
sets *1 wenn Doppeltüren ****1 wenn 1 Tür
FR: *Classification des pièces **Description, code et taille ***ensembles
****1 si portes doubles ****1 si 1 porte
LV: *Daļu klasifikācija **Dāļas apraksts, kods un izmērs ***komplekti
****1 ja dubultdurvis ****1 ja 1 durvis
EE: *Osade klassifikatsioon **Osa kirjeldus, kood ja suurus ***komplekti
****1 kui kahepoolsed ukseid ****1 kui 1 uks

LT: *Dalių klasifikacija **Dalių aprašymas, kodas ir dydis ***rinkiniai
****1 jei dvigubos durys ****1 jei 1 durys
PL: *Klasyfikacja części **Opis części, kod i rozmiar ***zestawy
****1 jeśli podwójne drzwi ****1 jeśli 1 drzwi
CZ: *Klasifikace dílů **Popis dílu, kód a velikost ***sady
****1 pokud dvojité dveře ****1 pokud 1 dveře
SK: *Klasifikácia častí **Popis časti, kód a veľkosť ***sady
****1 ak dvojité dvere ****1 ak 1 dvere
HU: *Alkatrészek osztályozása **Alkatrészelírás, kód és méret
készlet *1 ha dupla ajtók ****1 ha 1 ajtó
RO: *Clasificarea pieselor **Descrierea piesei, cod și dimensiune
seturi *1 dacă uși duble ****1 dacă 1 ușă
SI: *Razvrstitev delov **Opis dela, koda in velikost ***kompleta
****1 če dvojna vrata ****1 če 1 vrata
HR: *Klasifikacija dijelova **Opis dijela, kod i veličina ***seta
****1 ako dvokrilna vrata ****1 ako 1 vrata

BG: *Класификация на частите **Описание на частта, код и размер
комплекта *1 ако двойни врати ****1 ако 1 врата
GR: *Κατηγοριοποίηση εξαρτημάτων **Περιγραφή μέρους, κωδικός και μέγεθος
σετ *1 αν διπλές πόρτες ****1 αν 1 πόρτα
IE: *Aicmiú páirteanna **Cur síos ar an bpáirt, cód agus méid
thacar *1 má tá doirse dubálte ****1 má 1 doras
NL: *Classificatie van onderdelen **Onderdeelbeschrijving, code en grootte
sets *1 als dubbele deuren ****1 als 1 deur
IT: *Classificazione delle parti **Descrizione, codice e dimensione
set *1 se porte doppie ****1 se 1 porta
ES: *Clasificación de piezas **Descripción de la pieza, código y tamaño
juegos *1 si puertas dobles ****1 si 1 puerta
PT: *Classificação de peças **Descrição da peça, código e tamanho
conjuntos *1 se portas duplas ****1 se 1 porta
MT: *Klassifikazzjoni tal-partijiet **Deskrizzjoni tal-parti, kodici u daqs
settijiet *1 jekk bibien doppji ****1 jekk 1 bieb

	ME7	597	1	1	1	2	3	4	4
	ME8	50	8	12	16	20	24	28	32
	A1	35x35x300	4	4	4	4	4	4	4
	A2	15x15x1806	1 if double doors****						
	S2	70x14x2							
	BPE (L)	41x45x17	1	1	1	1	1	1	1
	BPE (R)	41x45x17	1	1	1	1	1	1	1
	T	710x30x40	1 if one doors*****						
	TDD	1455x30x40	1 if double doors****						
	SFD	6x40	14	16	18	20	22	24	26
	BD	10x40	14	16	18	20	22	24	26
	BPC	14x10	14	16	18	20	22	24	26
	GR		91 m	110 m	130 m	145 m	165 m	180 m	200 m
	BS		3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,6 m	3,6 m
	DPB 90° - Ø35 mm		2	2	2	2	2	2	2
	SR		2	2	2	2	2	2	2
	BN 6*12		97	117	125	143	173	191	199
	BN 6*30		2	2	2	4	6	8	8
	BW2N 7*20		1	1	1	2	3	4	4
	BWN 10*20		2	2	2	2	2	2	2
	TS 4,8*25		8	8	8	12	16	20	20
	TS 4,8*19		5	5	5	5	5	5	5
	HSS		24	24	68	68	68	112	112
	NC		97	117	125	145	177	197	205
	GEID		2	2	2	2	2	2	2
	GE		2	2	2	2	2	2	2
	RE		2	2	2	2	2	2	2
	RSD (L)		1	1	1	1	1	1	1
	RSD (R)		1	1	1	1	1	1	1
	PVC PG		4	4	4	4	4	4	4
Glas / Glass / Glas / Lasi / Glas / Verre / Stikls / Klaas / Stiklas / Szkło / Sklo / Sklo / Üveg / Sticlă / Steklo / Staklo / СЪкло / Γυαλί / Gloine / Glas / Vetro / Vidrio / Vidro / Hģleģ									
G 722 x 1840 mm			11	13	15	17	19	21	23
SD 722 x 1797 mm			1	1	1	1	1	1	1
R 722 x 1665 mm			3	5	7	8	9	10	12
RW 722 x 818 mm			1	1	1	2	3	4	4
URW 730 x 825 mm			1	1	1	2	3	4	4
T 722 x 706 mm			4	4	4	4	4	4	4
T 722 x 396 mm			4	4	4	4	4	4	4

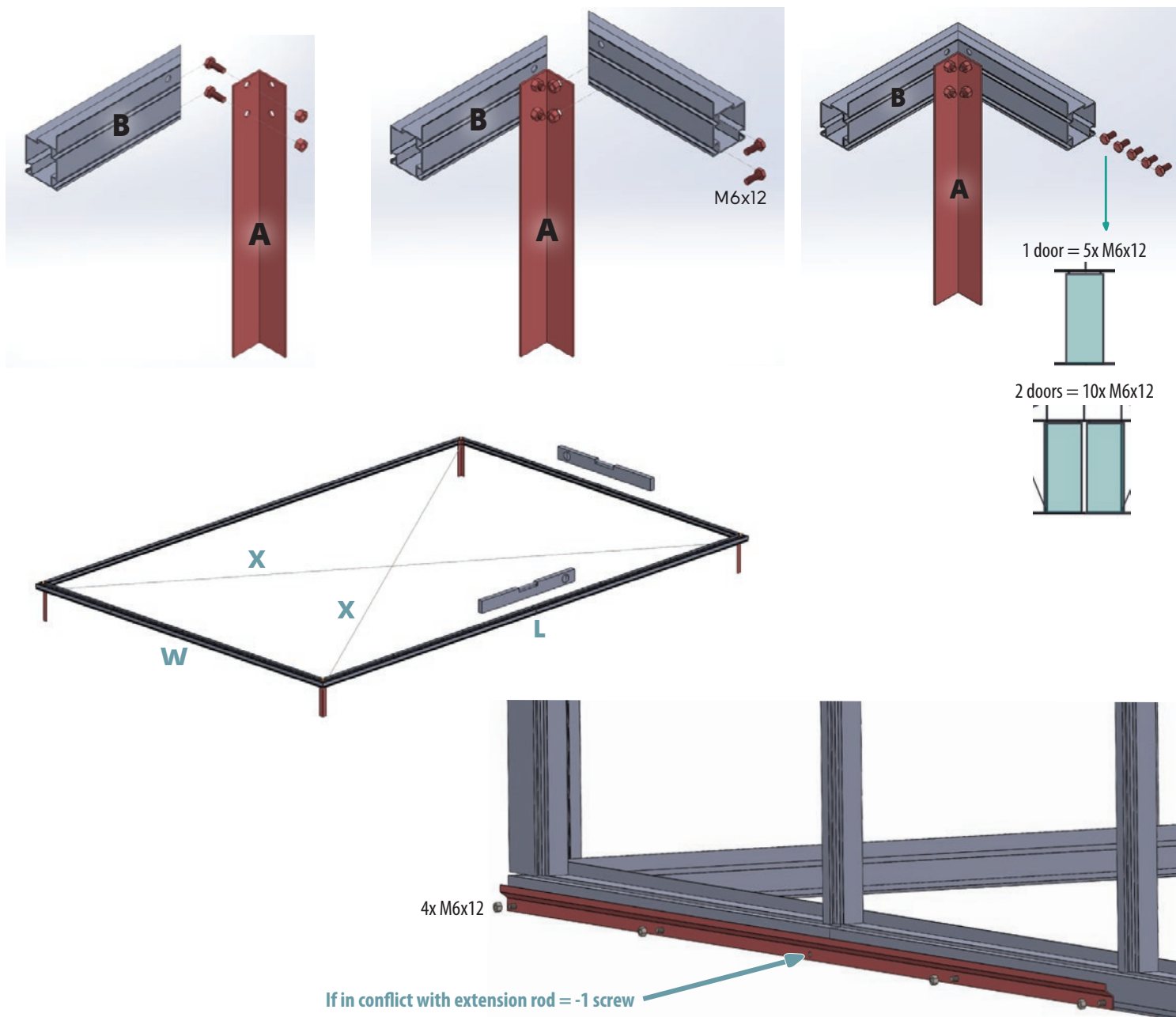
On wall:
Lenght = minus wall height
SE: På væggen:
Længd = minus væggens højde
NO: På veggen:
Lengde = minus veggens høyde
DK: På væggen:
Længde = minus væggens højde
FI: Seinällä:
Pituus = minus seinäkorkeus
DE: An der Wand:
Länge = minus Wandhöhe
FR: Sur le mur:
Longueur = moins la hauteur du mur
LV: Uz sienas:
Garums = minus sienas augstums
EE: Seinäl:
Pikkus = miinus seina kõrgus
LT: Ant sienos:
Ilgis = minus sienos aukštis
PL: Na ścianie:
Długość = minus wysokość ściany
CZ: Na stěně:
Délka = minus výška stěny
SK: Na stene:
Dĺžka = minus výška steny
HU: A falon:
Hossz = mínusz falmagasság
RO: Pe perete:
Lungime = minus înălțimea peretelui
SI: Na steni:
Dolžina = minus višina stene
HR: Na zidu:
Duljina = minus visina zida
BG: Ha стената:
Дължина = минус височината на стената
GR: Στον τοίχο:
Μήκος = μείον το ύψος του τοίχου
IE: Ar an mballa:
Fad = luíde airde an bhalla
NL: Op de muur:
Lengte = min de hoogte van de muur
IT: Sul muro:
Lunghhezza = meno l'altezza del muro
ES: En la pared:
Longitud = menos la altura de la pared
PT: Na parede:
Comprimento = menos a altura da parede
MT: Fuq il-hajt:
Tul = inqas l-gholi tal-hajt

	UK	SE	NO	DK	FI	DE
BPE (L)	Base profile end (L)	Basprofilände (V)	Endestykke bunnprofil (V)	Endestykke bundprofil (V)	Pohjaprofiilin pääty (V)	Endstück Basisprofil (L)
BPE (R)	Base profile end (R)	Basprofilände (H)	Endestykke bunnprofil (H)	Endestykke bundprofil (H)	Pohjaprofiilin pääty (O)	Endstück Basisprofil (R)
T	Threshold	Tröskel	Tærskel	Tærskel	Kynnys	Schwelle
TDD	Threshold double doors	Tröskel dubbeldörrar	Tærskel doble dører	Tærskel dobbeltdøre	Kynnys kaksioville	Schwelle Doppeltüren
SFD	Screw for dowel	Skruv för plugg	Skrue til plugg	Skrue til rawlplug	Ruuvit tulppaa varten	Schraube für Dübel
BD	Base dowel	Basplugg	Bunnplugg	Bundrawlplug	Pohjatulppa	Bodendübel
BPC	Base profile cap	Käpa till basprofil	Dæksel til bunnprofil	Dæksel til bundprofil	Pohjaprofiilin suojus	Abdeckung für Basisprofil
GR	Glazing rubber	Gummilist för glas	Gummiliste för glass	Gummiliste til glas	Lasikumitiiviste	Verglasungsgummi
BS	Brush strip	Börstlist	Börstelist	Børsteliste	Harjalista	Bürstenleiste
DPB 90° - Ø35 mm	Down pipe bend 90° - Ø35 mm	Böj för stuprör 90° - Ø35 mm	Albue for nedløpsrør 90° - Ø35 mm	Bøjning til nedløbsrør 90° - Ø35 mm	Alasputken mutka 90° - Ø35 mm	Fallrohrbogen 90° - Ø35 mm
SR	Sliding roller	Skjutrulle	Skyverulle	Skyderulle	Liukupyörä	Laufrolle
BN 6*12	Bolts, nuts 6*12	Bultar, muttrar 6*12	Bolter, muttere 6*12	Bolte, møtrikker 6*12	Pultit, mutterit 6*12	Schrauben, Muttern 6*12
BN 6*30	Bolts, nuts 6*30	Bultar, muttrar 6*30	Bolter, muttere 6*30	Bolte, møtrikker 6*30	Pultit, mutterit 6*30	Schrauben, Muttern 6*30
BW2N 7*20	Bolts, washer, 2 nuts 7*20	Bult, bricka, 2 muttrar 7*20	Bolt, skive, 2 muttere 7*20	Bolt, skive, 2 møtrikker 7*20	Pultti, priikka, 2 mutteria 7*20	Schraube, Unterlegscheibe, 2 Muttern 7*20
BWN 10*20	Bolts, washer, nuts 10*20	Bult, bricka, muttrar 10*20	Bolt, skive, muttere 10*20	Bolt, skive, møtrikker 10*20	Pultti, priikka, mutterit 10*20	Schraube, Unterlegscheibe, Muttern 10*20
TS 4,8*25	Tapping screws 4,8*25	Självgängande skruvar 4,8*25	Selvskjærende skruer 4,8*25	Selvskjærende skruer 4,8*25	Itseporautuvat ruuvit 4,8*25	Bohrschrauben 4,8*25
TS 4,8*19	Tapping screws 4,8*19	Självgängande skruvar 4,8*19	Selvskjærende skruer 4,8*19	Selvskjærende skruer 4,8*19	Itseporautuvat ruuvit 4,8*19	Bohrschrauben 4,8*19
HSS	Hexagon socket screws	Insexskruvar	Unbrakoskruer	Unbrakoskruer	Kuusiokolouruuvit	Innensechskantschrauben
NC	Nut caps	Mutterkåpor	Muttermånsettjer	Møtrikshætter	Mutterisuojaat	Mutternkappen
GEID	Gutter end incl. downpipe	Rännålsände inkl. stuprör	Renneende inkl. nedløpsrør	Tagrendeende inkl. nedløbsrør	Rännin pääty ja alasputki	Rinnenendstück inkl. Fallrohr
GE	Gutter end	Rännålsände	Renneende	Tagrendeende	Rännin pääty	Rinnenendstück
RE	Ridge end	Nockände	Møneende	Tagrygende	Harjan pääty	Firstendstück
RSD (L)	Railends (L) sliding door	Skenslut (V) skjutdörr	Skinneender (V) skyvedør	Skinneender (V) skydedør	Kiskon päädyt (V) liukuovi	Schienenenden (L) Schiebetür
RSD (R)	Railends (R) sliding door	Skenslut (H) skjutdörr	Skinneender (H) skyvedør	Skinneender (H) skydedør	Kiskon päädyt (O) liukuovi	Schienenenden (R) Schiebetür
PVC PG	PVC piece gable	PVC-del gavel	PVC-del gavli	PVC-del gavli	PVC-pala päätyyn	PVC-Teil Giebel
G 722 x 1840 mm	Gable 722 x 1840 mm	Gavel 722 x 1840 mm	Gavl 722 x 1840 mm	Gavl 722 x 1840 mm	Pääty 722 x 1840 mm	Giebel 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm	Sliding door 722 x 1797 mm	Skjutdörr 722 x 1797 mm	Skyvedør 722 x 1797 mm	Skydedør 722 x 1797 mm	Liukuovi 722 x 1797 mm	Schiebetür 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm	Roof 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tag 722 x 1665 mm	Katto 722 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Roofwindow 722 x 818 mm	Takfönster 722 x 818 mm	Takvindu 722 x 818 mm	Tagvindue 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm	Dachfenster 722 x 818 mm
URW 730 x 825 mm	Underneed roofwindow 730 x 825 mm	Underdel takfönster 730 x 825 mm	Underdel takvindu 730 x 825 mm	Underdel tagvindue 730 x 825 mm	Kattoikkunan alapuoli 730 x 825 mm	Unterteil Dachfenster 730 x 825 mm
T 722 x 706 mm	Triangle 722 x 706 mm	Triangel 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Kolmio 722 x 706 mm	Dreieck 722 x 706 mm
T 722 x 396 mm	Triangle 722 x 396 mm	Triangel 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Kolmio 722 x 396 mm	Dreieck 722 x 396 mm

	FR	LV	EE	LT	PL	CZ
	BPE (L) Extrémité de profil de base (G)	Pamata profila gals (K)	Alusprofiili ots (V)	Pohjiaprofiilin pääty (V)	Koniec profilu podstawy (L)	Konec základního profilu (L)
	BPE (R) Extrémité de profil de base (D)	Pamata profila gals (D)	Alusprofiili ots (P)	Pohjiaprofiilin pääty (O)	Koniec profilu podstawy (P)	Konec základního profilu (P)
	T Seuil	Sliksnis	Lävi	Lävi	Próg	Prahový profil
	TDD Seuil pour portes doubles	Sliksnis dubultdurvim	Lävi kahele uksele	Kynnys kaksoisoville	Próg do drzwi podwójnych	Prahový profil pro dvojité dveře
	SFD Vis pour cheville	Skrūve dibeljem	Kruvi tüübile	Ruuvit tulpaa varten	Wkręt do kolka	Sroub pro hmoždinku
	BD Cheville de base	Pamata dibelis	Alustiibel	Pohjatulppa	Kolek podstawy	Základová hmoždinka
	BPC Capuchon de profil de base	Pamata profila vāciņš	Alusprofiili kate	Pohjiaprofiilin suojus	Zaslepka profilu podstawy	Krytka základního profilu
	GR Joint en caoutchouc pour vitrage	Stiklojuma gumija	Klaasitihend	Laskumitiiviste	Guma do szklenia	Těsnění skla
	BS Bande brosse	Birstes sloksne	Harjariha	Harjalista	Lista szczotkowa	Kartáčová lišta
DPB 90° - Ø35 mm	Coude de descente 90° - Ø35 mm	Notekaurules likums 90° - Ø35 mm	Vihmaveetoru põlv 90° - Ø35 mm	Alasputken mutka 90° - Ø35 mm	Kolanko rury spustowej 90° - Ø35 mm	Koleno svodové trubky 90° - Ø35 mm
	SR Roulette coulissante	Bidamā rullīša mehānisms	Liugurullik	Liukupöytä	Rolka przesuwna	Posuvné kolečko
	BN 6*12 Boulons, écrous 6*12	Skrūves, uzgriežņi 6*12	Polt, mutrid 6*12	Pultit, mutterit 6*12	Srubby, nakrėtki 6*12	Srouby, matice 6*12
	BN 6*30 Boulons, écrous 6*30	Skrūves, uzgriežņi 6*30	Poldid, mutrid 6*30	Pultit, mutterit 6*30	Srubby, nakrėtki 6*30	Srouby, matice 6*30
	BW2N 7*20 Boulon, rondelle, 2 écrous 7*20	Skrūve, paplāksne, 2 uzgriežņi 7*20	Polt, seib, 2 mutrit 7*20	Pultti, priikka, 2 mutteria 7*20	Sruba, podkładka, 2 nakrėtki 7*20	Sroub, podložka, 2 matice 7*20
	BWN 10*20 Boulon, rondelle, écrous 10*20	Skrūve, paplāksne, uzgriežņi 10*20	Polt, seib, mutrid 10*20	Pultti, priikka, mutterit 10*20	Sruba, podkładka, nakrėtki 10*20	Sroub, podložka, matice 10*20
	TS 4,8*25 Vis autotaraudeuses 4,8*25	Pašvītņgriezes skrūves 4,8*25	Isepuurivad kruvid 4,8*25	Itseporautuvat ruuvit 4,8*25	Wkręty samowintujące 4,8*25	Samofrezné šrouby 4,8*25
	TS 4,8*19 Vis autotaraudeuses 4,8*19	Pašvītņgriezes skrūves 4,8*19	Isepuurivad kruvid 4,8*19	Itseporautuvat ruuvit 4,8*19	Wkręty samowintujące 4,8*19	Samofrezné šrouby 4,8*19
	HSS Vis à tête hexagonale creuse	Sekšansū ligzdas skrūves	Kuusiokoloruuvit	Srubby z gniazdem sześciokątnym	Srubby z gniazdem sześciokątnym	Srouby s vnitřním šestihranem
	NC Capuchons d'écrou	Uzgriežņu vāciņi	Mutrikorgid	Mutterisuoja	Nakładki na nakrętki	Krytky matic
	GEID Extrémis de gouttière avec descente	Notekaps de gouthiēre ar notekauruli	Rennilopp koos vihmaveetoruga	Rännin pääty ja alasputki	Zakončenie rynny z rurą spustową	Konec okapu vč. svodu
	GE Extrémité de gouttière	Notekaps gals	Rennilopp	Rännin pääty	Zakončenie rynny	Konec okapu
	RE Extrémité de faîtage	Kores gals	Harjaots	Harjan pääty	Zakončenie kalenicy	Konec hřebene
	RSD (L) Extrémités de rail (G) porte coulissante	Slides gals (K) bidāmām durvim	Siiniotsad (V) liuguks	Kiskon päädyt (V) liukuovi	Konice szyny (L) drzwi przesuwnych	Konce kolejnice (L) posuvné dveře
	RSD (R) Extrémités de rail (D) porte coulissante	Slides gals (D) bidāmām durvim	Siiniotsad (P) liuguks	Kiskon päädyt (D) liukuovi	Konice szyny (P) drzwi przesuwnych	Konce kolejnice (P) posuvné dveře
	PVC PG Pièce en PVC pignon	PVC gabāls gala sienai	PVC detail viilule	PVC-pala päätyyn	Element PVC do szczytu	PVC díl štítu
G 722 x 1840 mm	Pignon 722 x 1840 mm	Gala siena 722 x 1840 mm	Viil 722 x 1840 mm	Pääty 722 x 1840 mm	Szczyt 722 x 1840 mm	Štít 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm	Porte coulissante 722 x 1797 mm	Bidāmās durvis 722 x 1797 mm	Liuguks 722 x 1797 mm	Liukuovi 722 x 1797 mm	Drzwi przesuwne 722 x 1797 mm	Posuvné dveře 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm	Toit 722 x 1665 mm	Jumts 722 x 1665 mm	Katus 722 x 1665 mm	Katto 722 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm	Střeška 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Feintre de toit 722 x 818 mm	Jumta logs 722 x 818 mm	Katuseaken 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm	Okno dachowe 722 x 818 mm	Střešní okno 722 x 818 mm
URW 730 x 825 mm	Sous-fenêtre de toit 730 x 825 mm	Zem jumta loga 730 x 825 mm	Katuseakna alumine osa 730 x 825 mm	Kattoikkunan alapuoli 730 x 825 mm	Pod oknem dachowym 730 x 825 mm	Pod střešním oknem 730 x 825 mm
	T 722 x 706 mm Triangle 722 x 706 mm	Trisisturis 722 x 706 mm	Kolmnurk 722 x 706 mm	Kolmio 722 x 706 mm	Trojkat 722 x 706 mm	Trojúhelník 722 x 706 mm
	T 722 x 396 mm Triangle 722 x 396 mm	Trisisturis 722 x 396 mm	Kolmnurk 722 x 396 mm	Kolmio 722 x 396 mm	Trojkat 722 x 396 mm	Trojúhelník 722 x 396 mm

	SK	HU	RO	SI	HR	BG
	BPE (L) Konec základného profilu (L)	Alaprofil vég (B)	Capăt profil bază (S)	Konec osnovnega profila (L)	Kraj osnovnog profila (L)	Край на основния профил (Л)
	BPE (R) Konec základného profilu (P)	Alaprofil vég (J)	Capăt profil bază (D)	Konec osnovnega profila (D)	Kraj osnovnog profila (D)	Край на основния профил (Д)
	T Prah	Küszöb	Prag	Prag	Prag	Прах
	TDD Prah pre dvojkrídlové dvěre	Küszöb dupla ajtóhoz	Prag pentru uși duble	Prag za dvojna vrata	Prag za dvokrilna vrata	Прах за двойни врати
	SFD Skrutka pre hmoždinku	Csavar tiplihéz	Surub pentru diblu	Vijak za vložek	Vijak za vlož	Винт за дюбель
	BD Základová hmoždinka	Alap tipli	Diblu de bază	Talni vložek	Tipl za osip	Основен дюбель
	BPC Kryt základného profilu	Alaprofil fedél	Capac profil bază	Pokrov osnovnega profila	Poklopac osnovnog profila	Капачка за основния профил
	GR Těsnění na zasklení	Úvegező gumi	Garnitură de etanșare pentru sticlă	Tesnilo za zasteklitve	Guma za staklo	Гумено уплътнение за остъкляване
	BS Kefový pásik	Kefecsis	Bandă cu perii	Copicastrak tr	Traka s četkom	Четкова лента
DPB 90° - Ø35 mm	Koleno zvodovej rúry 90° - Ø35 mm	Lefolyócső könyök 90° - Ø35 mm	Cot teavă scurgere 90° - Ø35 mm	Koljeno za odtočno cev 90° - Ø35 mm	Koljeno za vodostocna trčba 90° - Ø35 mm	Koleno za vodostocna trčba 90° - Ø35 mm
	SR Posuvné koliesko	Toló görög	Rulou culisant	Drсни valjček	Klizni kotačić	Плъзгащо колело
	BN 6*12 Skrutky, matice 6*12	Csavarok, anyák 6*12	Šuruburi, piulițe 6*12	Vijaci, matice 6*12	Vijci, matice 6*12	Болтове, гайки 6*12
	BN 6*30 Skrutky, matice 6*30	Csavarok, anyák 6*30	Šuruburi, piulițe 6*30	Vijaci, matice 6*30	Vijci, matice 6*30	Болтове, гайки 6*30
	BW2N 7*20 Skrutka, podložka, 2 matice 7*20	Csavar, alátét, 2 anya 7*20	Šurub, șaibă, 2 piulițe 7*20	Vijak, podložka, 2 matici 7*20	Vijak, podložka, 2 matice 7*20	Болт, шайба, гайки 7*20
	BWN 10*20 Skrutka, podložka, matice 10*20	Csavar, alátét, anyák 10*20	Šurub, șaibă, piulițe 10*20	Vijak, podložka, matice 10*20	Vijak, podložka, matice 10*20	Болт, шайба, гайки 10*20
	TS 4,8*25 Samorezné skrutky 4,8*25	Önfürtő csavarok 4,8*25	Šuruburi autofiletante 4,8*25	Samorezni vijaki 4,8*25	Samobušeci vijci 4,8*25	Самонарезни винтове 4,8*25
	TS 4,8*19 Samorezné skrutky 4,8*19	Önfürtő csavarok 4,8*19	Šuruburi autofiletante 4,8*19	Samorezni vijaki 4,8*19	Samobušeci vijci 4,8*19	Самонарезни винтове 4,8*19
	HSS Imbusové skrutky	Belső hatlapfejű csavarok	Šuruburi cu cap hexagonal interior	Sestrovni vijci z notranjo glavo	Imbus vijci	Шестостенни винтове с вътрешен отвор
	NC Krytky na matice	Anyá takarókapuk	Capace piuliță	Pokrovni vijci za matice	Poklopici za matice	Капачки за гайки
	GEID Konec žlábu vrátane zvodu	Ésöcsatorna vég lefolyóval együtt	Capăt gheab cu teavă de scurgere	Konec zleba z odtočno cevjo	Kraj oluka s odvodnom cijevi	Край на улукa з водосточна трѣба
	GE Konec žlábu	Ésöcsatorna vég	Capăt gheab	Kraj oluka	Kraj oluka	Край на улукa
	RE Konec hřebene	Tetőgerinc vég	Capăt coamă	Konec slemenca	Kraj slemenca	Край на билото
	RSD (L) Konec kolajnic (L) posuvné dvěre	Sínevegek (B) tolóajtóhoz	Capete șină (S) ușă culisantă	Konec tirnice (L) drsna vrata	Krajevi vodilice (L) klizna vrata	Краища на релсата (Л) плъзгаща врата
	RSD (R) Konec kolajnic (P) posuvné dvěre	Sínevegek (J) tolóajtóhoz	Capete șină (D) ușă culisantă	Konec tirnic (D) drsna vrata	Krajevi vodilice (D) klizna vrata	Краища на релсата (Д) плъзгаща врата
	PVC PG PVC elem oromfalhoz	PVC elem oromfalhoz	Piesă PVC pentru fațadă	PVC kocs za čelo	PVC dio za zabat	PVC елемент за фронтон
G 722 x 1840 mm	Štít 722 x 1840 mm	Oromfal 722 x 1840 mm	Fațadă 722 x 1840 mm	Celo 722 x 1840 mm	Zabat 722 x 1840 mm	Фронтон 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm	Posuvné dvěre 722 x 1797 mm	Tolajtó 722 x 1797 mm	Ușă culisantă 722 x 1797 mm	Drsna vrata 722 x 1797 mm	Klizna vrata 722 x 1797 mm	Плъзгаща врата 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm	Střeška 722 x 1665 mm	Tető 722 x 1665 mm	Acoperiș 722 x 1665 mm	Streha 722 x 1665 mm	Krov 722 x 1665 mm	Покрив 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Střešní okno 722 x 818 mm	Tetőablak 722 x 818 mm	Fereastră acoperiș 722 x 818 mm	Strešno okno 722 x 818 mm	Krovni prozor 722 x 818 mm	Покривен прозорец 722 x 818 mm
URW 730 x 825 mm	Pod střešní okno 730 x 825 mm	Tetőablak alá 730 x 825 mm	Sub fereastră acoperiș 730 x 825 mm	Podstrešno okno 730 x 825 mm	Ispod krovnog prozora 730 x 825 mm	Под покривен прозорец 730 x 825 mm
	T 722 x 706 mm Trojúhelník 722 x 706 mm	Háromszög 722 x 706 mm	Triunghi 722 x 706 mm	Trikotnik 722 x 706 mm	Trokut 722 x 706 mm	Триъгълник 722 x 706 mm
	T 722 x 396 mm Trojúhelník 722 x 396 mm	Háromszög 722 x 396 mm	Triunghi 722 x 396 mm	Trikotnik 722 x 396 mm	Trokut 722 x 396 mm	Триъгълник 722 x 396 mm

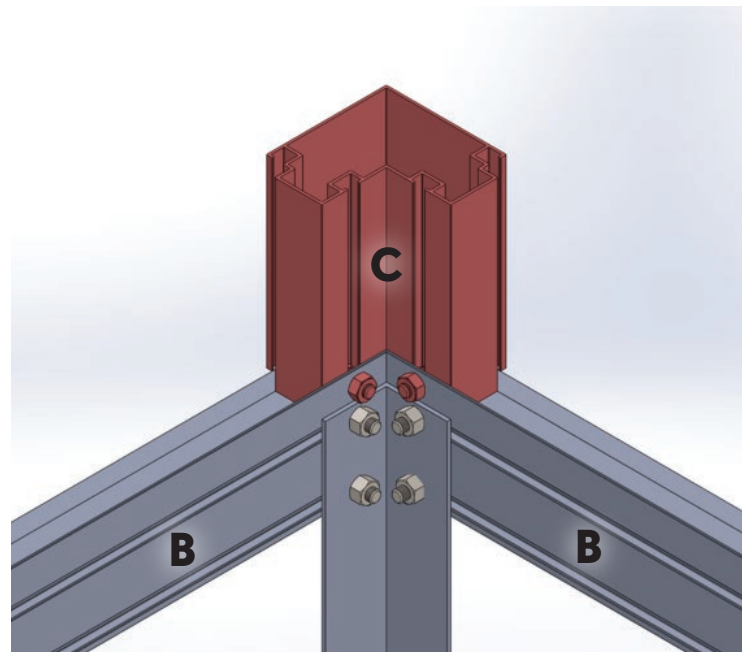
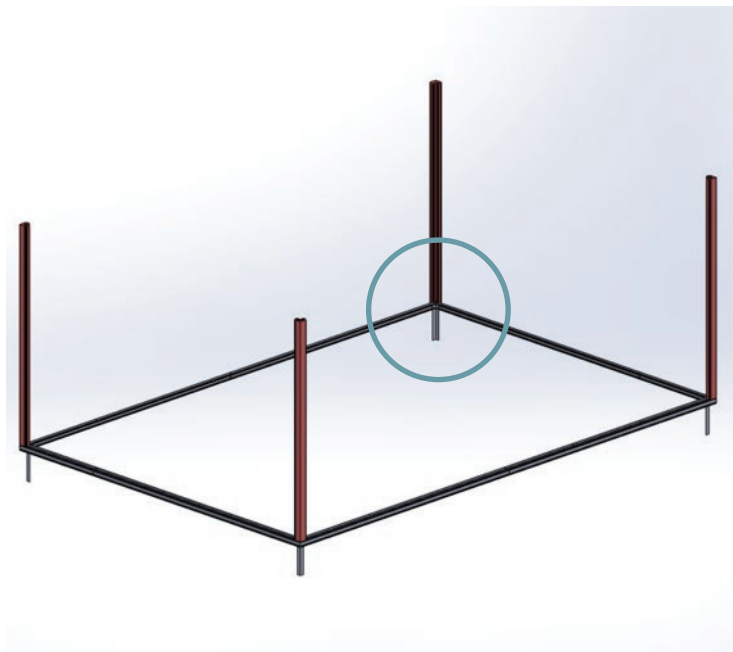
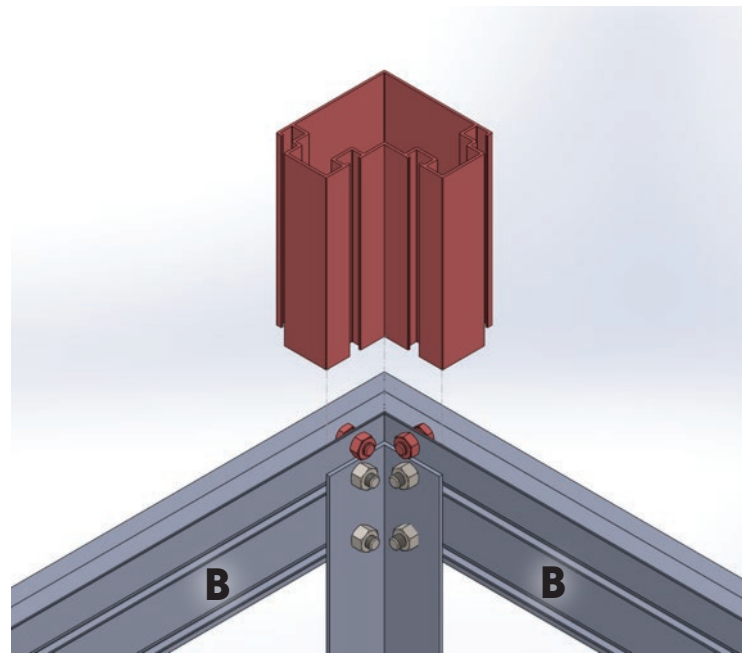
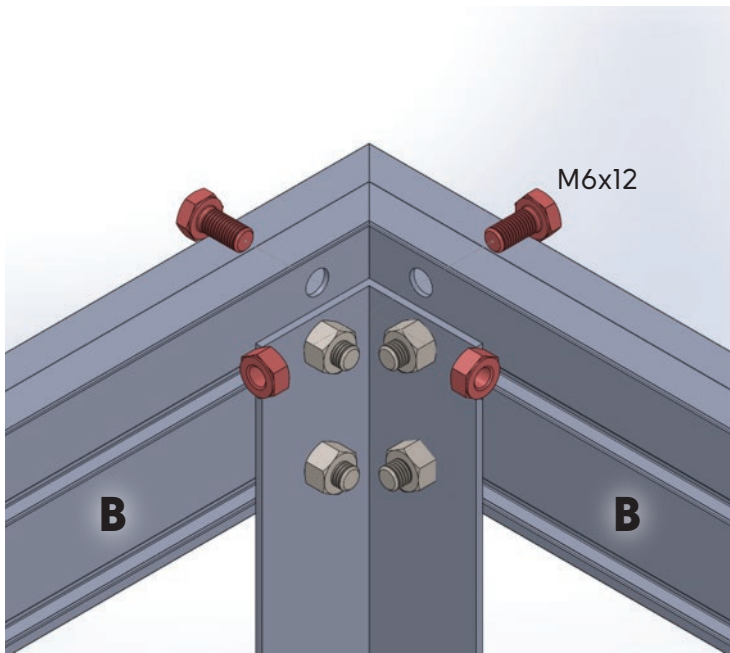
	GR	NL	IT	ES	PT	MT
	BPE (L) Άκρο βασικού προφίλ (Α)	Einde basisprofiel (L)	Estremità profilo base (L)	Extremo del perfil base (L)	Extremidade do perfil base (E)	Tarf tal-profil tal-bażi (X)
	BPE (R) Άκρο βασικού προφίλ (Δ)	Einde basisprofiel (R)	Estremità profilo base (R)	Extremo del perfil base (R)	Extremidade do perfil base (D)	Tarf tal-profil tal-bażi (L)
	T Κατώφλι	Drempel	Soglia	Umbra	Soleira	Qafas
	TDD Κατώφλι για διπλές πόρτες	Drempel voor dubbele deuren	Soglia per porte doppie	Umbra para puertas dobles	Soleira para portas duplas	Qafas għal bibien doppji
	SFD Βίδα για ούπα	Schroef voor plug	Vite per tassello	Tornillo para taco	Parafuso para bucha	Viti għad-dowel
	BD Ούπα βάσης	Basisplug	Tassello base	Taco base	Bucha de base	Dowel tal-bażi
	BPC Καπάκι βασικού προφίλ	Afdekking basisprofiel	Cappuccio profilo base	Tapa del perfil base	Tampa do perfil base	Għatu tal-profil tal-bażi
	GR Λαστιχένια ταινία για υαλώση	Rubber voor beglazing	Guarnizione per vetri	Goma de acristalamiento	Borracha de vedação para vidro	Lastiku tal-ħgieg
	BS Λωρίδα με βούρτσια	Borstelstrip	Striscia a spazzola	Tira de cepillo	Tira de escova	Strixxa tax-ħkupilla
DPB 90° - Ø35 mm	Γωνία σωλήνα αποχέτευσης 90° - Ø35 mm	Bocht voor afvoerpijp 90° - Ø35 mm	Curva tubo di scarico 90° - Ø35 mm	Codo de bajante 90° - Ø35 mm	Cotovelo do tubo de descida 90° - Ø35 mm	Drisa tal-pajp tal-ilma 90° - Ø35 mm
	SR Τροχός οορόμενης πόρτας	Schuifwielteje	Rullo scorrevole	Rodillo deslizante	Roldana deslizante	Rolla li tizzerzaq
	BN 6*12 Μπουλόνια, παξιμαδία 6*12	Bouten, moeren 6*12	Bulloni, dadi 6*12	Pernos, tuercas 6*12	Parafusos, porcas 6*12	Viti, grifuni 6*12
	BN 6*30 Μπουλόνια, παξιμαδία 6*30	Bouten, moeren 6*30	Bulloni, dadi 6*30	Pernos, tuercas 6*30	Parafusos, porcas 6*30	Viti, grifuni 6*30
	BW2N 7*20 Μπουλόνι, ροδέλα, 2 παξιμαδία 7*20	Bout, ring, 2 moeren 7*20	Bullone, rondella, 2 dadi 7*20	Perno, arandela, 2 tuercas 7*20	Parafuso, anilha, 2 porcas 7*20	Vitu, washer, 2 grifuni 7*20
	BWN 10*20 Μπουλόνι, ροδέλα, παξιμαδία 10*20	Bout, ring, moeren 10*20	Bullone, rondella, dadi 10*20	Perno, arandela, tuercas 10*20	Parafuso, anilha, porcas 10*20	Vitu, washer, grifuni 10*20
	TS 4,8*25 Αυτοάβιτρες βίδες 4,8*25	Zelftappende schroeven 4,8*25	Viti autofilantanti 4,8*25	Tornillos autorroscantes 4,8*25	Parafusos autoperfurantes 4,8*25	Viti li jaqgħu waħedhom 4,8*25
	TS 4,8*19 Αυτοάβιτρες βίδες 4,8*19	Zelftappende schroeven 4,8*19	Viti autofilantanti 4,8*19	Tornillos autorroscantes 4,8*19	Parafusos autoperfurantes 4,8*19	Viti li jaqgħu waħedhom 4,8*19
	HSS Βίδες με εσωτερικό εξάγωνο	Inbusbouten	Viti a brugola	Tornillos de cabeza hexagonal interior	Parafusos com encaixe sextavado interno	Viti li b'ras hexagonal interna
	NC Καλύμματα παξιμαδιών	Moerdoppen	Cappucci per dadi	Tapas para tuercas	Capas de porca	Għotjien tal-grifuni
	GEID Άκρο υδρόρροης με σωλήνα αποχέτευσης	Dakgootuiteinde incl. afvoerpijp	Estremità grondaia con tubo di scarico	Extremo de canalón con bajante	Extremidade da caleira com tubo de descida	Tarf tal-kenur inkluz pajp tal-ilma
	GE Άκρο υδρόρροης	Dakgootuiteinde	Estremità grondaia	Extremo de canalón	Extremidade da caleira	Tarf tal-kenur
	RE Άκρο κορυφογραμμής	Nokuiteinde	Estremità colmo	Extremo de cumbrera	Extremidade da cumeira	Tarf tar-ridge
	RSD (L) Άκρα οδηγού (Α) οορόμενη πόρτα	Railsuitendein (L) schuifdeur	Estremità binario (L) porta scorrevole	Extremos de guía (L) puerta corredera	Extremidades do trilho (E) porta de correr	Tarf tal-binarji (X) bieb li jizzerzaq
	RSD (R) Άκρα οδηγού (Δ) οορόμενη πόρτα	Railsuitendein (R) schuifdeur	Estremità binario (R) porta scorrevole	Extremos de guía (R) puerta corredera	Extremidades do trilho (D) porta de correr	Tarf tal-binarji (L) bieb li jizzerzaq
	PVC PG Κοιμήτι PVC για άστρωμα	PVC-stuk voor gevel	Pezzo in PVC per timpano	Pieza de PVC para hastial	Pega de PVC para empena	Bicča PVC għall-geib
G 722 x 1840 mm	Άστρωμα 722 x 1840 mm	Gevel 722 x 1840 mm	Timpano 722 x 1840 mm	Hastial 722 x 1840 mm	Empena 722 x 1840 mm	Genb 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm	Συρόμενη πόρτα 722 x 1797 mm	Schuifdeur 722 x 1797 mm	Porta scorrevole 722 x 1797 mm	Puerta corredera 722 x 1797 mm	Porta de correr 722 x 1797 mm	Bieb li jizzerzaq 722 x 1797 mm
R 722 x 1665 mm	Στέγη 722 x 1665 mm	Dak 722 x 1665 mm	Tetto 722 x 1665 mm	Techo 722 x 1665 mm	Telhado 722 x 1665 mm	Saqaf 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Παράθυρο στέγης 722 x 818 mm	Dakraam 722 x 818 mm	Finestra da tetto 722 x 818 mm	Ventana de techo 722 x 818 mm	Janela de telhado 722 x 818 mm	Tieqa fis-saqaf 722 x 818 mm
URW 730 x 825 mm	Κάτω από το παράθυρο στέγης 730 x 825 mm	Onder dakraam 730 x 825 mm	Sotto finestra da tetto 730 x 825 mm	Bajo ventana de techo 730 x 825 mm	Abaixo da janela de telhado 730 x 825 mm	Taħt it-tieqa tas-saqaf 730 x 825 mm
	T 722 x 706 mm Τρίγωνο 722 x 706 mm	Driehoek 722 x 706 mm	Triangolo 722 x 706 mm	Triángulo 722 x 706 mm	Triângulo 722 x 706 mm	Trijanglu 722 x 706 mm
	T 722 x 396 mm Τρίγωνο 722 x 396 mm	Driehoek 722 x 396 mm	Triangolo 722 x 396 mm	Triángulo 722 x 396 mm	Triângulo 722 x 396 mm	Trijanglu 722 x 396 mm

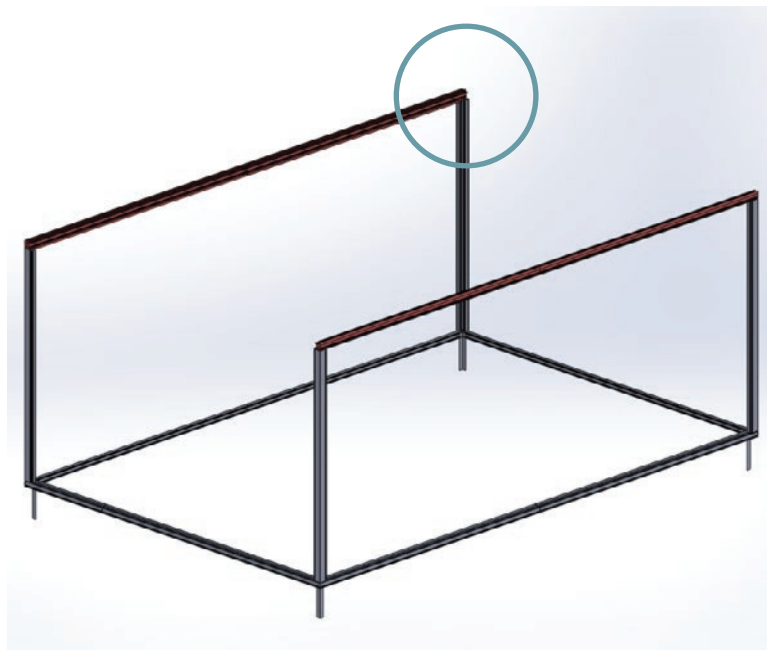
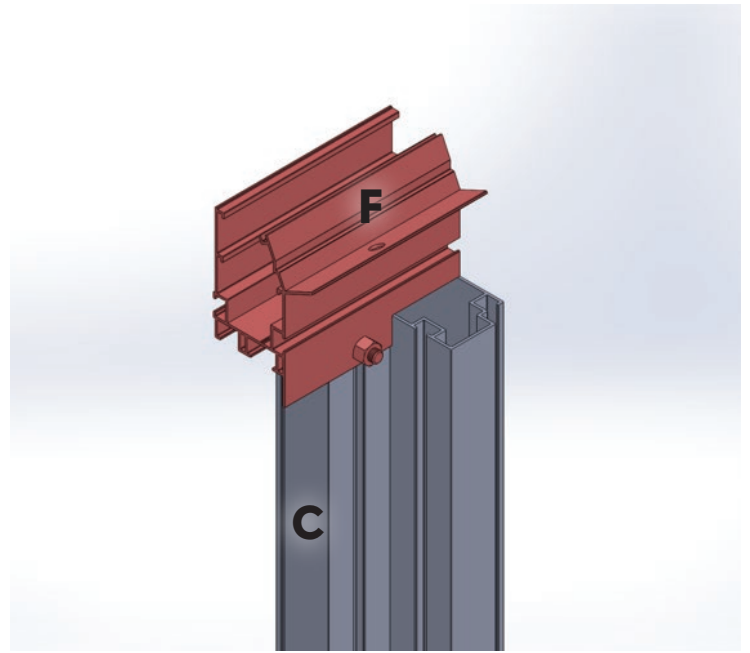
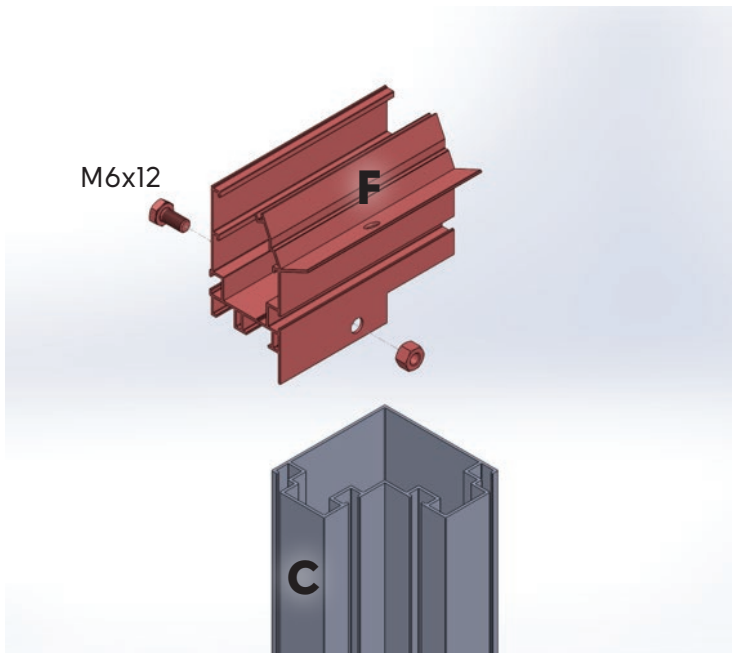


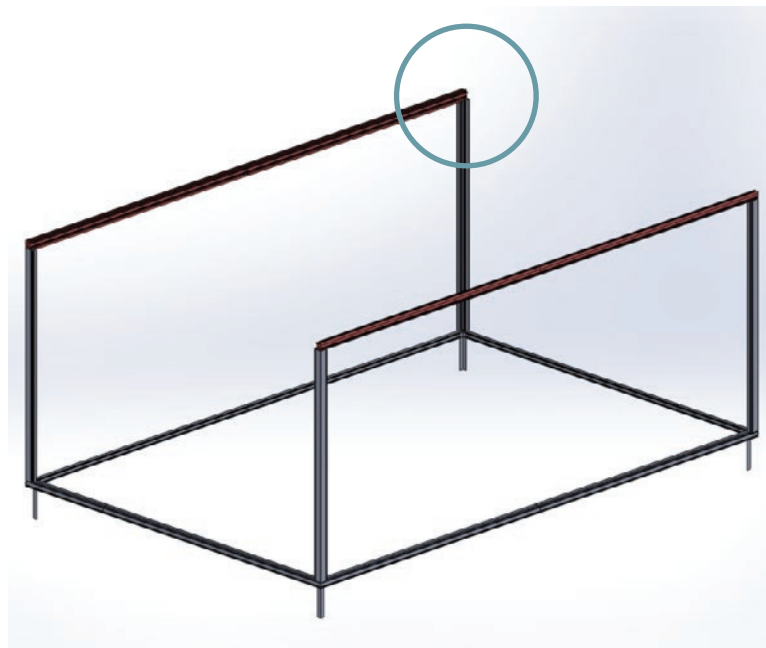
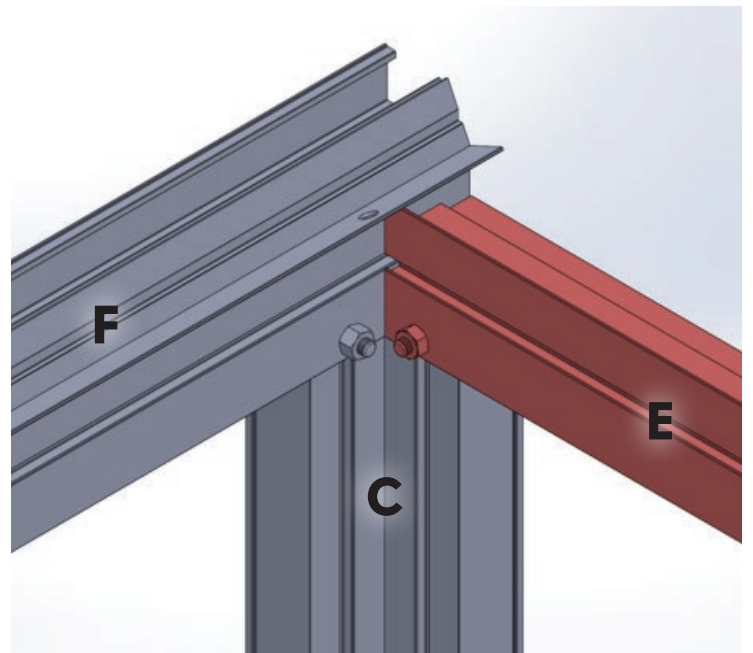
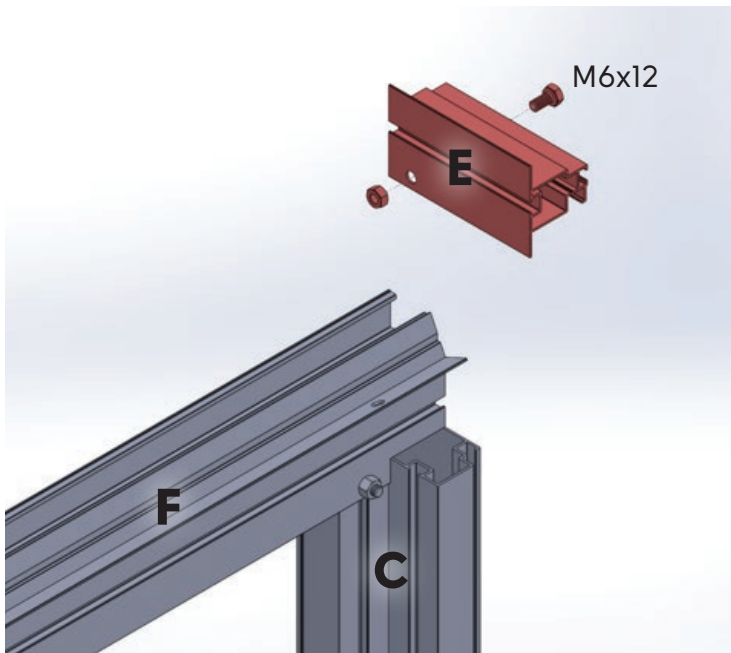
SE: * 1 dörr = 5x M6x12; ** 2 dörrar = 10x M6x12;
 *** Om i konflikt med förlängningsstång = -1 skruv
NO: * 1 dør = 5x M6x12; ** 2 dører = 10x M6x12;
 *** Hvis i konflikt med forlængelsesstang = -1 skrue
DK: * 1 dør = 5x M6x12; ** 2 døre = 10x M6x12;
 *** Hvis i konflikt med forlængerstang = -1 skrue
FI: * 1 ovi = 5x M6x12; ** 2 ovea = 10x M6x12;
 *** Jos ristiriidassa jatkotangon kanssa = -1 ruuvi
DE: * 1 Tür = 5x M6x12; ** 2 Türen = 10x M6x12;
 *** Falls im Konflikt mit der Verlängerungsstange = -1 Schraube
FR: * 1 porte = 5x M6x12; ** 2 portes = 10x M6x12;
 *** Si en conflit avec la tige d'extension = -1 vis
LV: * 1 durvis = 5x M6x12; ** 2 durvis = 10x M6x12;
 *** Ja ir pretrunā ar pagarinājuma stieni = -1 skrūve
EE: * 1 uks = 5x M6x12; ** 2 ust = 10x M6x12;
 *** Kui vastuolus pikendustoruga = -1 kruvi

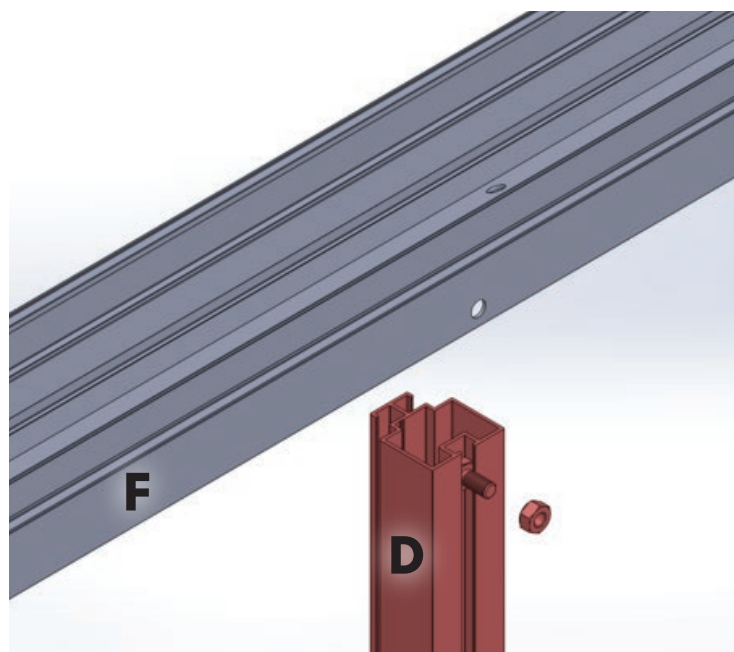
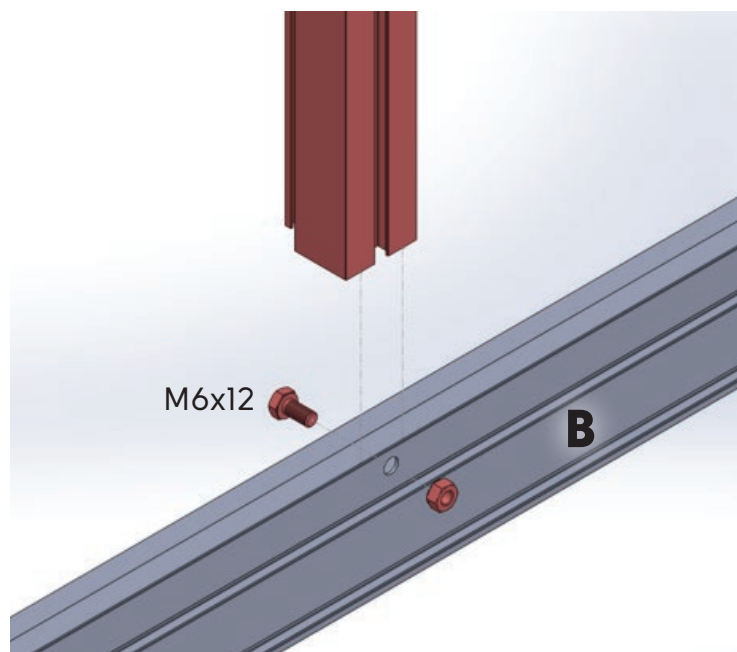
LT: * 1 durys = 5x M6x12; ** 2 durys = 10x M6x12; *** Jei kyla konfliktas su prailginimo strypu = -1 varžtas
PL: * 1 drzwi = 5x M6x12; ** 2 drzwi = 10x M6x12; *** Jeśli w konflikcie z prętem przedłużającym = -1 śruba
CZ: * 1 dveře = 5x M6x12; ** 2 dveře = 10x M6x12; *** Pokud v konfliktu s prodlužovací tyčí = -1 šroub
SK: * 1 dvere = 5x M6x12; ** 2 dvere = 10x M6x12; *** Ak v konflikte s predlžovacou tyčou = -1 skrutka
HU: * 1 ajtó = 5x M6x12; ** 2 ajtó = 10x M6x12; *** Ha ütközik a hosszabbító rúddal = -1 csavar
RO: * 1 ușă = 5x M6x12; ** 2 uși = 10x M6x12; *** Dacă este în conflict cu tija de extensie = -1 șurub
SI: * 1 vrata = 5x M6x12; ** 2 vrati = 10x M6x12; *** Če je v nasprotju s podaljšano palico = -1 vijak
HR: * 1 vrata = 5x M6x12; ** 2 vrata = 10x M6x12; *** Ako je u sukobu s produžnom šipkom = -1 vijak

BG: * 1 врата = 5x M6x12; ** 2 врати = 10x M6x12; *** Ако е в конфликт с удължителния прът = -1 винт
GR: * 1 πόρτα = 5x M6x12; ** 2 πόρτες = 10x M6x12; *** Αν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης = -1 βίδα
IE: * 1 doras = 5x M6x12; ** 2 dhoras = 10x M6x12; *** Má tá sé i gcoinbheacht leis an tslat síneadh = -1 scriú
NL: * 1 deur = 5x M6x12; ** 2 deuren = 10x M6x12; *** Als in conflict met de verlengstang = -1 schroef
IT: * 1 porta = 5x M6x12; ** 2 porte = 10x M6x12; *** Se in conflitto con l'asta di estensione = -1 vite
ES: * 1 puerta = 5x M6x12; ** 2 puertas = 10x M6x12; *** Si hay conflicto con la barra de extensión = -1 tornillo
PT: * 1 porta = 5x M6x12; ** 2 portas = 10x M6x12; *** Se houver conflito com a haste de extensão = -1 parafuso
MT: * 1 bieb = 5x M6x12; ** 2 bibien = 10x M6x12; *** Jekk hemm kunflitt mal-virga tal-estensjoni = -1 viti



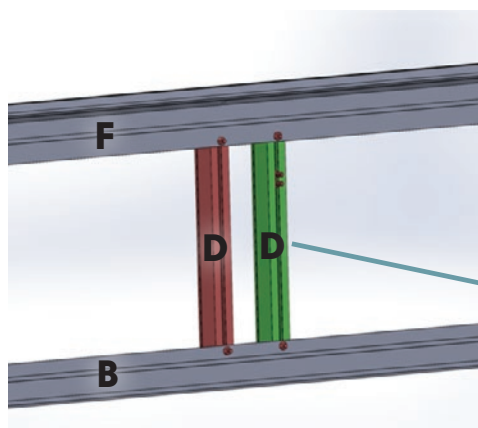
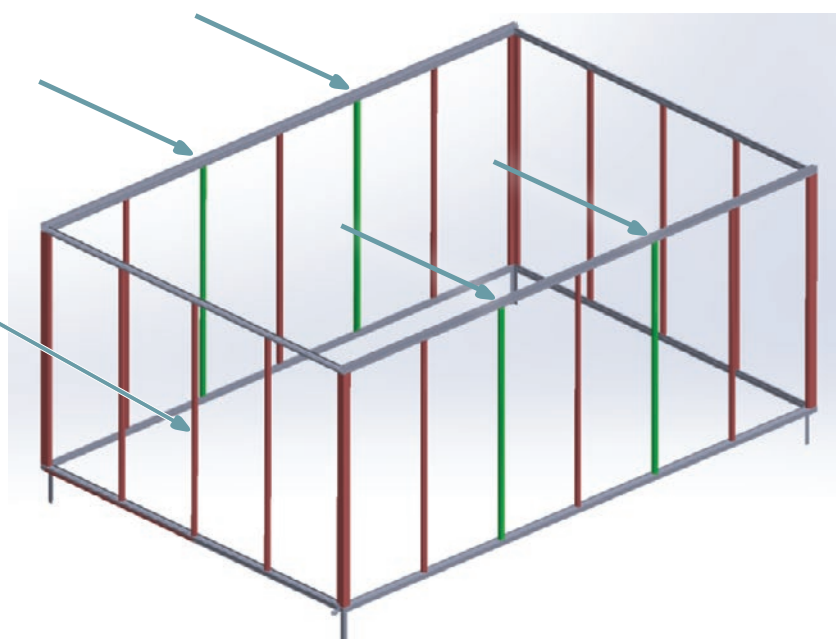




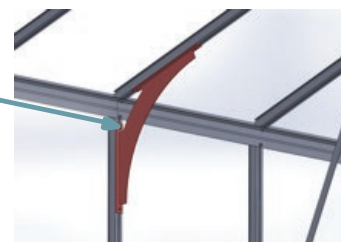


**Middle profile NOT installed if double doors.
Doors can be installed on short and long side.**

SE: Mittprofilen installeras INTE om dubbel dörrar. Dörrar kan installeras på kort- och långsidan.
NO: Midtprofilen installeres IKKE hvis doble dører. Dører kan installeres på kort- og langsiden.
DK: Midterprofilen installeres IKKE, hvis der er dobbeltdøre. Døre kan installeres på den korte og lange side.
FI: Keskiprofilia EI asenneta, jos kaksinkertaiset ovet. Ovet voidaan asentaa lyhyelle ja pitkälle sivulle.
DE: Mittleres Profil wird NICHT installiert, wenn Doppeltüren vorhanden sind. Türen können an der kurzen und langen Seite installiert werden.
FR: Le profil central n'est PAS installé en cas de portes doubles. Les portes peuvent être installées sur le côté court et long.
LV: Vidējais profils NAV uzstādīts, ja ir dubultdurvis. Durvis var uzstādīt uz īsās un garās puses.
EE: Keskmist profiili EI paigaldada, kui on kahepoolsed ukсед. Ukсед saab paigaldada lühikesele ja pikale küljele.
LT: Vidurinis profilis NĖRA montuojamas, jei yra dvigubos durys. Durys gali būti montuojamos ant trumposios ir ilgosios pusės.
PL: Profil środkowy NIE jest instalowany, jeśli są podwójne drzwi. Drzwi można zamontować na krótkim i długim boku.
CZ: Středový profil NENÍ instalován, pokud jsou dvojité dveře. Dveře lze instalovat na krátkou a dlouhou stranu.
SK: Stredový profil NIE JE nainštalovaný, ak sú dvojité dvere. Dvere je možné nainštalovať na krátku a dlhú stranu.
HU: A középső profil NINCSE felszerelve, ha dupla ajtó van. Az ajtó rövid és hosszú oldalra is felszerelhető.
RO: Profilul central NU este instalat dacă există uși duble. Ușile pot fi instalate pe latura scurtă și lungă.
SI: Sredinski profil NI nameščen, če so dvojna vrata. Vrata je mogoče namestiti na kratko in dolgo stran.
HR: Središnji profil NIJE postavljen ako su dvokrilna vrata. Vrata se mogu postaviti na kratku i dugu stranu.
BG: Средният профил НЕ се монтира, ако има двойни врати. Вратите могат да бъдат монтирани на късата и дългата страна.
GR: Το μεσαίο προφίλ ΔΕΝ εγκαθίσταται εάν υπάρχουν διπλές πόρτες. Οι πόρτες μπορούν να εγκατασταθούν στη μικρή και τη μεγάλη πλευρά.
IE: Ní shuiteáiltear an phróifíl lárnach MÁ tá doirse dúbailte ann. Is féidir doirse a shuiteáil an ar taobh gearr agus ar an taobh fada.
NL: Middenprofiel wordt NIET geïnstalleerd bij dubbele deuren. Deuren kunnen aan de korte en lange zijde worden geïnstalleerd.
IT: Il profilo centrale NON è installato se ci sono porte doppie. Le porte possono essere installate sul lato corto e lungo.
ES: El perfil central NO se instala si hay puertas dobles. Las puertas se pueden instalar en el lado corto y largo.
PT: O perfil central NÃO é instalado se houver portas duplas. As portas podem ser instaladas no lado curto e longo.
MT: Il-profil tan-nofs MHUX installat jekk hemm bibien doppji. Il-bibien jistghu jiġu installati fuq in-naħa qasira u twila.

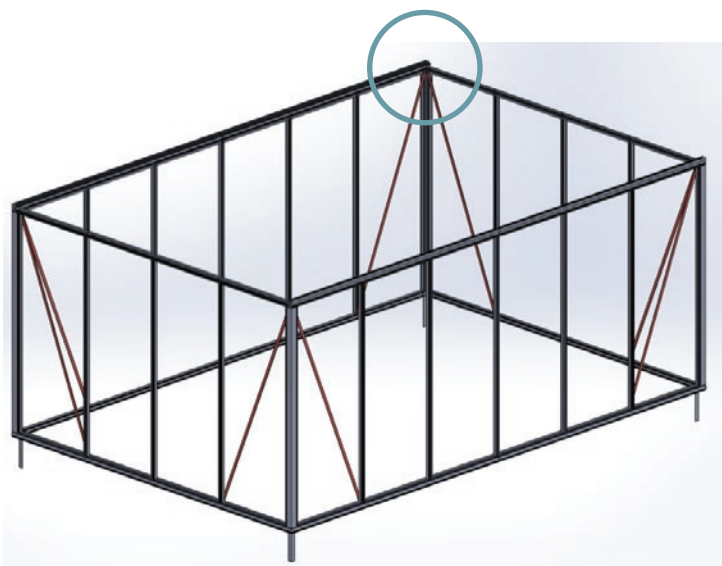
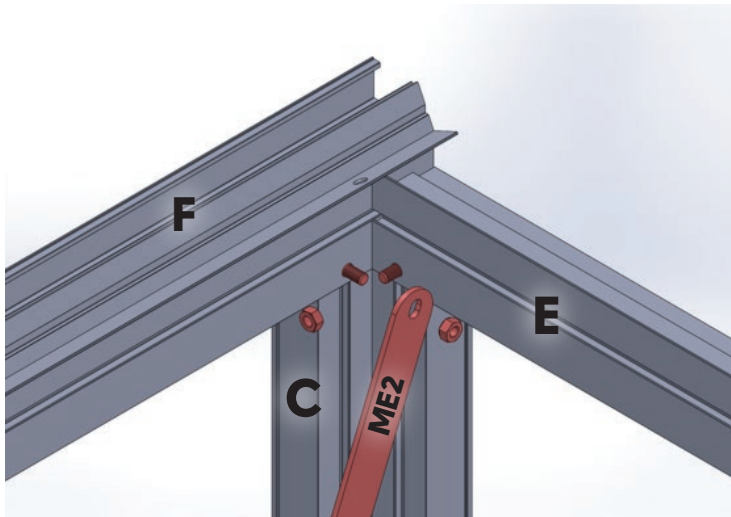
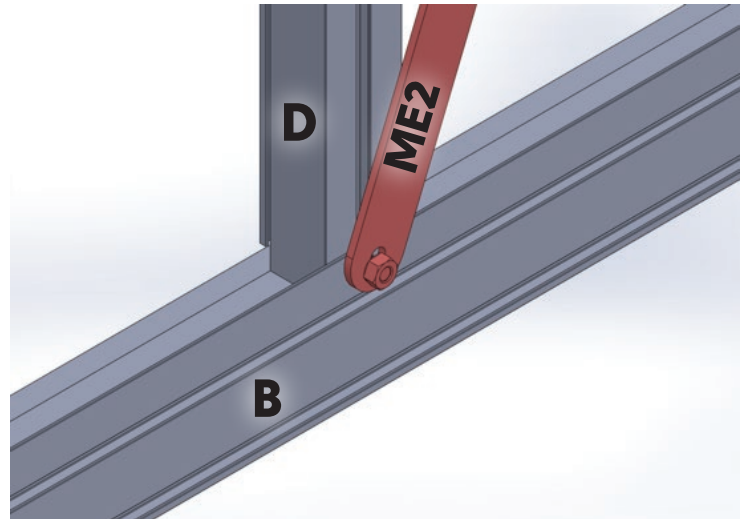
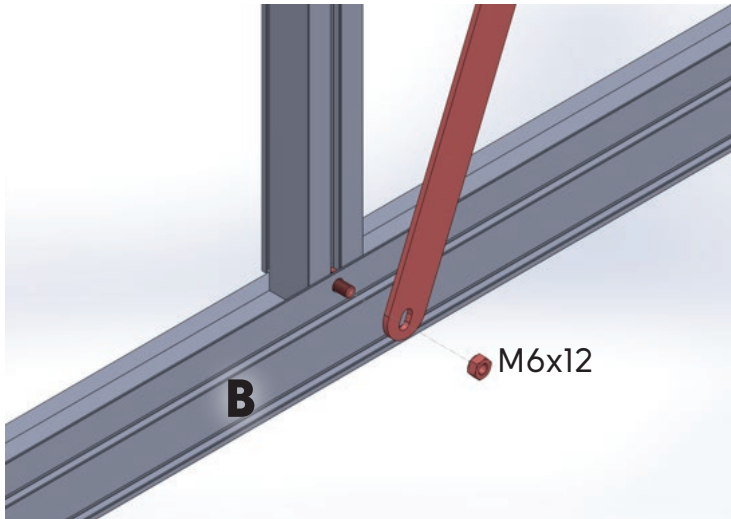


+2x M6x12



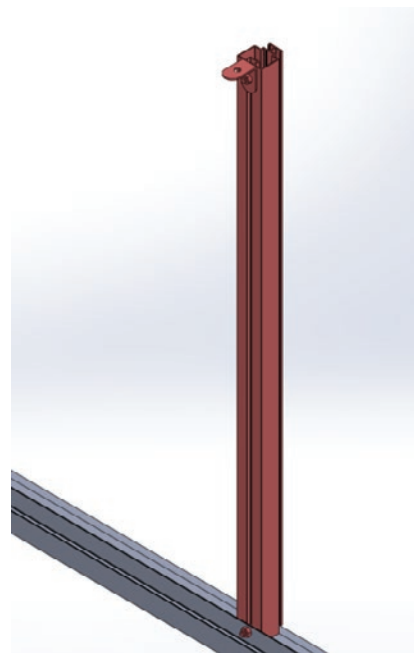
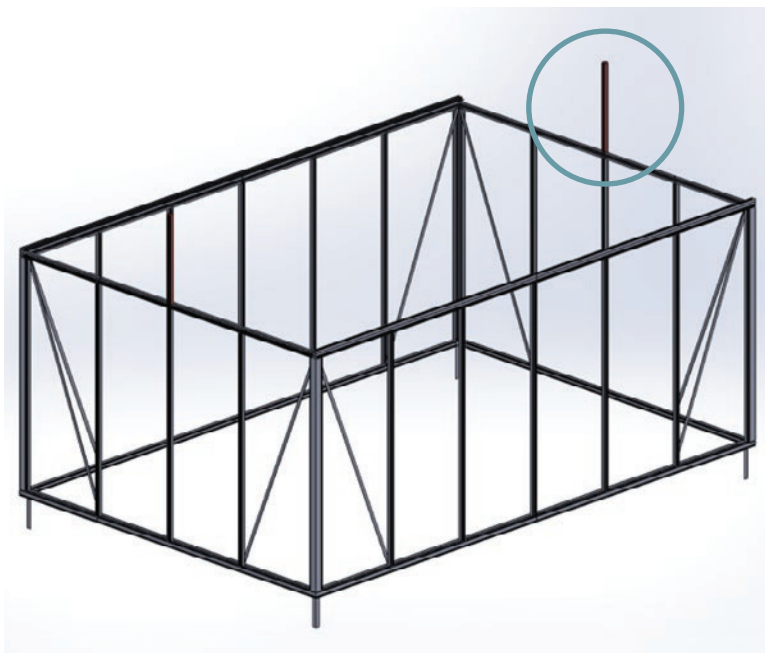
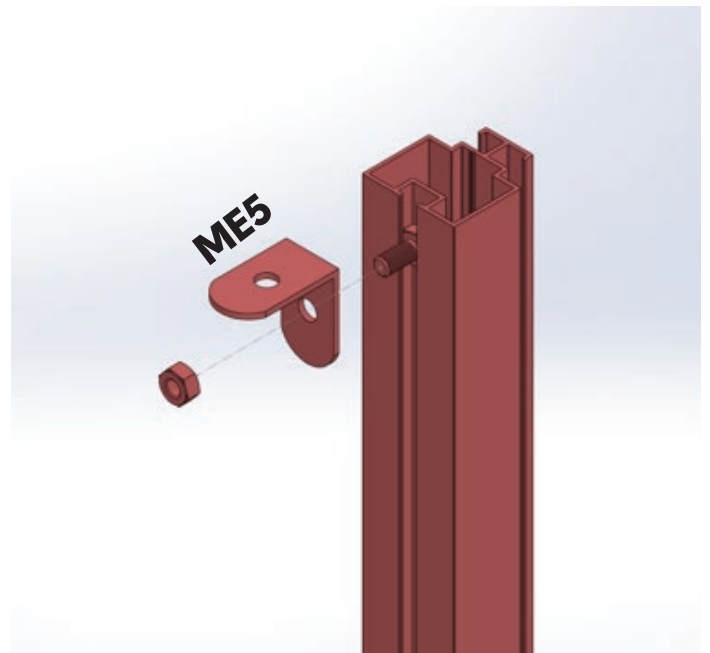
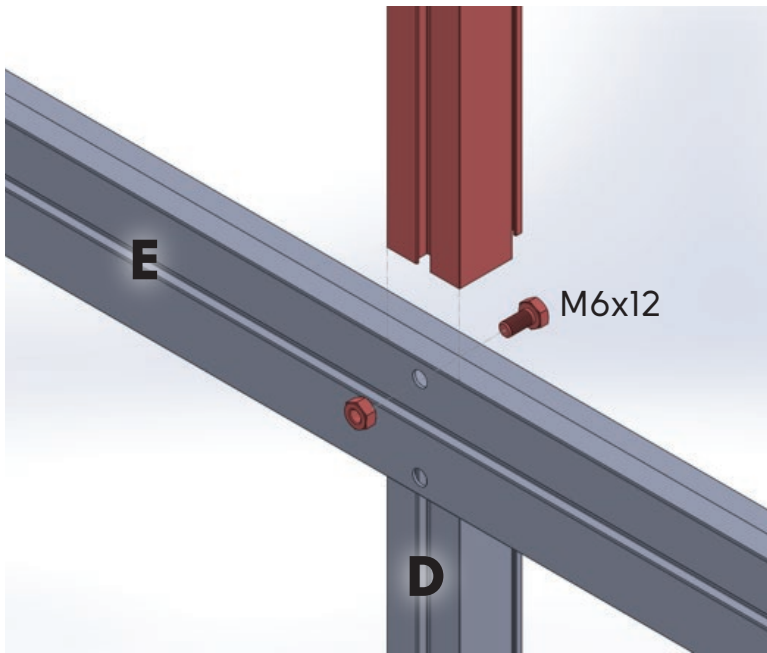
Step 15

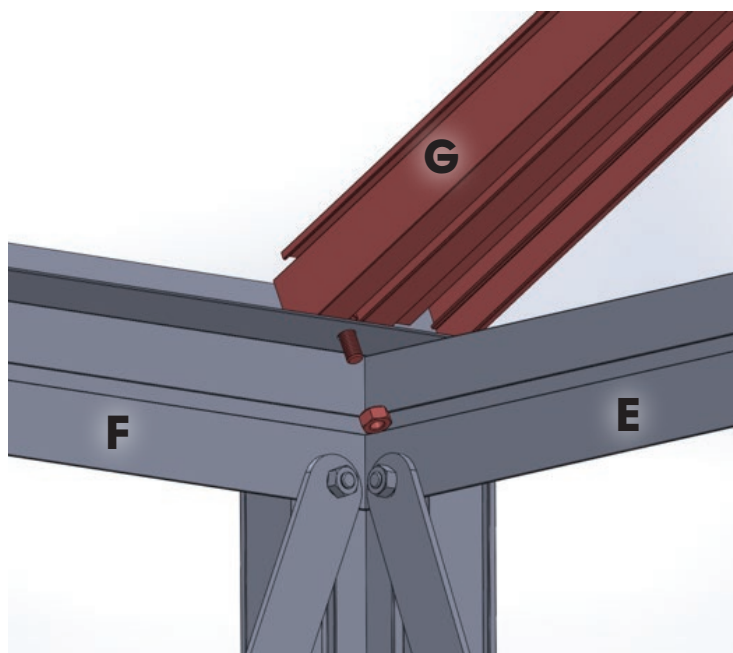
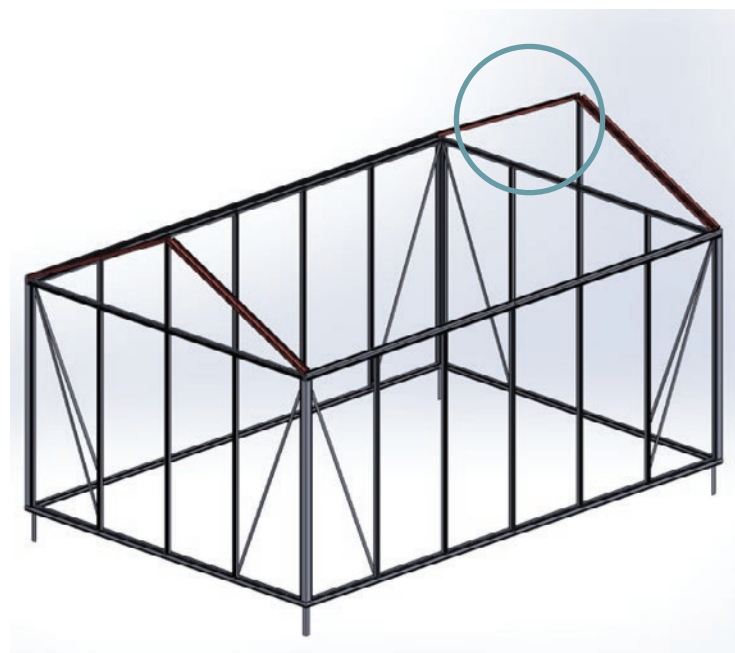
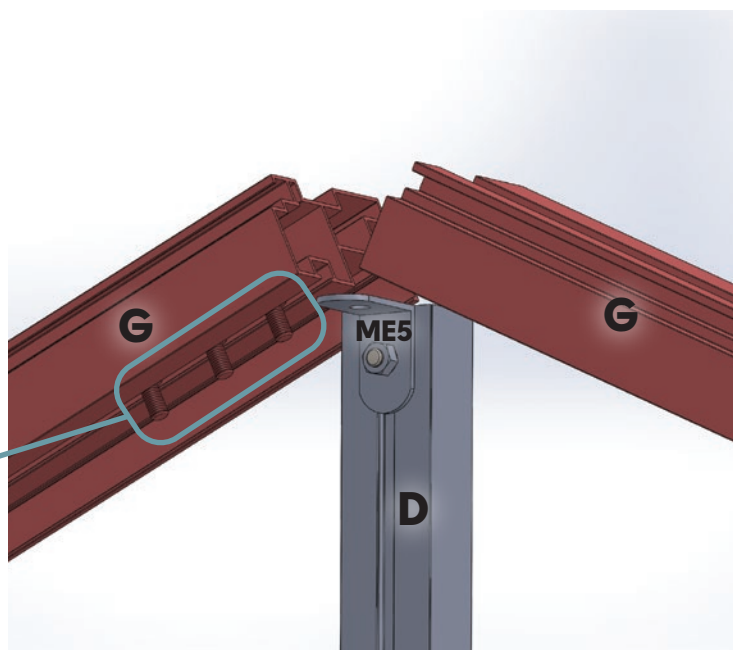
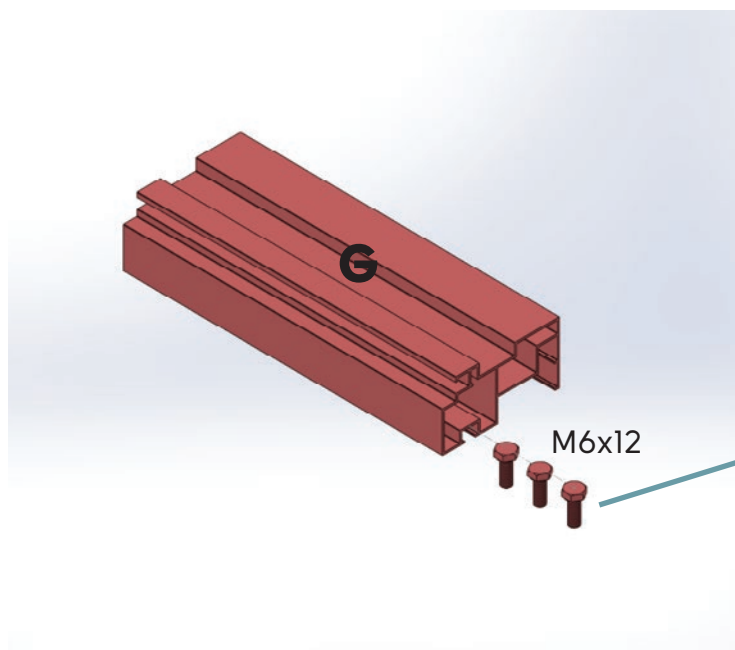
Steg 15 / Trinn 15 / Trin 15 / Vaihe 15 / Schritt 15 / Étape 15 / 15. solis / Samm 15 / 15 žingsnis / Krok 15 / Krok 15 / Krok 15 / 15. lépés / Pasul 15 / Korak 15 / Korak 15 / Сръпка 15 / Βήμα 15 / Céim 15 / Stap 15 / Passaggio 15 / Paso 15 / Etapa 15 / Pass 15

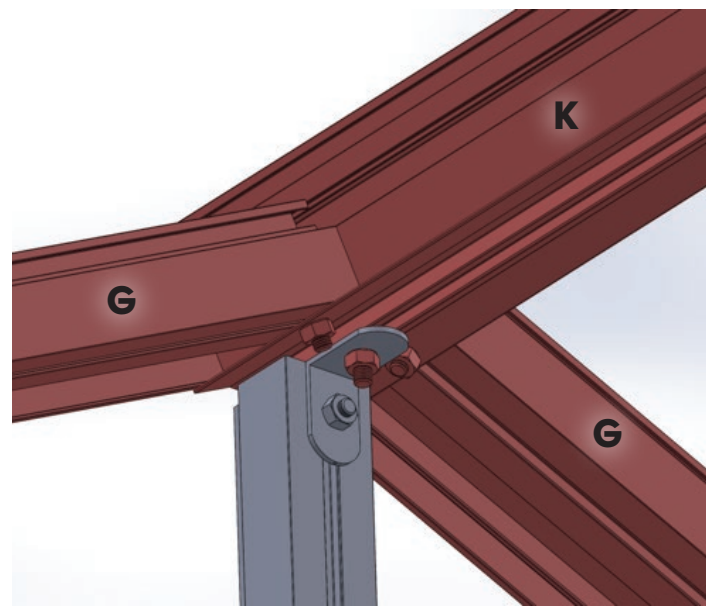
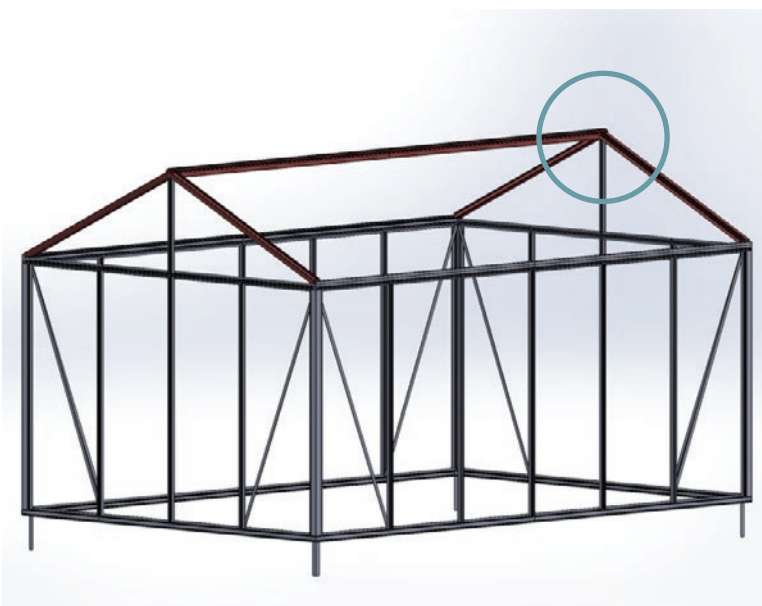
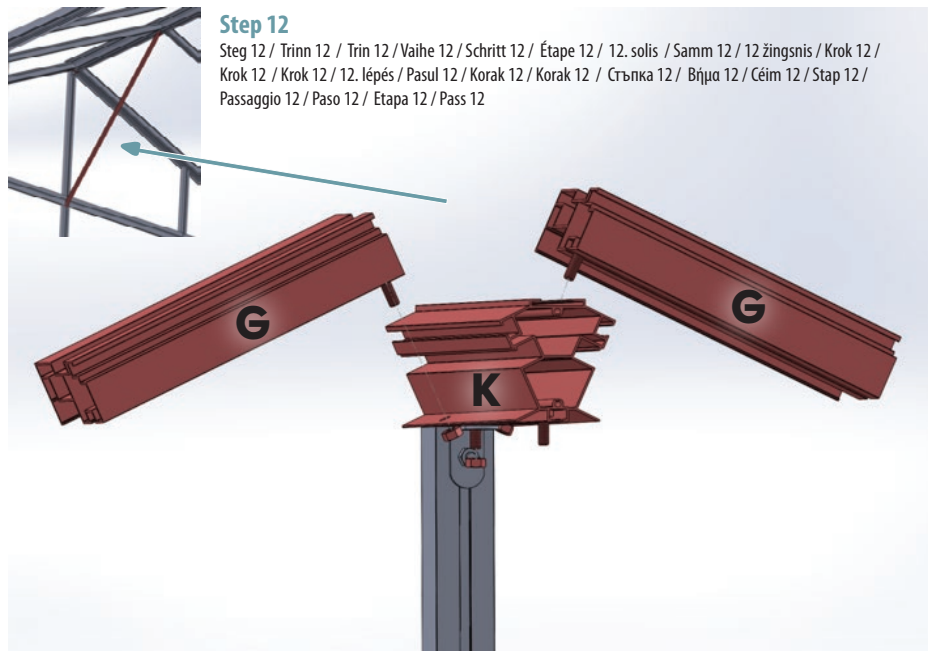
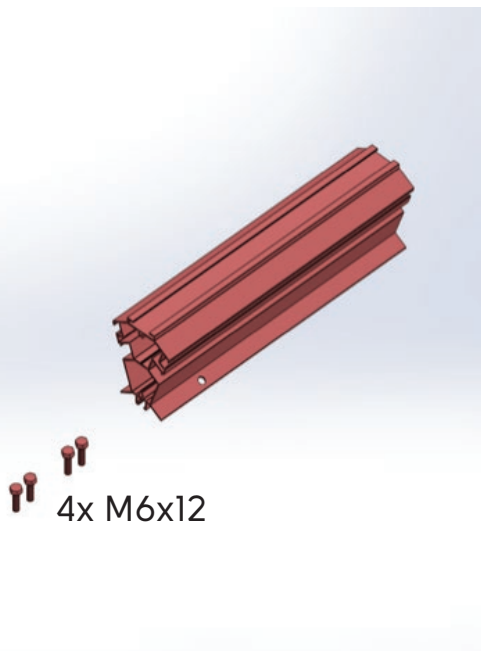


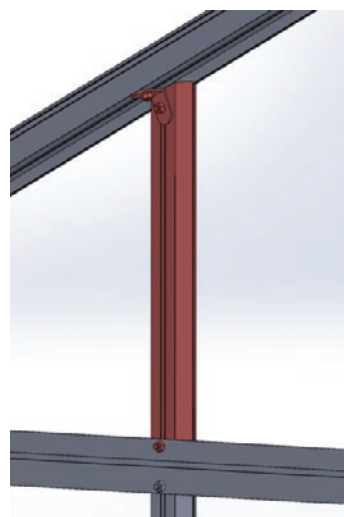
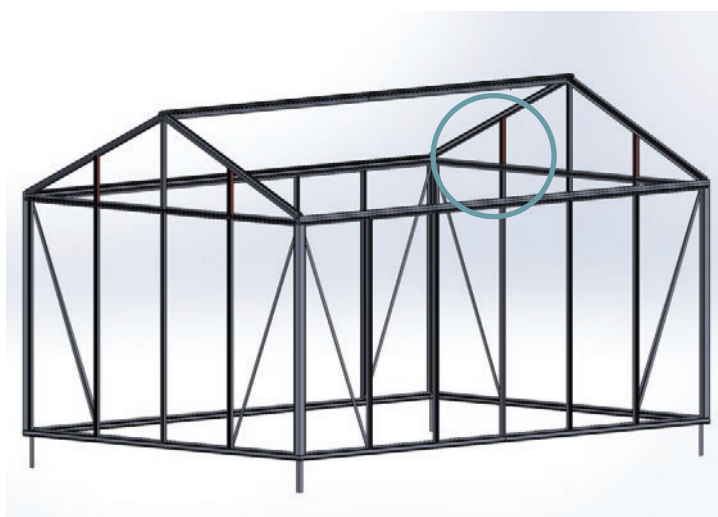
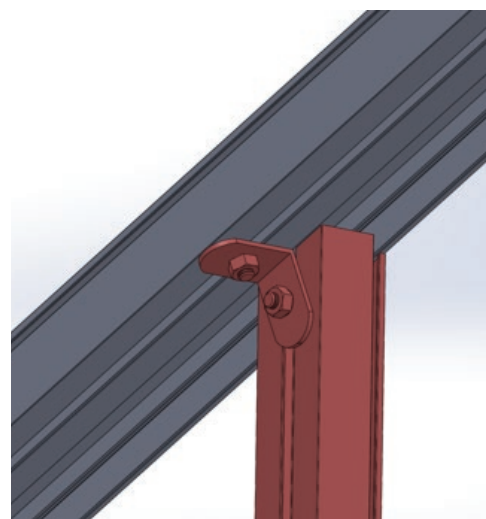
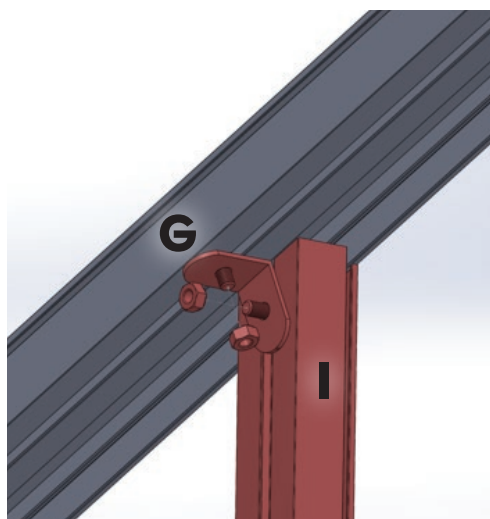
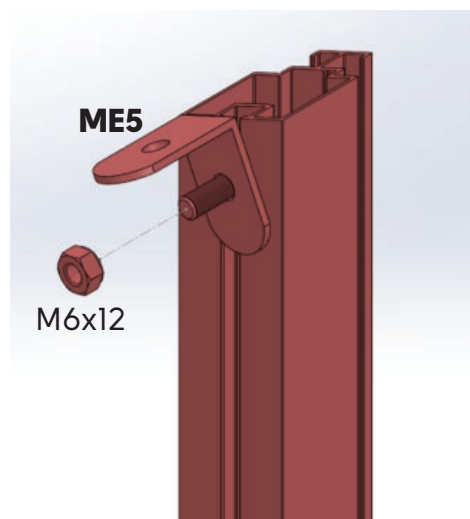
ME10 ← W=2351 mm

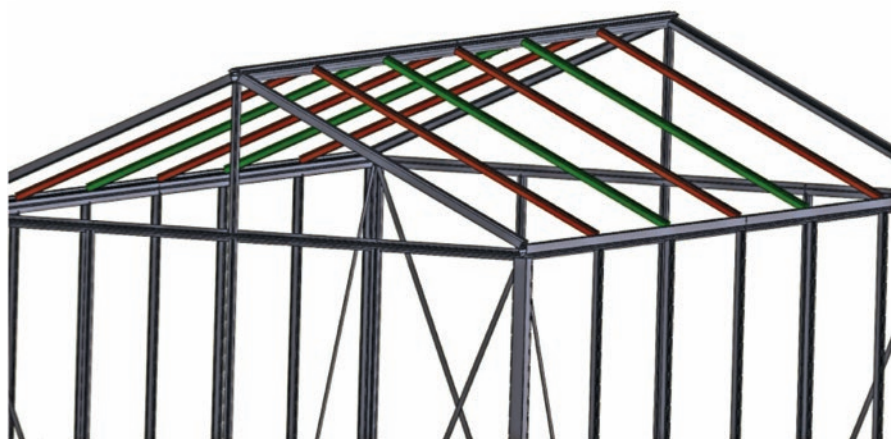
ME2 ← W=3099 mm





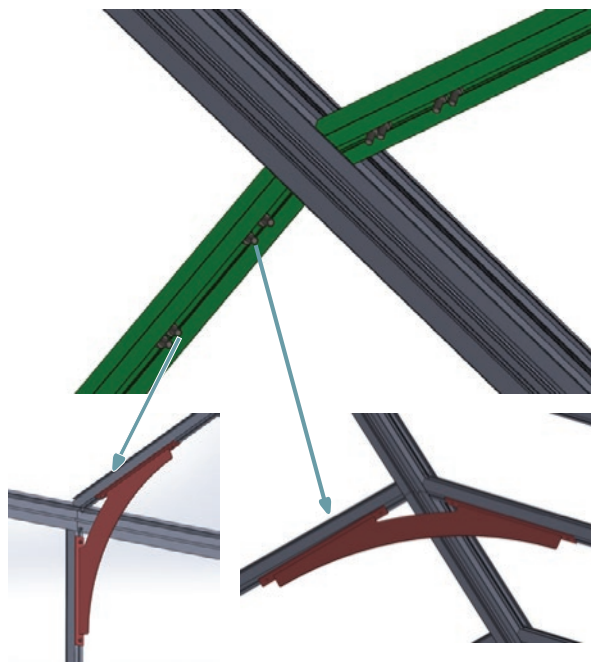






Step 15

Steg 15 / Trinn 15 / Trin 15 / Vaihe 15 / Schritt 15 / Étape 15 / 15. solis / Samm 15 / 15 žingsnis / Krok 15 / Krok 15 / Krok 15 / 15. lépés / Pasul 15 / Korak 15 / Korak 15 / Стъпка 15 / Βήμα 15 / Céim 15 / Stap 15 / Passaggio 15 / Paso 15 / Etapa 15 / Pass 15

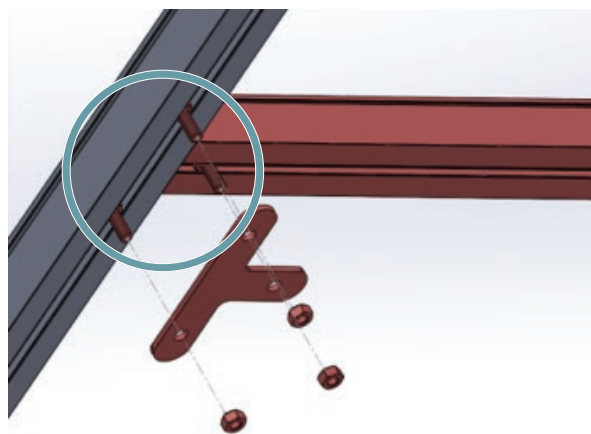


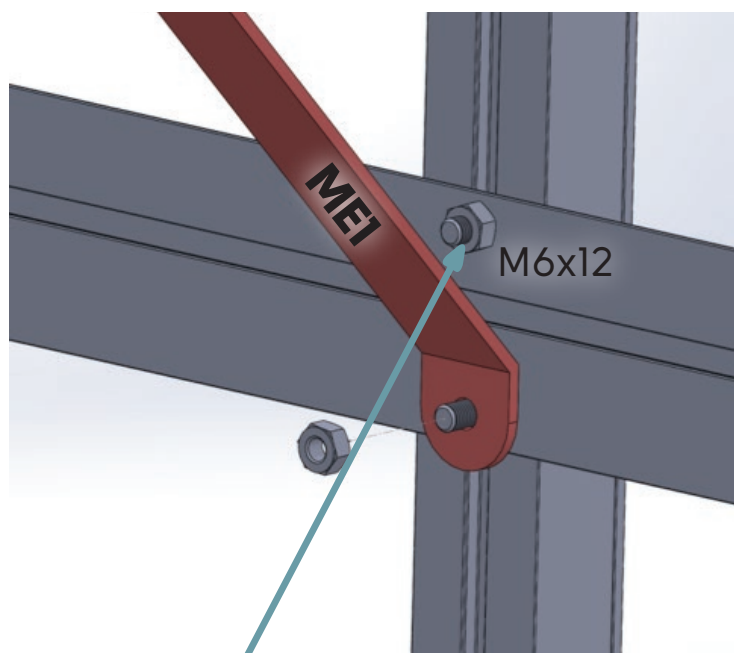
+2x M6x12 for window

SE: +2x M6x12 för fönster	HU: +2x M6x12 ablakhoz
NO: +2x M6x12 for vindu	RO: +2x M6x12 pentru fereastră
DK: +2x M6x12 til vindue	SI: +2x M6x12 za okno
FI: +2x M6x12 ikkunaan	HR: +2x M6x12 za prozor
DE: +2x M6x12 für Fenster	BG: +2x M6x12 за прозорец
FR: +2x M6x12 pour fenêtre	GR: +2x M6x12 για παράθυρο
LV: +2x M6x12 logam	IE: +2x M6x12 don fhuinneog
EE: +2x M6x12 akna jaoks	NL: +2x M6x12 voor raam
LT: +2x M6x12 langui	IT: +2x M6x12 per finestra
PL: +2x M6x12 do okna	ES: +2x M6x12 para ventana
CZ: +2x M6x12 pro okno	PT: +2x M6x12 para janela
SK: +2x M6x12 pre okno	MT: +2x M6x12 għall-tieqa

Step 13

Steg 13 / Trinn 13 / Trin 13 / Vaihe 13 / Schritt 13 / Étape 13 / 13. solis / Samm 13 / 13 žingsnis / Krok 13 / Krok 13 / Krok 13 / 13. lépés / Pasul 13 / Korak 13 / Korak 13 / Стъпка 13 / Βήμα 13 / Céim 13 / Stap 13 / Passaggio 13 / Paso 13 / Etapa 13 / Pass 13



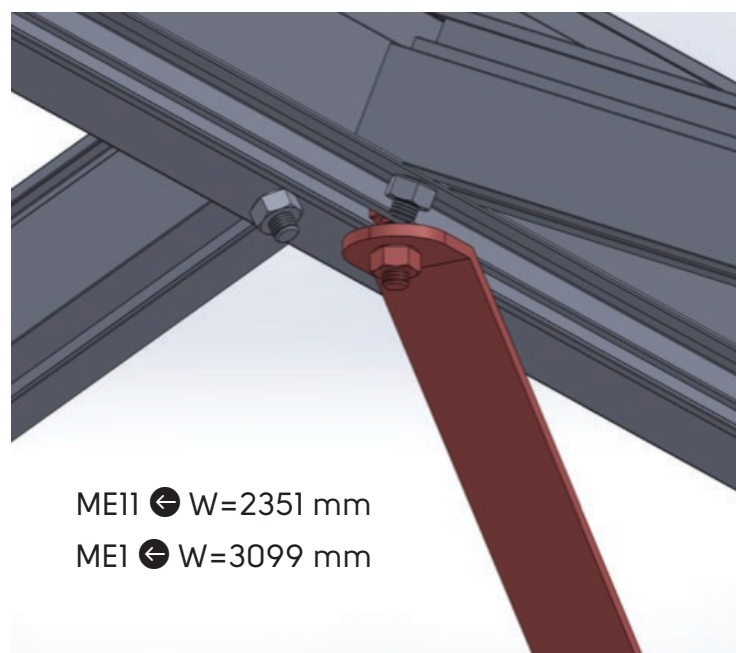


Attach ME11 here

SE: Fäst ME11 här
NO: Fest ME11 her
DK: Fastgør ME11 her
FI: Kiinnitä ME11 tähän
DE: Befestige ME11 hier
FR: Fixez ME11 ici
LV: Piestipriniet ME11 šeit
EE: Kinnita ME11 siia

LT: Pritvirtinkite ME11 čia
PL: Przymocuj ME11 tutaj
CZ: Připevněte ME11 sem
SK: Pripojte ME11 sem
HU: Rögzítse ME11-et ide
RO: Ataşaţi ME11 aici
SI: Pritrdite ME11 tukaj
HR: Pričvrstite ME11 ovdje

BG: Прикрепете ME11 тук
GR: Συνδέστε το ME11 εδώ
IE: Ceangail ME11 anseo
NL: Bevestig ME11 hier
IT: Attacca ME11 qui
ES: Adjunta ME11 aquí
PT: Anexe ME11 aqui
MT: Waħħal ME11 haw



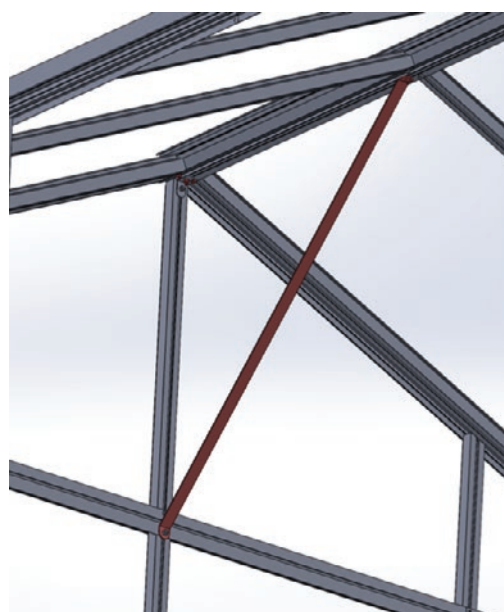
ME11 ← W=2351 mm

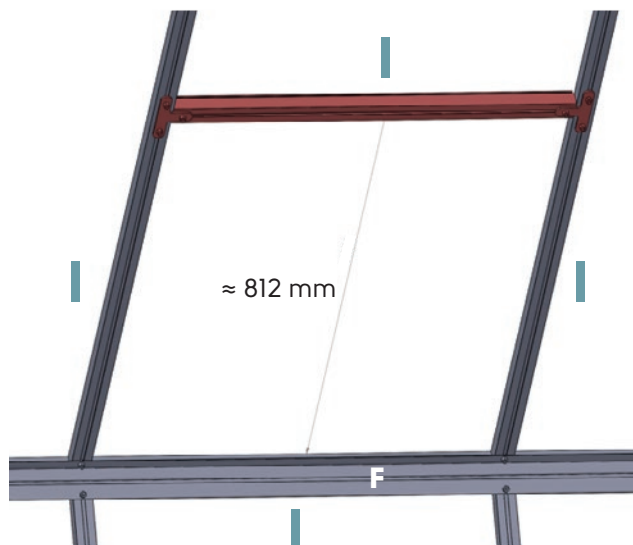
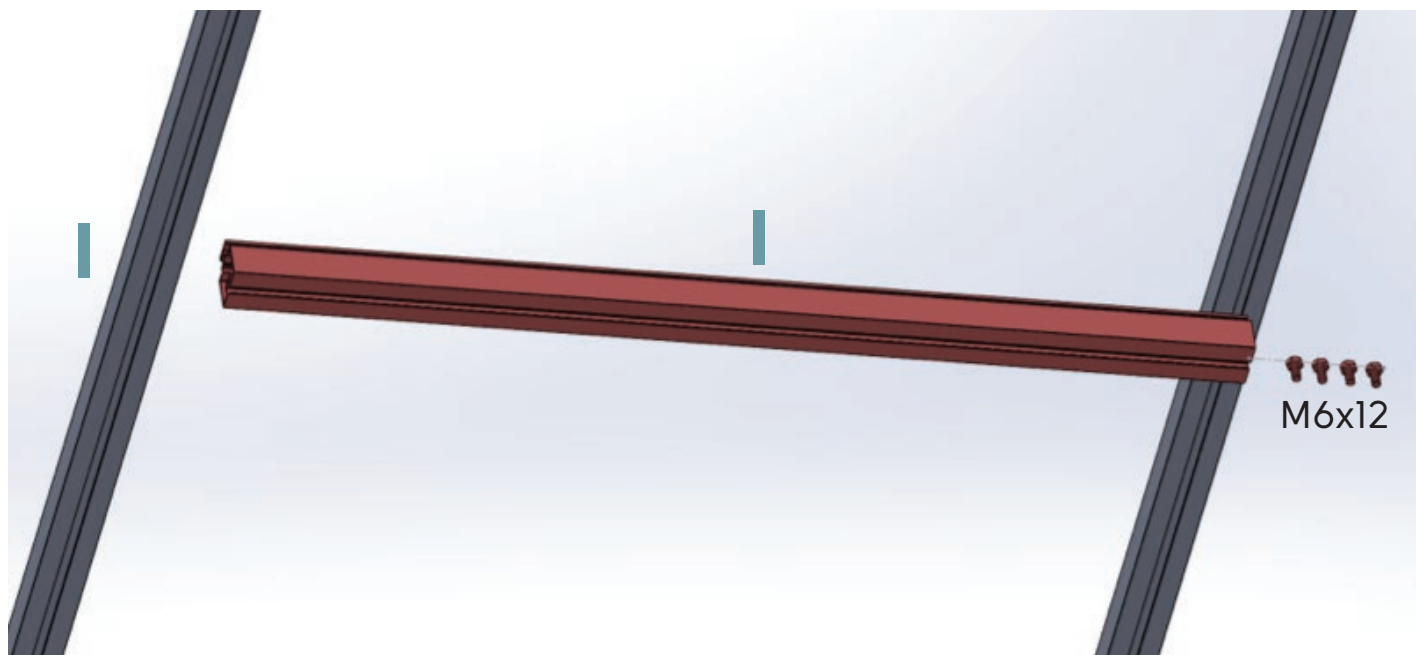
ME1 ← W=3099 mm

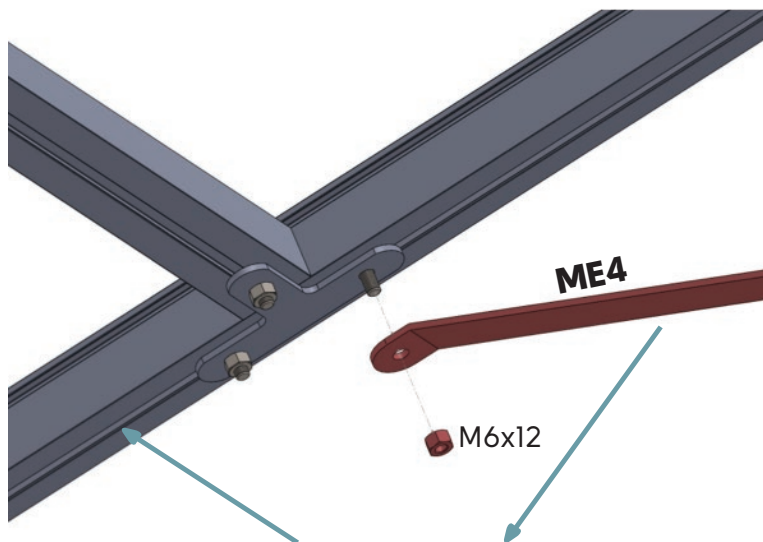
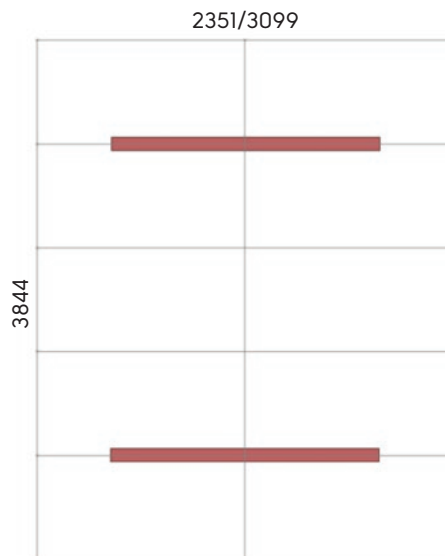
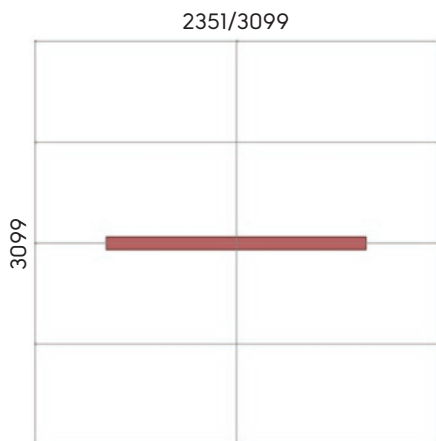
Not used for sizes L = 1606; 2352

SE: Används inte för storlekar L = 1606; 2352
NO: Brukes ikke for størrelser L = 1606; 2352
DK: Anvendes ikke til størrelser L = 1606; 2352
FI: Ei käytetä koossa L = 1606; 2352
DE: Nicht verwendet für Größen L = 1606; 2352
FR: Non utilisé pour les tailles L = 1606; 2352
LV: Netiek izmantots izmēriem L = 1606; 2352
EE: Ei kasutata suuruste puhul L = 1606; 2352
LT: Nenaudojama dydžiams L = 1606; 2352
PL: Nie używane dla rozmiarów L = 1606; 2352
CZ: Nepoužívá se pro velikosti L = 1606; 2352
SK: Nepoužíva sa pre veľkosti L = 1606; 2352

HU: Nem használható az L = 1606; 2352 méretekhez
RO: Nu se utilizează pentru dimensiunile L = 1606; 2352
SI: Ni uporabljeno za velikosti L = 1606; 2352
HR: Ne koristi se za veličine L = 1606; 2352
BG: Не се използва за размери L = 1606; 2352
GR: Δεν χρησιμοποιείται για μεγέθη L = 1606; 2352
IE: Ní úsáidtear do mhéideanna L = 1606; 2352
NL: Niet gebruikt voor maten L = 1606; 2352
IT: Non utilizzato per le dimensioni L = 1606; 2352
ES: No se utiliza para tamaños L = 1606; 2352
PT: Não utilizado para tamanhos L = 1606; 2352
MT: Mhux użat għal daqsijiet L = 1606; 2352







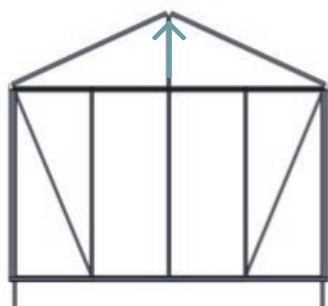
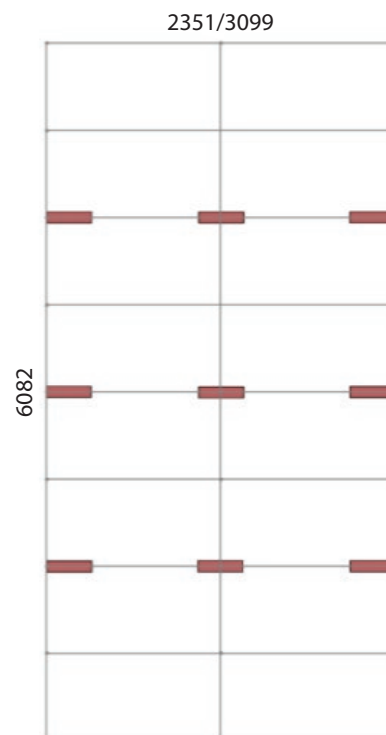
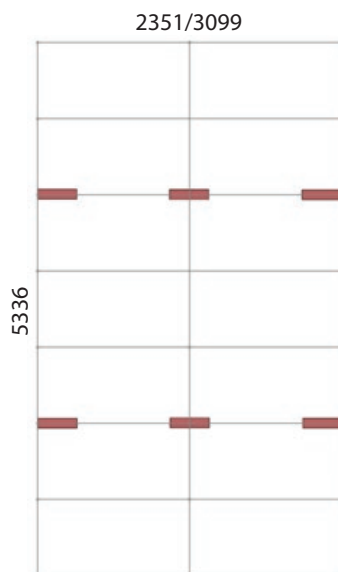
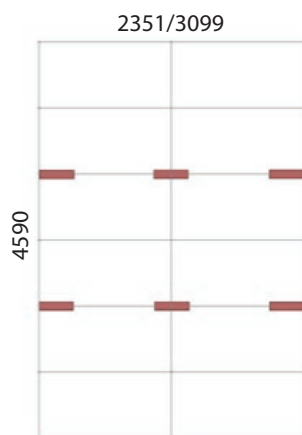
Install ME4 lower with extra screw if your house W=2351 mm

- SE:** Installera ME4 lägre med extra skruv om ditt hus har bredd W=2351 mm
NO: Installer ME4 lavere med ekstra skruer hvis huset ditt har bredde W=2351 mm
DK: Installer ME4 lavere med en ekstra skrue, hvis dit hus har bredde W=2351 mm
FI: Asenna ME4 alemmaksi lisäruuvilla, jos talosi leveys on W=2351 mm **DE:** Installiere ME4 niedriger mit zusätzlicher Schraube, wenn dein Haus eine Breite von W=2351 mm hat
FR: Installez ME4 plus bas avec une vis supplémentaire si votre maison a une largeur de W=2351 mm
LV: Uzstādiet ME4 zemāk ar papildu skrūvi, ja jūsu mājas platums ir W=2351 mm
EE: Paigalda ME4 madalamale lisakruviga, kui sinu maja laius on W=2351 mm
LT: Sumontuokite ME4 žemiau su papildomu varžtu, jei jūsų namo plotis yra W=2351 mm
PL: Zamontuj ME4 niżej z dodatkową śrubą, jeśli szerokość twojego domu wynosi W=2351 mm
CZ: Nainstalujte ME4 níže s dalším šroubem, pokud má váš dům šířku W=2351 mm
SK: Nainštalujte ME4 nižšie s ďalšou skrutkou, ak má váš dom šírku W=2351 mm
HU: Szereld az ME4-et lejjebb egy extra csavarral, ha a házad szélessége W=2351 mm
RO: Instalați ME4 mai jos cu un șurub suplimentar dacă locuința dumneavoastră are lățimea W=2351 mm
SI: Namestite ME4 nižje z dodatnim vijakom, če je širina vaše hiše W=2351 mm
HR: Postavite ME4 niže s dodatnim vijkom ako je širina vaše kuće W=2351 mm
BG: Монтирайте ME4 по-ниско с допълнителен винт, ако вашият дом има ширина W=2351 mm
GR: Εγκαταστήστε το ME4 χαμηλότερα με επιπλέον βίδα εάν το σπίτι σας έχει πλάτος W=2351 mm
IE: Suiteáil ME4 níos ísle le scriú breise má tá leithead do thi W=2351 mm
NL: Installeer ME4 lager met een extra schroef als jouw huis een breedte heeft van W=2351 mm
IT: Installa ME4 più in basso con una vite extra se la tua casa ha una larghezza di W=2351 mm
ES: Instala ME4 más abajo con un tornillo adicional si tu casa tiene un ancho de W=2351 mm
PT: Instale ME4 mais abaixo com um parafuso extra se a largura da sua casa for W=2351 mm
MT: Installa ME4 aktar 'l isfel b'viti żejda jekk id-dar tieghek ghandha wisa' ta' W=2351 mm

Not used for sizes L = 1606; 2352

- SE:** Används inte för storlekar L = 1606; 2352
NO: Brukes ikke for størrelser L = 1606; 2352
DK: Anvendes ikke til størrelser L = 1606; 2352
FI: Ei käytetä koossa L = 1606; 2352
DE: Nicht verwendet für Größen L = 1606; 2352
FR: Non utilisé pour les tailles L = 1606; 2352
LV: Netiek izmantots izmēriem L = 1606; 2352
EE: Ei kasutata suuruste puhul L = 1606; 2352
LT: Nenaudojama dydžiams L = 1606; 2352
PL: Nie używane dla rozmiarów L = 1606; 2352
CZ: Nepoužívá se pro velikosti L = 1606; 2352
SK: Nepoužíva sa pre veľkosti L = 1606; 2352
HU: Nem használható az L = 1606; 2352 méretekhez
RO: Nu se utilizează pentru dimensiunile L = 1606; 2352
SI: Ni uporabljeno za velikosti L = 1606; 2352
HR: Ne koristi se za veličine L = 1606; 2352
BG: Не се използва за размери L = 1606; 2352
GR: Δεν χρησιμοποιείται για μεγέθη L = 1606; 2352
IE: Ní úsáidtear do mhéideanna L = 1606; 2352
NL: Niet gebruikt voor maten L = 1606; 2352
IT: Non utilizzato per le dimensioni L = 1606; 2352
ES: No se utiliza para tamaños L = 1606; 2352
PT: Não utilizado para tamanhos L = 1606; 2352
MT: Mhux użat għal daqsijiet L = 1606; 2352

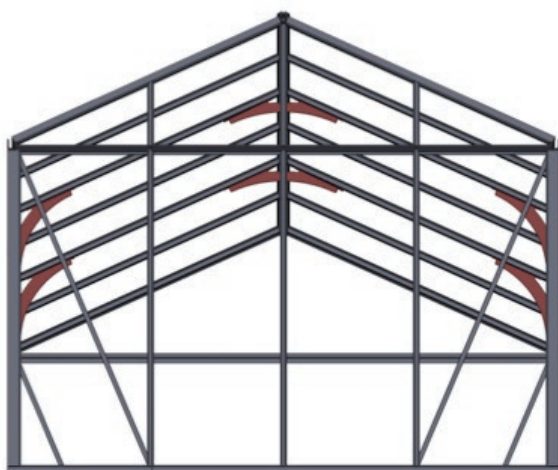




1. Push ridge from inside up by 15 mm / 2. Fix the screws

- SE:** 1. Tryck uppnockprofilen inifrån med 15 mm / 2. Fäst skruvarna
NO: 1. Skyv mønet opp fra innsiden med 15 mm / 2. Fest skruene
DK: 1. Skub rygningen op indefra med 15 mm / 2. Fastgør skruerne
FI: 1. Työnnä harja sisältä ylöspäin 15 mm / 2. Kiinnitä ruuvit
DE: 1. Drücke den First von innen um 15 mm nach oben / 2. Befestige die Schrauben
FR: 1. Poussez la faîtière vers le haut de l'intérieur de 15 mm / 2. Fixez les vis
LV: 1. Spiediet kores profilu no iekšpusē uz augšu par 15 mm / 2. Piestipriniet skrūves
EE: 1. Lükka harja seestpoolt 15 mm ülespoole / 2. Kinnita kruvid
LT: 1. Stumkite kraigą iš vidaus aukštyn 15 mm / 2. Prisukite varžtus
PL: 1. Popchnij kalenicę od wewnątrz do góry o 15 mm / 2. Przymocuj śruby
CZ: 1. Zatlačte hřebec zevnitř nahoru o 15 mm / 2. Upevněte šrouby
SK: 1. Zatlačte hrebeň zvnútra nahor o 15 mm / 2. Pripevnite skrutky

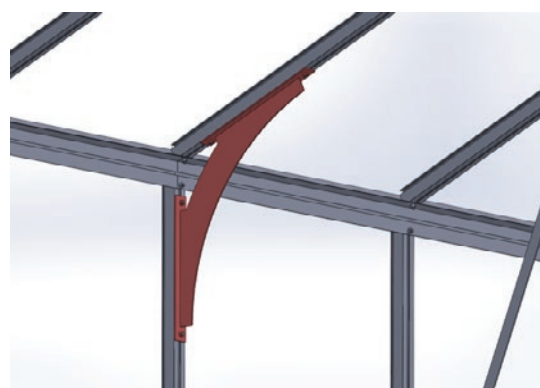
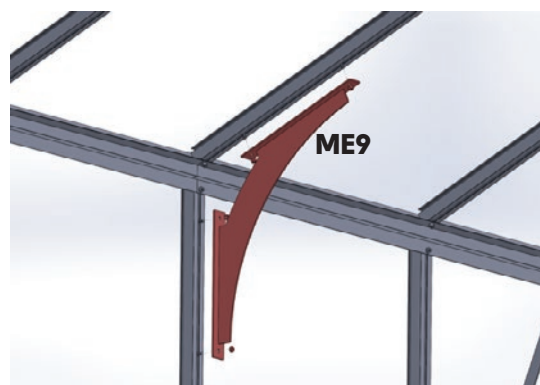
- HU:** 1. Nyomja fel a gerincet belülről 15 mm-rel / 2. Rögzítse a csavarokat
RO: 1. Împingeți coama din interior în sus cu 15 mm / 2. Fixați șuruburile
SI: 1. Potisnite greben iz notranjosti navzgor za 15 mm / 2. Privijte vijake
HR: 1. Gurnite greben iznutra prema gore za 15 mm / 2. Pričvrstite vijke
BG: 1. Натиснете билото отвътре нагоре с 15 mm / 2. Затегнете винтовете
GR: 1. Σπρώξτε την κορυφή από το εσωτερικό προς τα πάνω κατά 15 mm / 2. Στερεώστε τις βίδες
IE: 1. Brúigh an díonbarr ó istigh suas 15 mm / 2. Daingnigh na scriúnná
NL: 1. Duw de nok van binnenuit omhoog met 15 mm / 2. Bevestig de schroeven
IT: 1. Spingi la cresta dall'interno verso l'alto di 15 mm / 2. Fissa le viti
ES: 1. Empuja la cumbrera desde el interior hacia arriba 15 mm / 2. Fija los tornillos
PT: 1. Empurre a cumeeira de dentro para cima 15 mm / 2. Fixe os parafusos
MT: 1. Imbotta l-quċċata minn gewwa 'l fuq b'15 mm / 2. Issikka l-viti

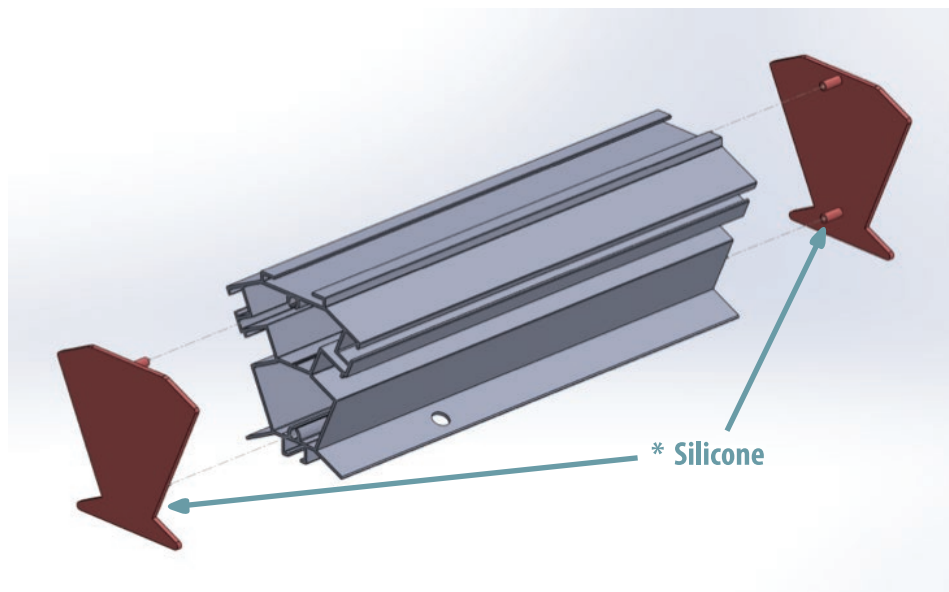


Not used for sizes L = 1606; 2352

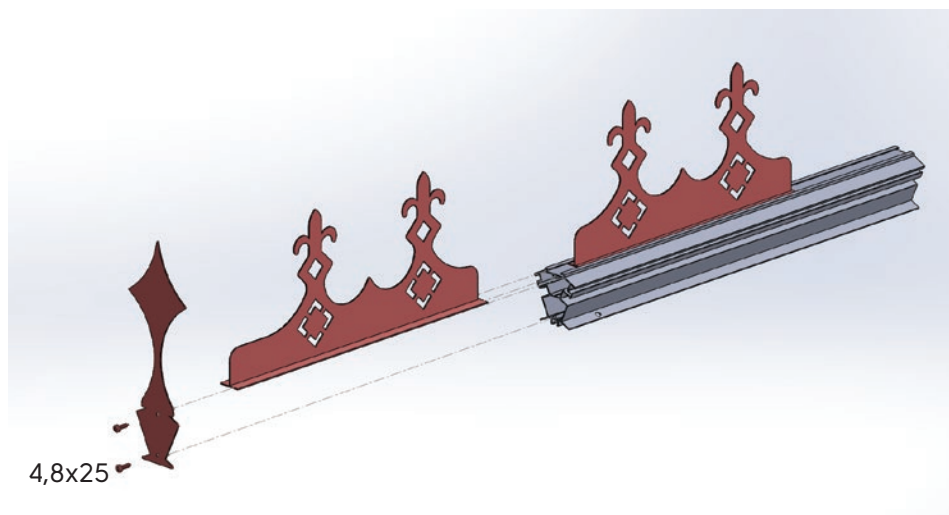
- SE:** Används inte för storlekar L = 1606; 2352
NO: Brukes ikke for størrelser L = 1606; 2352
DK: Anvendes ikke til størrelser L = 1606; 2352
FI: Ei käytetä koossa L = 1606; 2352
DE: Nicht verwendet für Größen L = 1606; 2352
FR: Non utilisé pour les tailles L = 1606; 2352
LV: Netiek izmantots izmēriem L = 1606; 2352
EE: Ei kasutatata suuruste puhul L = 1606; 2352
LT: Nenaudojama dydžiams L = 1606; 2352
PL: Nie używane dla rozmiarów L = 1606; 2352
CZ: Nepoužívá se pro velikosti L = 1606; 2352
SK: Nepoužíva sa pre veľkosti L = 1606; 2352

- HU:** Nem használható az L = 1606; 2352 méretekhez
RO: Nu se utilizează pentru dimensiunile L = 1606; 2352
SI: Ni uporabljeno za velikosti L = 1606; 2352
HR: Ne koristi se za veličine L = 1606; 2352
BG: Не се използва за размери L = 1606; 2352
GR: Δεν χρησιμοποιείται για μεγέθη L = 1606; 2352
IE: Ní úsáidtear do mhéideanna L = 1606; 2352
NL: Niet gebruikt voor maten L = 1606; 2352
IT: Non utilizzato per le dimensioni L = 1606; 2352
ES: No se utiliza para tamaños L = 1606; 2352
PT: Não utilizado para tamanhos L = 1606; 2352
MT: Mhux użat għal daqsijiet L = 1606; 2352



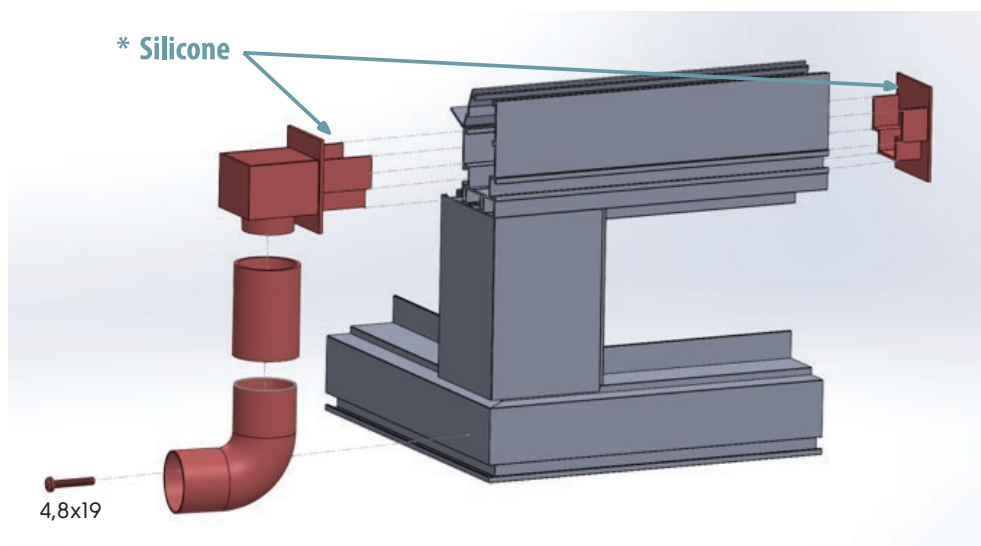
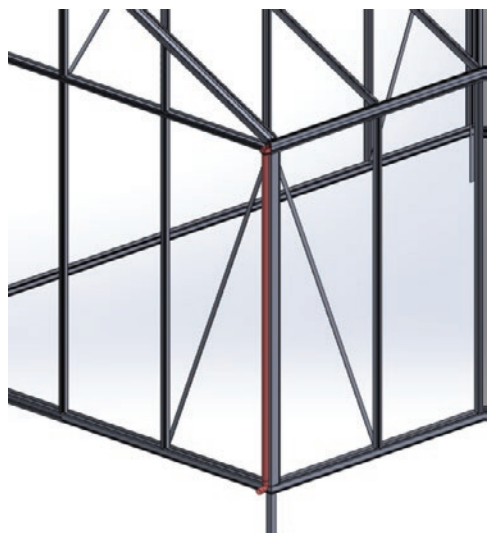


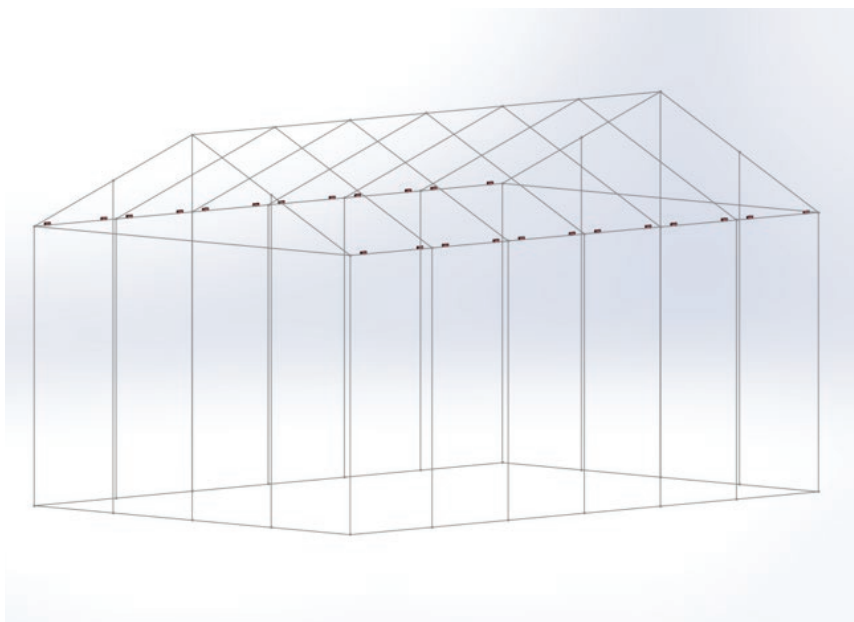
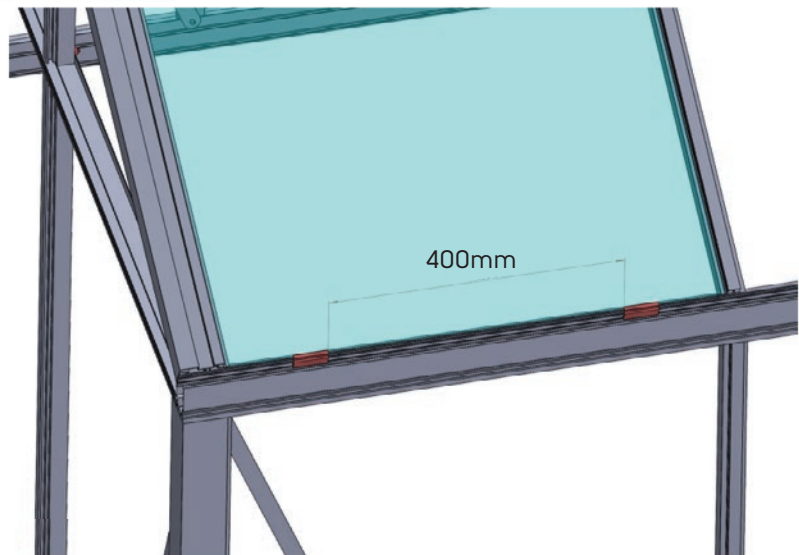
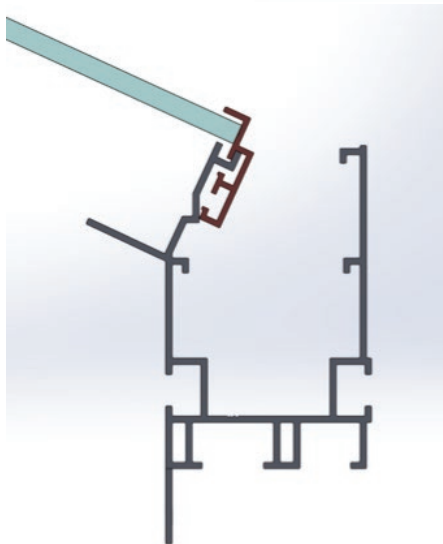
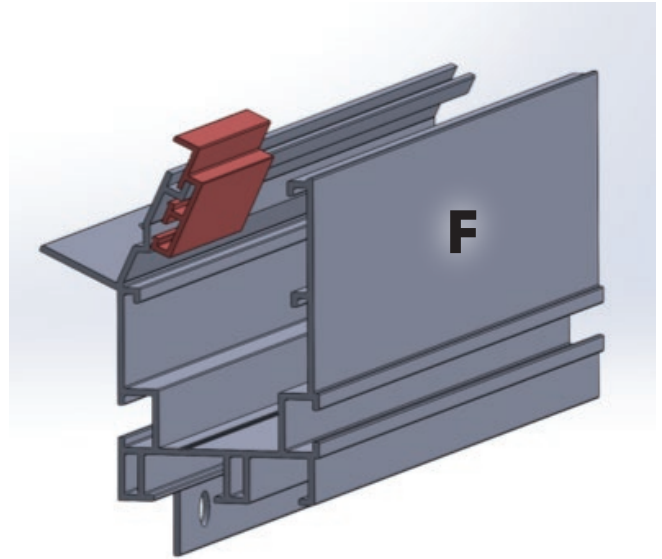
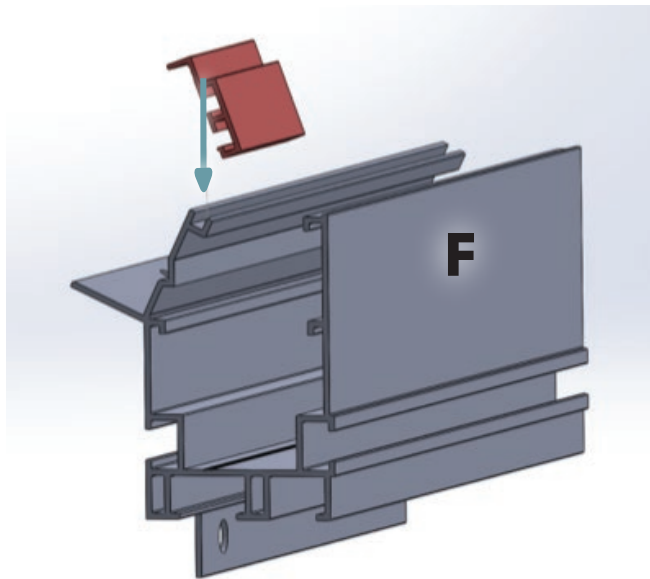
*
SE: Silikon
NO: Silikon
DK: Silikone
FI: Silikoni
DE: Silikon
FR: Silicone
LV: Silikons
EE: Silikoon
LT: Silikonas
PL: Silikon
CZ: Silikon
SK: Silikón
HU: Szilikon
RO: Silicon
SI: Silikon
HR: Silikon
BG: Силикон
GR: Σιλικόνη
IE: Silicón
NL: Siliconen
IT: Silicone
ES: Silicona
PT: Silicone
MT: Silicone

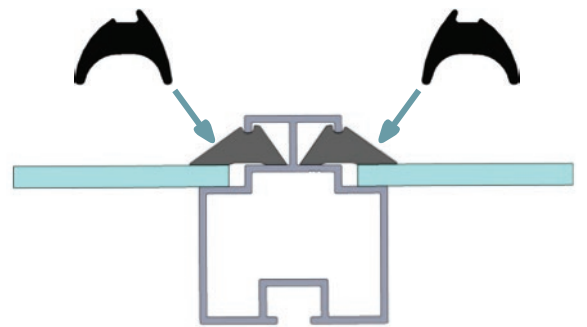
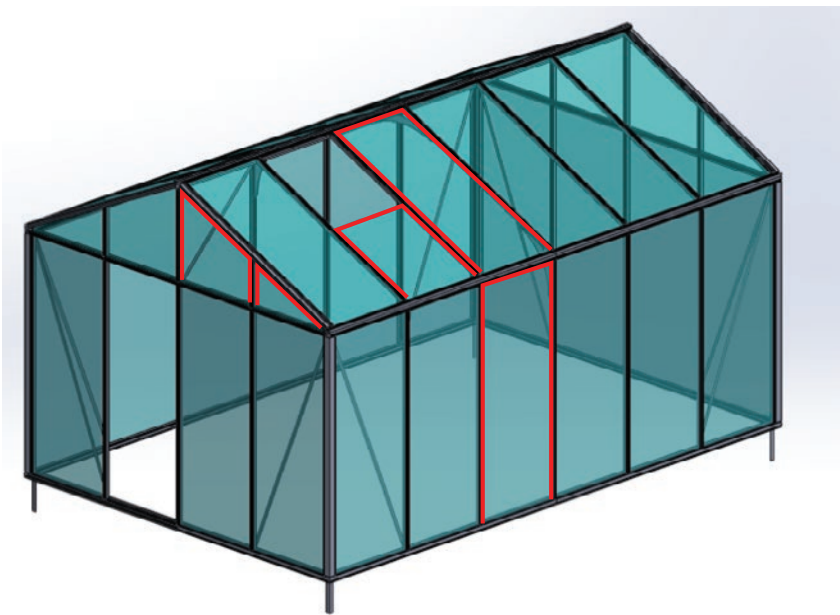
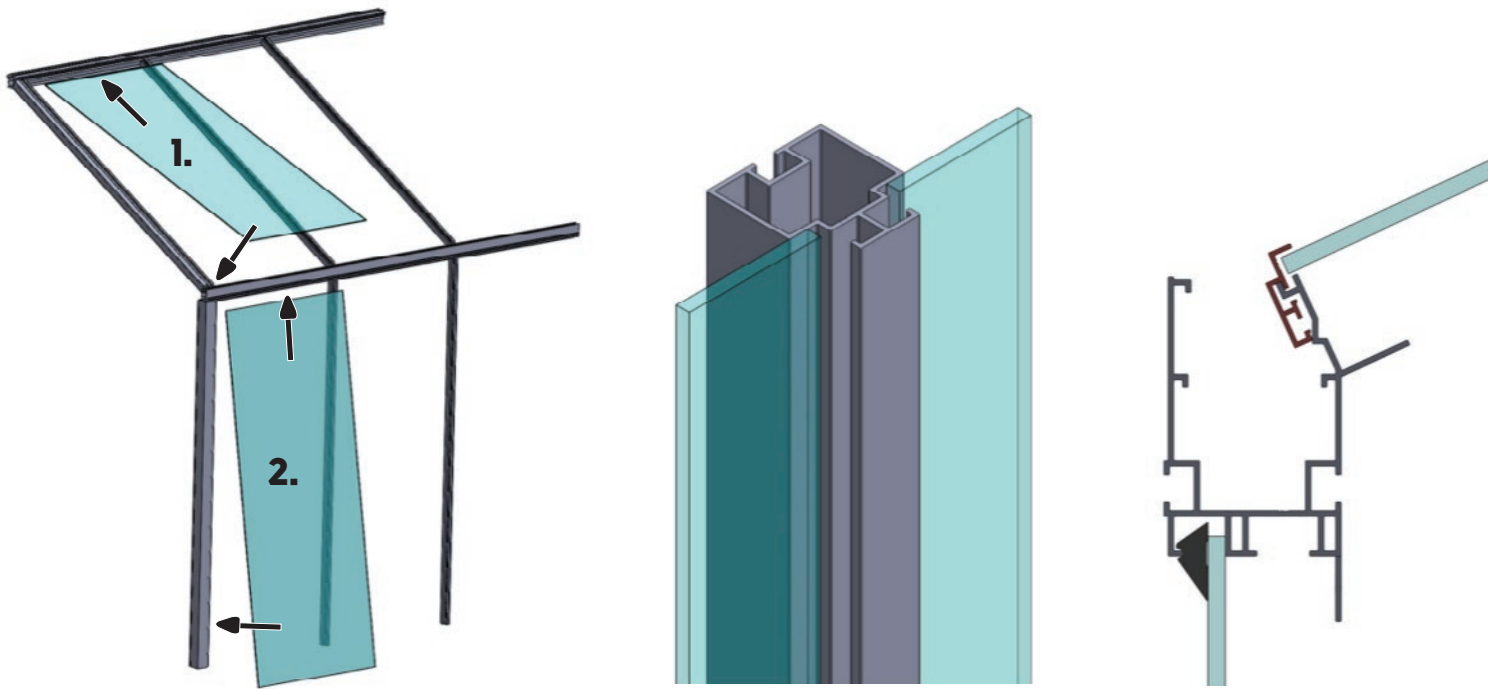


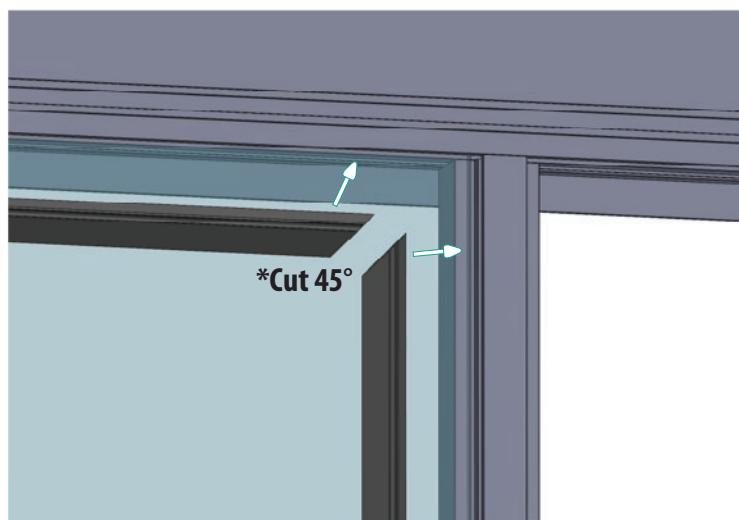
Install ridge decors before roof windows

SE: Installera nockdekorer före takfönster
NO: Installer mønedeekor før takvinduer
DK: Installer rygdekorationer før tagvinduer
FI: Asenna harjakoristeet ennen kattoikkunoita
DE: Installiere Firstverzierungen vor den Dachfenstern
FR: Installez les décors de faîtage avant les fenêtres de toit
LV: Uzstādiet kores dekorus pirms jumta logiem
EE: Paigalda harja kaunistused enne katuseaknaid
LT: Sumontuokite kraigo dekoracijas prieš stogo langus
PL: Zamontuj ozdoby kalenicy przed oknami dachowymi
CZ: Nainstalujte hřebenové dekorace před střešními okny
SK: Nainštalujte hrebeňové dekorácie pred strešnými oknami
HU: Szerelje fel a gerincdíszeket a tetőablakok előtt
RO: Instalați decorațiunile coamei înainte de ferestrele de acoperiș
SI: Namestite grebenske okraske pred strešnimi okni
HR: Postavite ukrase na sljemenu prije krovnih prozora
BG: Монтирайте декорациите на билото преди покривните прозорци
GR: Εγκαταστήστε τις διακοσμήσεις κορυφογραμμής πριν από τα παράθυρα οροφής
IE: Suiteáil na maisiúcháin díonbarr roimh na fuinneoga dín
NL: Installeer nokdecoraties vóór de dakramen
IT: Installa le decorazioni della cresta prima delle finestre del tetto
ES: Instala los adornos de cumbrera antes de las ventanas del tejado
PT: Instale as decorações da cumeeira antes das janelas do telhado
MT: Installa d-dekorazzjonijiet tal-quċcata qabel it-twiegj tas-saqaf

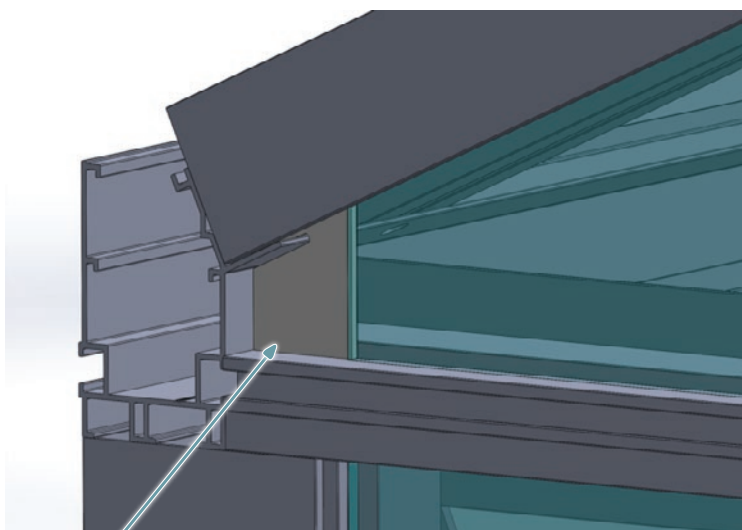
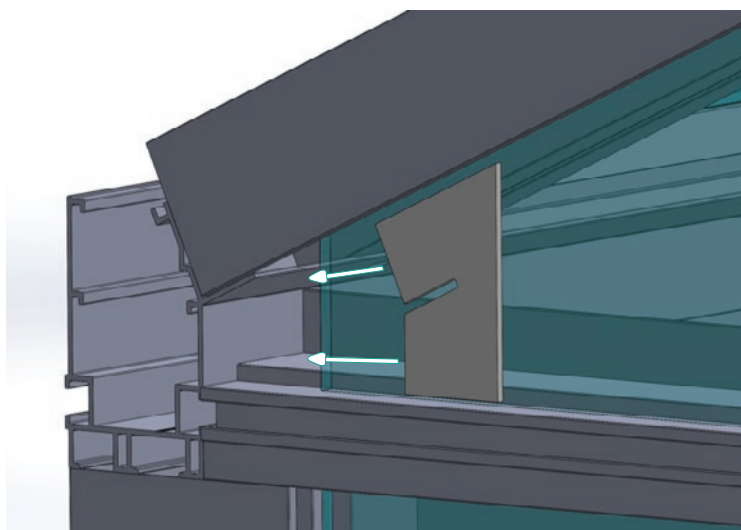






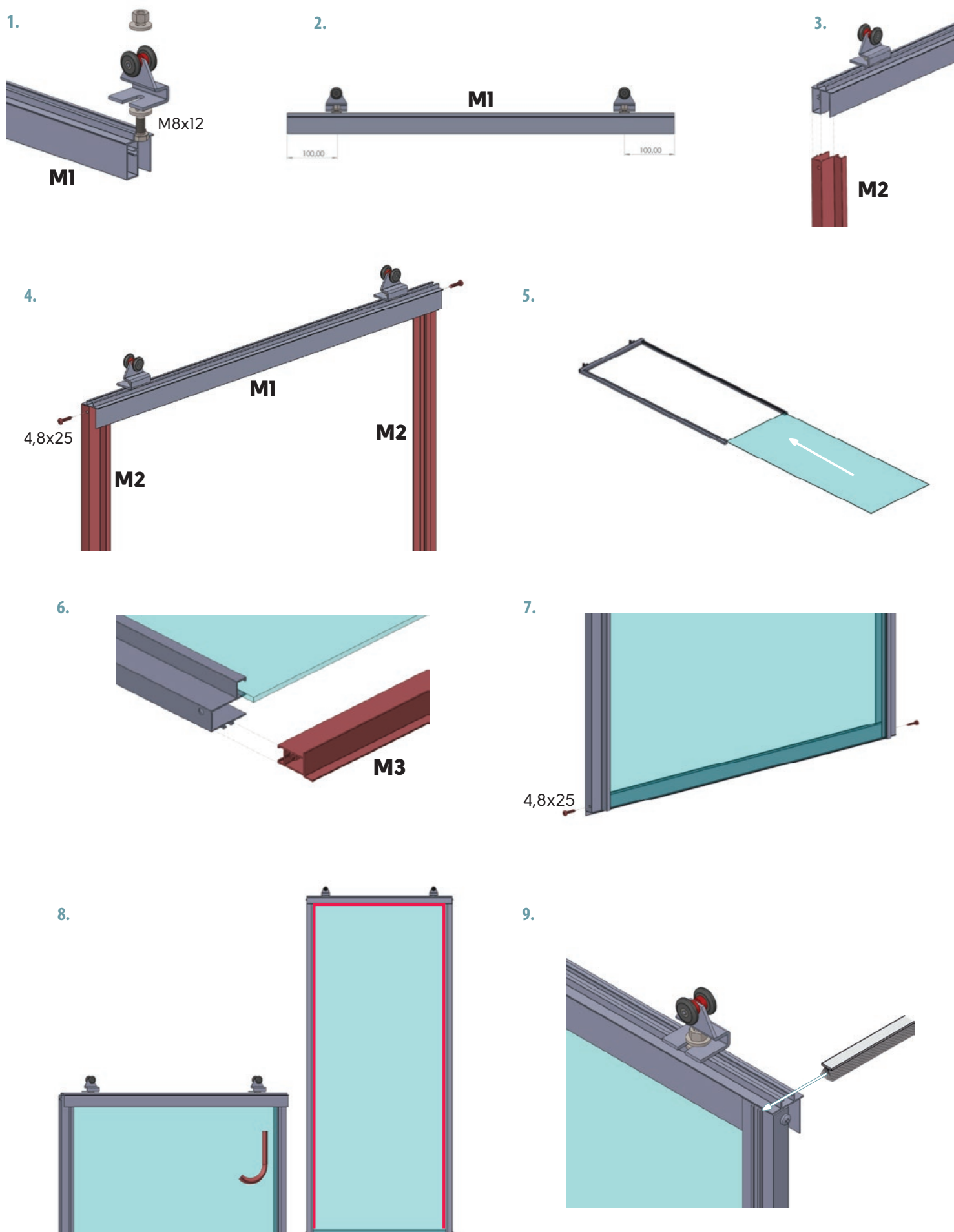


*
 SE: Skär 45°
 NO: Kutt 45°
 DK: Skær 45°
 FI: Leikkaa 45°
 DE: Schneide 45°
 FR: Coupez 45°
 LV: Nogrieziet 45°
 EE: Lõika 45°
 LT: Nupjaukite 45°
 PL: Przytnij 45°
 CZ: Řez 45°
 SK: Rež 45°
 HU: Vágj 45°
 RO: Taie 45°
 SI: Reži 45°
 HR: Reži 45°
 BG: Изрежете 45°
 GR: Κόψτε 45°
 IE: Gearr 45°
 NL: Snij 45°
 IT: Taglia 45°
 ES: Corta 45°
 PT: Corte 45°
 MT: Aqta' 45°

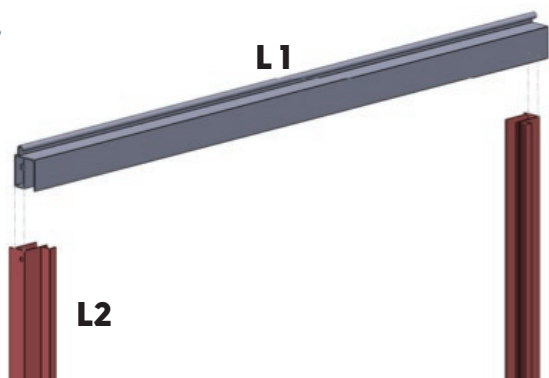


Silicone

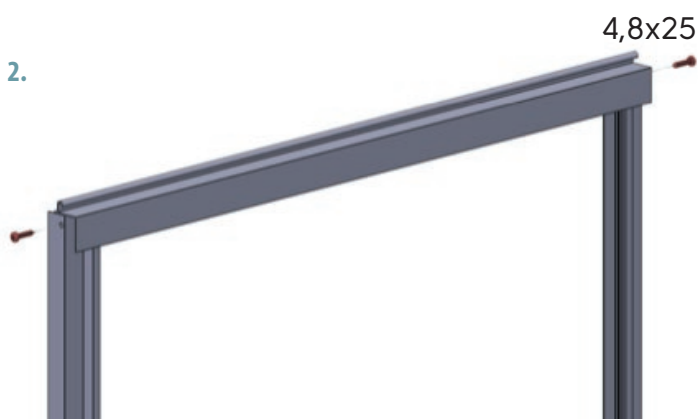
SE: Silikon	LV: Silikons	HU: Szilikon	IE: Silicón
NO: Silikon	EE: Silikoon	RO: Silicon	NL: Siliconen
DK: Silikone	LT: Silikonas	SI: Silikon	IT: Silicone
FI: Silikoni	PL: Silikon	HR: Silikon	ES: Silicona
DE: Silikon	CZ: Silikon	BG: Силикон	PT: Silicone
FR: Silicone	SK: Silikón	GR: Σιλικόνη	MT: Silicone



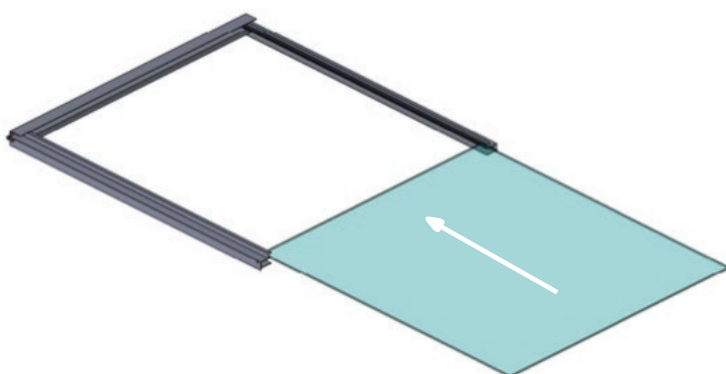
1.



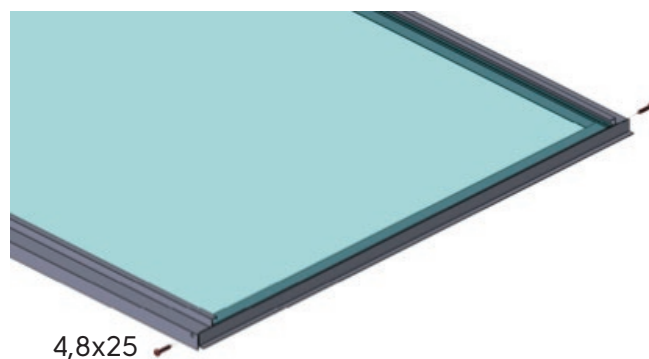
2.



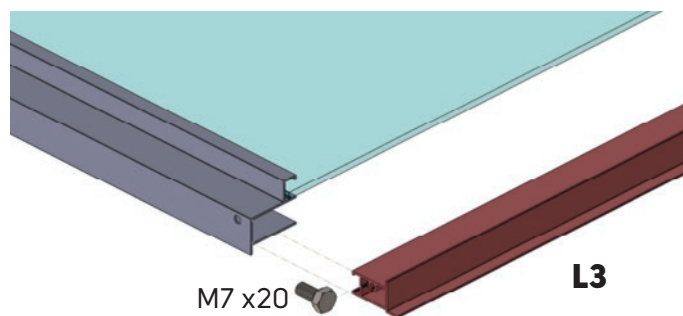
3.



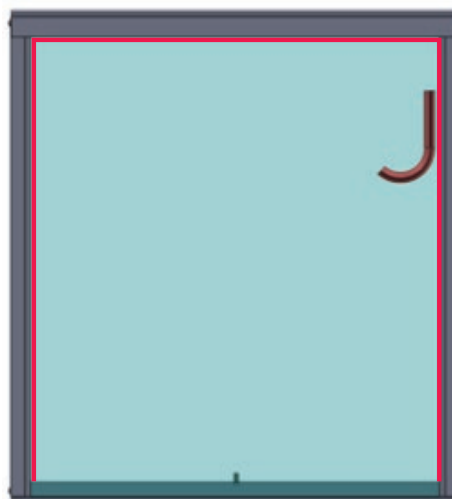
5.



4.



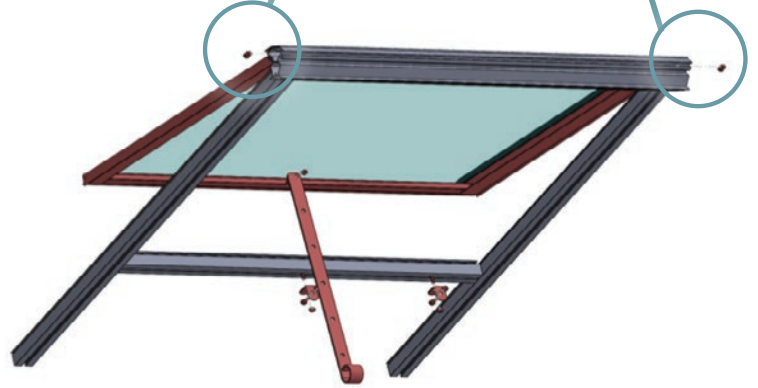
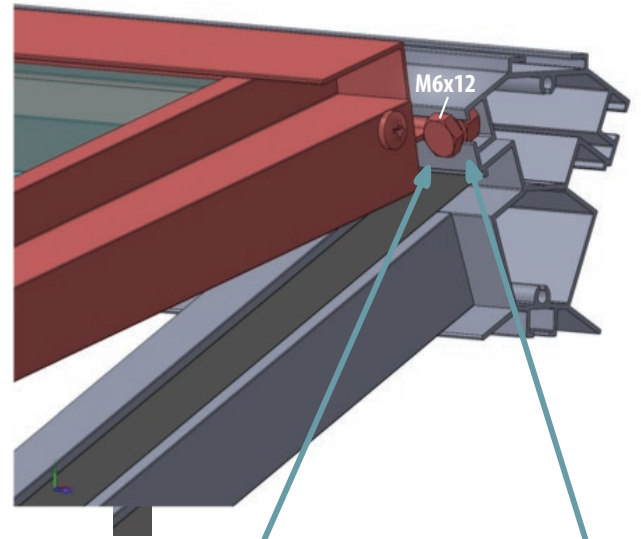
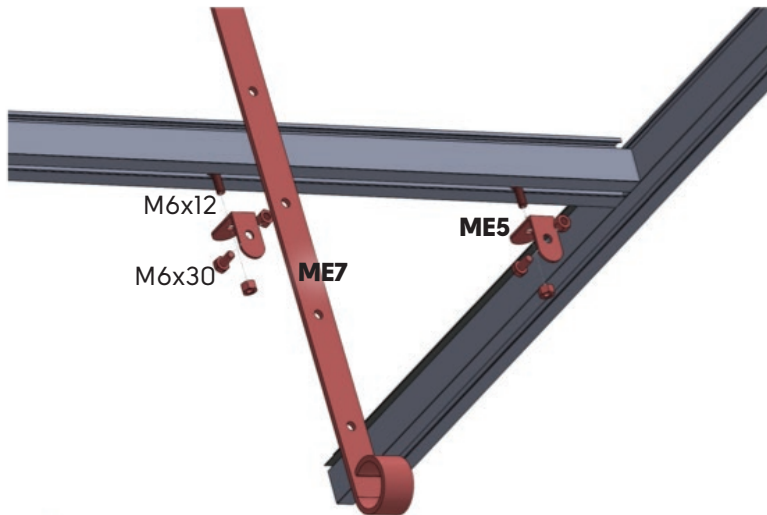
6.

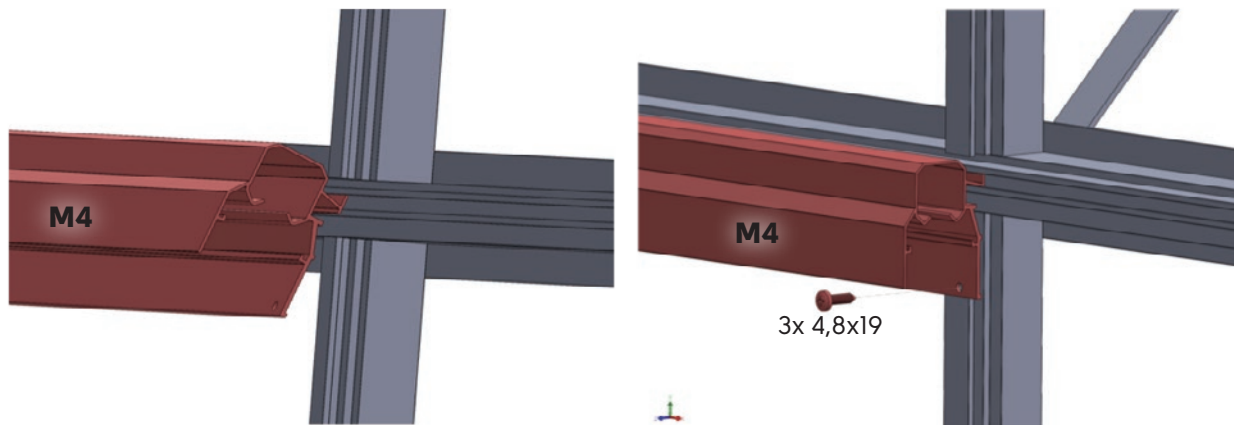


Screw for manual window opener

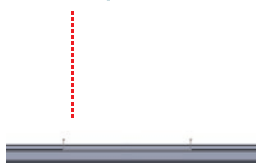
SE: Skruv för manuell fönsteröppnare
 NO: Skruve for manuell vindusåpner
 DK: Skruve til manuel vinduesåbner
 FI: Ruuvi manuaaliselle ikkunavaajaalle
 DE: Schraube für manuellen Fensteröffner
 FR: Vis pour ouvre-fenêtre manuel
 LV: Skrūve manuālajam loga atvērējam
 EE: Kruvi käsitsi avatavale aknaavamiseadmele
 LT: Varžtas rankiniam lango atidarytuvui
 PL: Śruba do ręcznego otwieracza okien
 CZ: Šroub pro manuální otevírač oken
 SK: Skrútko pre manuálny otvárač okien

HU: Csavar kézi ablaknyitóhoz
 RO: Șurub pentru deschizător manual de ferestre
 SI: Vijak za ročno odpiralč oken
 HR: Vijak za ručno otvaranje prozora
 BG: Винт за ръчен отварач на прозорец
 GR: Βίδα για χειροκίνητο ανοιχτήρι παραθύρου
 IE: Scriú le haghaidh oscailteoir fuinneogige láimhe
 NL: Schroef voor handmatige raamopener
 IT: Vite per aprì-finestra manuale
 ES: Tornillo para abridor de ventana manual
 PT: Parafuso para abridor de janela manual
 MT: Viti għall-ftuħ manwali tat-tieqa

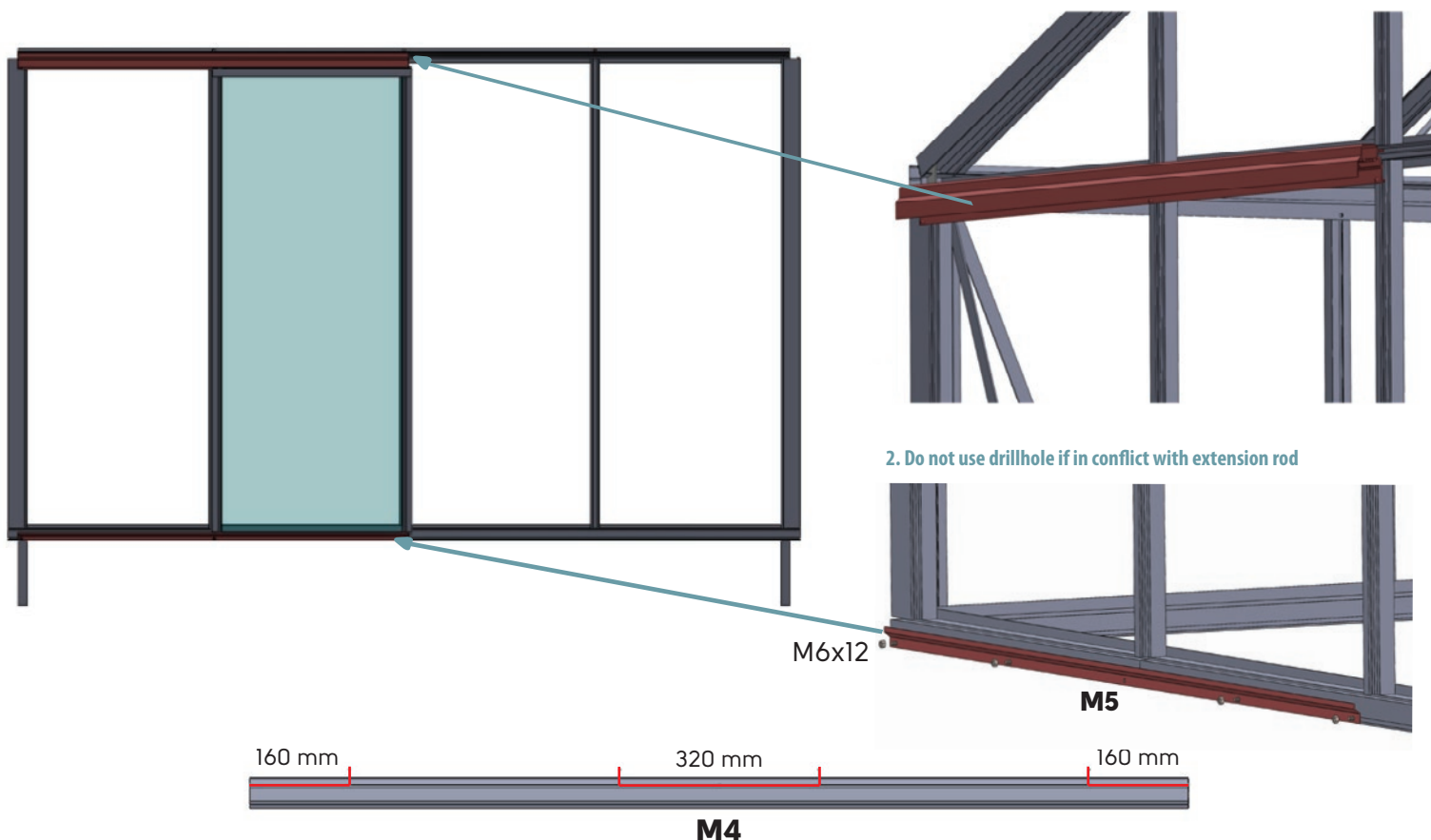




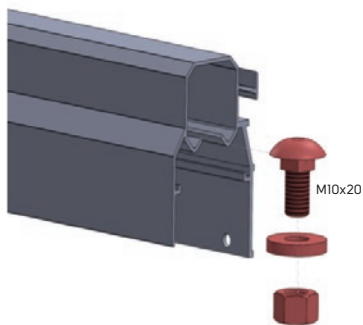
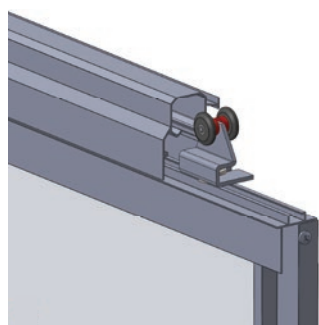
1. If in conflict with extension rod, cut out part here



- SE:** 1. Om det är i konflikt med förlängningsstången, skär ut en del här. 2. Använd inte borrhålet om det är i konflikt med förlängningsstången.
NO: 1. Hvis det er i konflikt med forlængelsesstangen, skjær ut en del her. 2. Ikke bruk borrhullet hvis det er i konflikt med forlængelsesstangen.
DK: 1. Hvis det er i konflikt med forlængerstangen, skær en del ud her. 2. Brug ikke borrhullet, hvis det er i konflikt med forlængerstangen.
FI: 1. Jos se on ristiriidassa jatkovarren kanssa, leikkaa osa pois täältä. 2. Älä käytä porausreikää, jos se on ristiriidassa jatkovarren kanssa.
DE: 1. Falls es mit der Verlängerungsstange in Konflikt steht, schneiden Sie hier ein Stück aus. 2. Verwenden Sie das Bohrloch nicht, wenn es mit der Verlängerungsstange in Konflikt steht.
FR: 1. Si cela est en conflit avec la tige d'extension, découpez une partie ici. 2. Ne pas utiliser le trou de perçage si cela est en conflit avec la tige d'extension.
LV: 1. Ja tas ir pretrunā ar pagarinājuma stieni, izgrieziet daļu šeit. 2. Neizmantojiet urbumu, ja tas ir pretrunā ar pagarinājuma stieni.
EE: 1. Kui see on vastuolus pikendustoruga, lõigake osa välja siit. 2. Ärge kasutage puurauku, kui see on vastuolus pikendustoruga.
LT: 1. Jei tai prieštarauja prailginimo strypui, išpjaukite dalį čia. 2. Nenaudokite gręžimo skylės, jei ji prieštarauja prailginimo strypui.
PL: 1. Jeśli koliduje z prętem przedłużającym, wyciąć część tutaj. 2. Nie używać otworu wiertniczego, jeśli koliduje z prętem przedłużającym.
CZ: 1. Pokud je v konfliktu s prodlužovací tyčí, vyřízněte část zde. 2. Nepoužívejte vrtaný otvor, pokud je v konfliktu s prodlužovací tyčí.
SK: 1. Ak je v konflikte s predlžovacou tyčou, vyrežte časť tu. 2. Nepoužívajte vrtaný otvor, ak je v konflikte s predlžovacou tyčou.
HU: 1. Ha ütközik a hosszabbító rúddal, vágja ki ezt a részt. 2. Ne használja a furatot, ha ütközik a hosszabbító rúddal.
RO: 1. Dacă intră în conflict cu tija de extensie, tăiați o parte aici. 2. Nu utilizați gaura de foraj dacă intră în conflict cu tija de extensie.
SI: 1. Če je v konfliktu z razširitveno palico, izrežite del tukaj. 2. Ne uporabljajte izvrtine, če je v konfliktu z razširitveno palico.
HR: 1. Ako je u sukobu s produžnom šipkom, izrežite dio ovdje. 2. Nemojte koristiti rupu za bušenje ako je u sukobu s produžnom šipkom.
BG: 1. Ако е в конфликт с удължителния прът, изрежете част тук. 2. Не използвайте отвор за пробиване, ако е в конфликт с удължителния прът.
GR: 1. Εάν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης, κόψτε ένα μέρος εδώ. 2. Μην χρησιμοποιείτε την τρύπα διάτρησης εάν υπάρχει σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης.
IE: 1. Má tá sé i gcoinbhleacht leis an tslat síneadh, gearr amach cuid anseo. 2. Ná húsáid an poll druileála má tá sé i gcoinbhleacht leis an tslat síneadh.
NL: 1. Als het in conflict is met de verlengstang, snijd hier een deel uit. 2. Gebruik het boorgat niet als het in conflict is met de verlengstang.
IT: 1. Se è in conflitto con l'asta di estensione, tagliare una parte qui. 2. Non utilizzare il foro di perforazione se è in conflitto con l'asta di estensione.
ES: 1. Si entra en conflicto con la barra de extensión, corte una parte aquí. 2. No utilice el agujero de perforación si entra en conflicto con la barra de extensión.
PT: 1. Se estiver em conflito com a haste de extensão, corte uma parte aqui. 2. Não use o furo se estiver em conflito com a haste de extensão.
MT: 1. Jekk ikun f'kunflitt mal-virga ta' estensjoni, aqta' parti hawn. 2. Tghamilx użu mill-toqba jekk ikun f'kunflitt mal-virga ta' estensjoni.



2. Do not use drillhole if in conflict with extension rod



Insert doors into door profile and add stoppers

SE: Sätt in dörrarna i dörrprofilen och lägg till stoppare

NO: Sett inn dørene i dørprofilen og legg til stoppere

DK: Indsæt dørene i dørprofilen og tilføj stoppere

FI: Aseta ovet oven profiiliin ja lisää pysäyttimet

DE: Setze die Türen in das Türprofil ein und füge Stopper hinzu

FR: Insérez les portes dans le profil de porte et ajoutez des butées

LV: Ievietojiet durvis durvju profilā un pievienojiet stopperus

EE: Sisesta ukseid ukseprofili ja lisa stopperid

LT: Įdėkite duris į durų profilį ir pridėkite stabdiklius

PL: Wstaw drzwi do profilu drzwiowego i dodaj stopery

CZ: Vložte dveře do profilu dveří a přidejte zarážky

SK: Vložte dvere do dverového profilu a pridajte zarážky

HU: Helyezze be az ajtókat az ajtóprofilba, és adjon hozzá ütközőket

RO: Introduceți ușile în profilul ușii și adăugați opritoare

SI: Vstavite vrata v vratni profil in dodajte zamaške

HR: Umetnite vrata u profil vrata i dodajte graničnike

BG: Поставете вратите в профила на вратата и добавете стопери

GR: Εισάγετε τις πόρτες στο προφίλ της πόρτας και προσθέστε στον

IE: Cuir na doirse isteach sa phróifil dorais agus cuir stadóirí leis

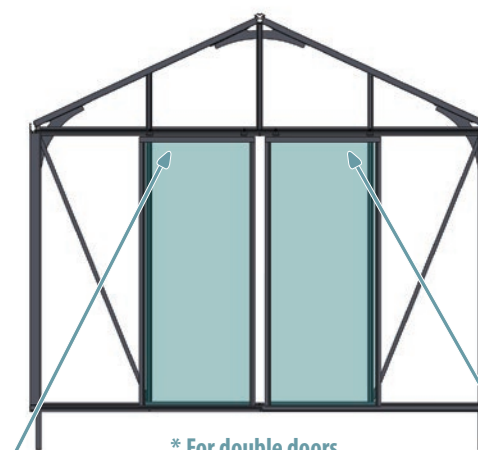
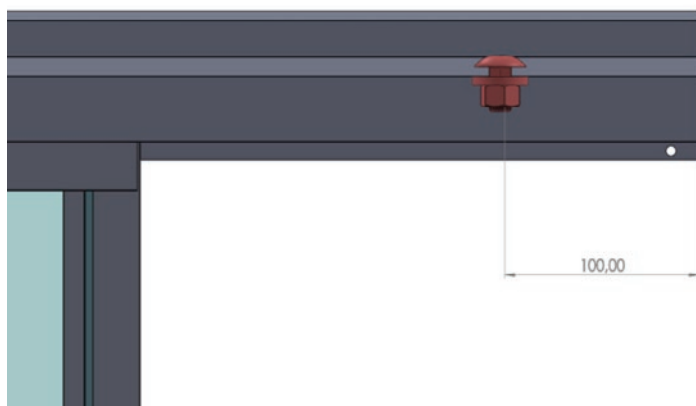
NL: Plaats de deuren in het deurprofiel en voeg stoppers toe

IT: Inserisci le porte nel profilo della porta e aggiungi fermi

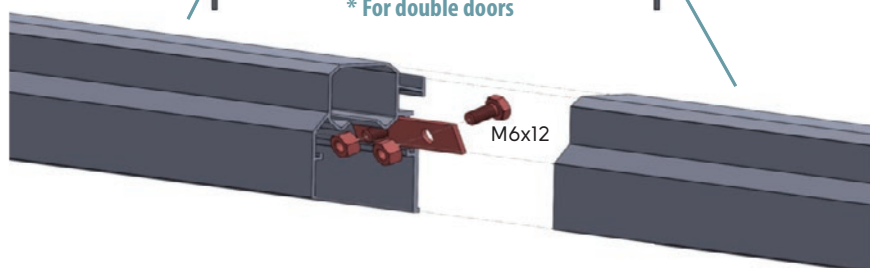
ES: Inserta las puertas en el perfil de la puerta y añade topes

PT: Insira as portas no perfil da porta e adicione batentes

MT: Dahhal il-bibien fil-profil tal-bieb u zid l-stopppers



* For double doors



*

SE: För dubbeldörrar

NO: For doble dører

DK: Til dobbeltdøre

FI: Kaksinkertaisille oville

DE: Für Doppeltüren

FR: Pour portes doubles

LV: Dubultdurvim

EE: Kahepoolsetele ustele

LT: Dviguboms durims

PL: Dla podwójnych drzwi

CZ: Pro dvojité dveře

SK: Pre dvojité dvere

HU: Dupla ajtókhöz

RO: Pentru uși duble

SI: Za dvojna vrata

HR: Za dvokrilna vrata

BG: За двойни врати

GR: Για διπλές πόρτες

IE: Le haghaidh doirse dúbailte

NL: Voor dubbele deuren

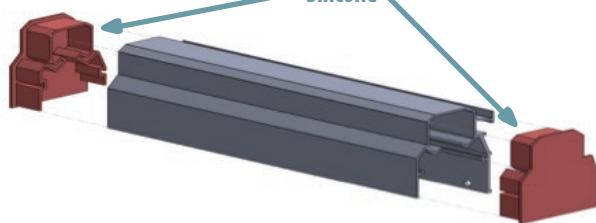
IT: Per porte doppie

ES: Para puertas dobles

PT: Para portas duplas

MT: Ghal bibien doppji

Silicone



SE: Silikon

NO: Silikon

DK: Silikone

FI: Silikoni

DE: Silikon

FR: Silicone

LV: Silikons

EE: Silikoon

LT: Silikonas

PL: Silikon

CZ: Silikon

SK: Silikón

HU: Szilikon

RO: Silicon

SI: Silikon

HR: Silikon

BG: Силикон

GR: Σιλικόνη

IE: Silicón

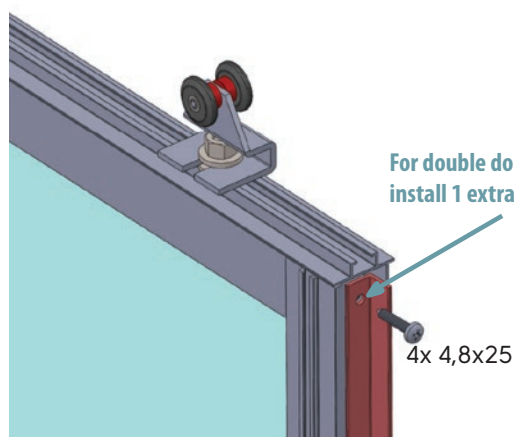
NL: Siliconen

IT: Silicone

ES: Silicona

PT: Silicone

MT: Silicone



For double doors
install 1 extra L profile

SE: För dubbeldörrar, installera 1 extra L-profil

NO: For doble dører, installer 1 ekstra L-profil

DK: Til dobbeltdøre, installer 1 ekstra L-profil

FI: Kaksinkertaisille oville asenna 1 lisä L-profiili

DE: Für Doppeltüren installiere 1 zusätzliches L-Profil

FR: Pour portes doubles, installez 1 profilé en L supplémentaire

LV: Dubultdurvim uzstādiet 1 papildu L profilu

EE: Kahepoolsetele ustele paigalda 1 lisaks L-profiil

LT: Dviguboms durims sumontuokite 1 papildomą L profilį

PL: Dla podwójnych drzwi zamontuj 1 dodatkowy profil L

CZ: Pro dvojité dveře nainstalujte 1 extra L-profil

SK: Pre dvojité dvere nainštalujte 1 extra L-profil

HU: Dupla ajtókhöz szereljen fel 1 extra L-profiilt

RO: Pentru uși duble, instalați 1 profil L suplimentar

SI: Za dvojna vrata namestite 1 dodatni L-profil

HR: Za dvokrilna vrata instalirajte 1 dodatni L-profil

BG: За двойни врати монтирайте 1 допълнителен L-профил

GR: Για διπλές πόρτες εγκαταστήστε 1 επιπλέον προφίλ L

IE: Le haghaidh doirse dúbailte, suiteáil 1 próifíl L breise

NL: Voor dubbele deuren installeer 1 extra L-profiel

IT: Per porte doppie installare 1 profilo a L extra

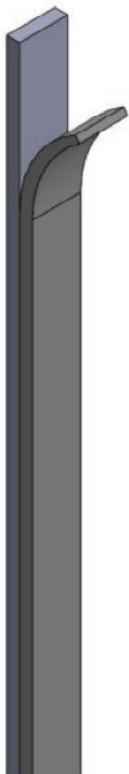
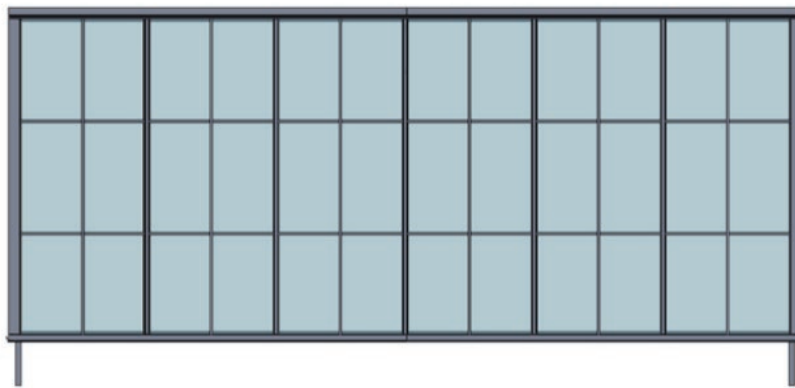
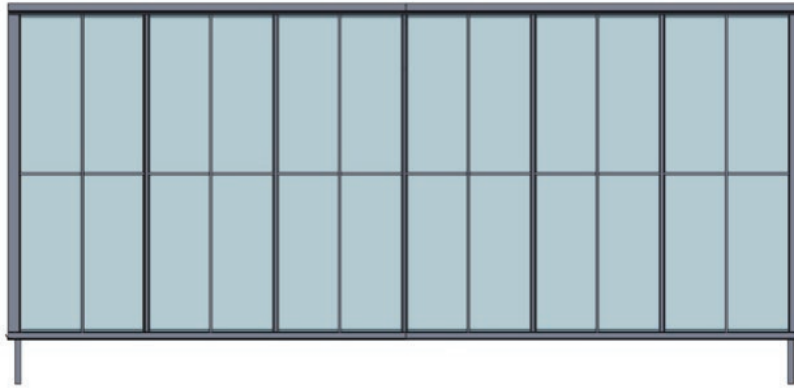
ES: Para puertas dobles, instala 1 perfil en L adicional

PT: Para portas duplas, instale 1 perfil L extra

MT: Ghal bibien doppji, installa 1 profil L żejjed

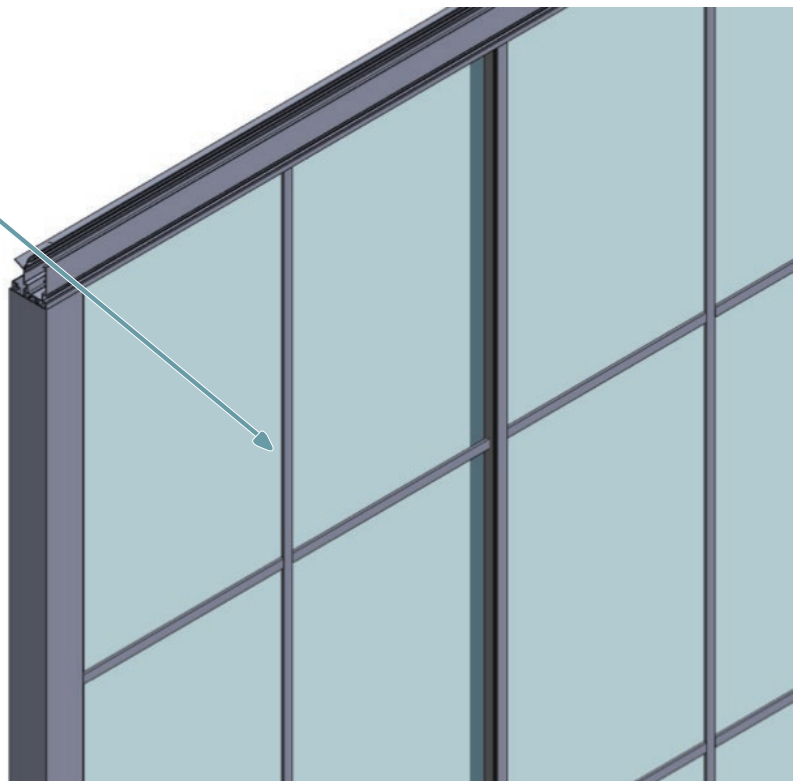
Optional

SE: Valgfritt / NO: Valgfritt / DK: Valgfrit / FI: Valinnainen / DE: Optional / FR: Optionnel / LV: Pēc izvēles / EE: Valikuline / LT: Pasirinktinai / PL: Opcjonalnie / CZ: Volitelné / SK: Voliteľné / HU: Opcionális
 RO: Opțional / SI: Neobvezno / HR: Opcionalno / BG: По избор / GR: Προαιρετικό / IE: Roghnach / NL: Optioneel / IT: Opzionale / ES: Opcional / PT: Opcional / MT: Fakultattiv



Glue to the window

SE: Limma på fönstret
 NO: Lim til vinduet
 DK: Lim på vinduet
 FI: Liimaa ikkunaan
 DE: Klebe am Fenster fest
 FR: Collez sur la fenêtre
 LV: Limējiet pie loga
 EE: Liimi aknale
 LT: Klijuoti prie lango
 PL: Przyklej do okna
 CZ: Přilepte na okno
 SK: Prilepte na okno
 HU: Ragaszd az ablakra
 RO: Lipiți pe fereastră
 SI: Prilepite na okno
 HR: Zalijepite na prozor
 BG: Залепете върху прозореца
 GR: Κολλήστε στο παράθυρο
 IE: Greamaigh don fhuinneog
 NL: Lijm op het raam
 IT: Incolla alla finestra
 ES: Pega a la ventana
 PT: Cole na janela
 MT: Wafħal mat-tieqa



UK

NOTE! If extra screw needed (for accessories after assembly): 1. Drill 10 mm hole at profile in neutral position 2. Insert screw 3. Place screw where needed

DK

BEMÆRK! Hvis ekstra skrue er nødvendig (til tilbehør efter montering): 1. Bor et 10 mm hul i profilen i neutral position 2. Indsæt skruen 3. Placer skruen, hvor det er nødvendigt.

FR

REMARQUE! Si une vis supplémentaire est nécessaire (pour accessoires après montage): 1. Percez un trou de 10 mm dans le profil en position neutre 2. Insérez la vis 3. Placez la vis à l'endroit nécessaire.

LT

PASTABA! Jei reikalingas papildomas varžtas (priedams po surinkimo): 1. Išgręžkite 10 mm skylę profilyje neutralioje padėtyje 2. Įdėkite varžtą 3. Pritvirtinkite varžtą reikiamoje vietoje.

SK

POZNÁMKA! Ak je potrebná ďalšia skrutka (pre príslušenstvo po montáži): 1. Vyvrtajte 10 mm otvor v profile v neutrálnej polohe 2. Vložte skrutku 3. Umiestnite skrutku tam, kde je to potrebné.

SI

OPOMBA! Če je potreben dodatni vijak (za dodatke po montaži): 1. Izvrtajte 10 mm luknjo v profilu v nevtralnem položaju 2. Vstavite vijak 3. Namestite vijak na potrebno mesto.

GR

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Εάν απαιτείται επιπλέον βίδα (για αξεσουάρ μετά τη συναρμολόγηση): 1. Τρυπήστε μια οπή 10 mm στο προφίλ σε ουδέτερη θέση 2. Τοποθετήστε τη βίδα 3. Τοποθετήστε τη βίδα όπου χρειάζεται.

IT

NOTA! Se è necessaria una vite extra (per accessori dopo il montaggio): 1. Praticare un foro di 10 mm nel profilo in posizione neutrale 2. Inserire la vite 3. Posizionare la vite dove necessario.

MT

NOTA! Jekk ikun meħtieġ viti żejjed (għal aċċessorji wara l-assemblaġġ): 1. Id-drillja toqba ta' 10 mm fil-profil f'pożizzjoni newtrali 2. Daħħal il-viti 3. Poġġi l-viti fejn meħtieġ.

SE

OBS! Om extra skruv behövs (för tillbehör efter montering): 1. Borra ett 10 mm hål i profilen i neutralt läge 2. Sätt i skruven 3. Placera skruven där det behövs.

FI

HUOM! Jos tarvitaan lisäruuvi (lisävarusteille asennuksen jälkeen): 1. Poraa 10 mm reikä profiiliin neutraalissa asennossa 2. Aseta ruuvi paikalleen 3. Kiinnitä ruuvi tarvittavaan kohtaan.

LV

PIEZĪME! Ja nepieciešama papildu skrūve (piederumiem pēc montāžas): 1. Urbiet 10 mm caurumu profilā neitrālā pozīcijā 2. Ievietojiet skrūvi 3. Novietojiet skrūvi vajadzīgajā vietā.

PL

UWAGA! Jeśli potrzebna jest dodatkowa śruba (do akcesoriów po montażu): 1. Wywierć otwór 10 mm w profilu w pozycji neutralnej 2. Włóż śrubę 3. Umieść śrubę tam, gdzie jest potrzebna.

HU

MEGJEGYZÉS! Ha extra csavar szükséges (kiegészítőkhoz a szerelés után): 1. Fúrjon egy 10 mm-es lyukat a profilba semleges helyzetben 2. Helyezze be a csavart 3. Helyezze el a csavart a szükséges helyen.

HR

NAPOMENA! Ako je potreban dodatni vijak (za dodatke nakon montaže): 1. Izbušite rupu od 10 mm u profilu u neutralnom položaju 2. Umetnite vijak 3. Postavite vijak na potrebno mjesto.

IE

NÓTA! Má tá scriú breise ag teastáil (do chuid gabhálaí tar éis an tionóil): 1. Druileáil poll 10 mm sa phróifil i suíomh neodrach 2. Cuir an scriú isteach 3. Cuir an scriú san áit a bhfuil sé ag teastáil.

ES

NOTA! Si se necesita un tornillo extra (para accesorios después del montaje): 1. Perfore un agujero de 10 mm en el perfil en posición neutral 2. Inserte el tornillo 3. Coloque el tornillo donde sea necesario.

NO

MERK! Hvis ekstra skrue trengs (for tilbehør etter montering): 1. Bor et 10 mm hull i profilen i nøytral posisjon 2. Sett inn skruen 3. Plasser skruen der det er nødvendig.

DE

HINWEIS! Falls eine zusätzliche Schraube benötigt wird (für Zubehör nach der Montage): 1. Bohren Sie ein 10 mm Loch in das Profil in neutraler Position 2. Setzen Sie die Schraube ein 3. Platzieren Sie die Schraube an der benötigten Stelle.

EE

MÄRKUS! Kui on vaja lisakruvi (tarvikute jaoks pärast kokkupanekut): 1. Puurige 10 mm auk profiili neutraalses asendis 2. Sisestage kruvi 3. Paigutage kruvi sinna, kus vaja.

CZ

POZNÁMKA! Pokud je potřeba další šroub (pro příslušenství po montáži): 1. Vyvrtejte 10 mm otvor v profilu v neutrální poloze 2. Vložte šroub 3. Umístěte šroub tam, kde je potřeba.

RO

NOTĂ! Dacă este necesar un șurub suplimentar (pentru accesorii după asamblare): 1. Găuriți un orificiu de 10 mm în profil în poziție neutră 2. Introduceți șurubul 3. Plasați șurubul unde este necesar.

BG

ЗАБЕЛЕЖКА! Ако е необходим допълнителен винт (за аксесоари след монтаж): 1. Пробийте 10 мм отвор в профила в неутрално положение 2. Поставете винта 3. Поставете винта на необходимото място.

NL

OPMERKING! Indien extra schroef nodig is (voor accessoires na montage): 1. Boor een gat van 10 mm in het profiel in neutrale positie 2. Plaats de schroef 3. Bevestig de schroef waar nodig.

PT

NOTA! Se for necessário um parafuso extra (para acessórios após a montagem): 1. Perfure um furo de 10 mm no perfil em posição neutra 2. Insira o parafuso 3. Coloque o parafuso onde for necessário.

